

CUANDO TODOS LO DICEN...



Agencia oficial: MAGANTO, Príncipe, 16, MADRID

# PUEBLO

AÑO XX  
NUMERO 6.275  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES 4  
NOVEMBRE 1959

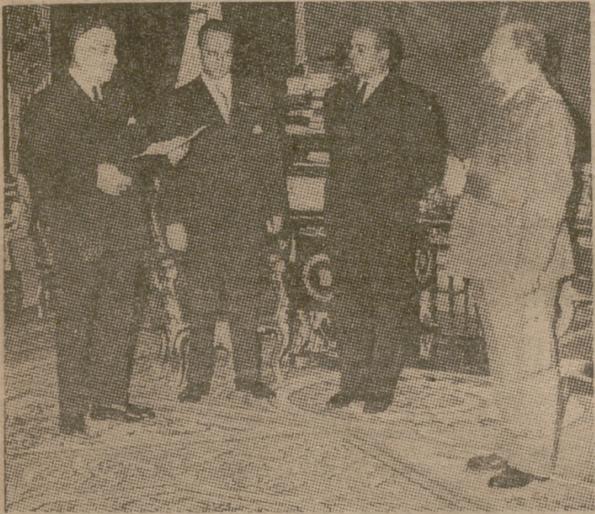
Depósito Legal, M. 16.—1958

Narváz, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 25-61-32

DIJO SALOMON:  
**MUEBLES CALDERON**  
**ATOCHA, 20**  
(Junto teatro Calderón)

## Satisfacción en Roma ante el anuncio oficioso de la visita de "Ike"

### AUDIENCIAS DEL CAUDILLO



Esta mañana, en el palacio de El Pao, Su Excelencia el Jefe de Estado recibió en audiencia a una Comisión del Instituto Internacional de Estudios sobre las clases medias, presidida por el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, y el delegado nacional de Asociaciones, señor Fraga. (Foto Verdugo.)

## visita de "Ike"

Fechas: El 4 y 5 de diciembre

*\* Se da como probable y factible una audiencia pontificia al Presidente norteamericano*

ROMA. (Por cable, de nuestro corresponsal, Gerardo Rodríguez.) — Los ambientes políticos romanos han acogido con explicable satisfacción la confirmación oficiosa de la noticia de la próxima venida de Eisenhower a esta capital, donde se difundió anteanoche a última hora como rumor que no acababa de ser confirmado desde Washington, donde, al parecer, quería tenerse secreta hasta poder puntualizar el entero programa del Presidente norteamericano en su próximo viaje al antiguo continente. Anticipada indiscretamente su difusión, se da ya como cierta en Roma, e incluso se fijan como seguras las fechas 4 y 5 de diciembre como etapa del viaje, que se alargaría a otras capitales europeas y asiáticas —Ankara, Nueva Delhi, Karachi,

(Pasa a la página siguiente)

De nuevo el asunto del premio de la Crítica

## JUAN ANTONIO ZUNZUNEGUI

escribe a **Tomás Salvador:**

- ♦ La buena crítica está más prestigiada de lo que tú crees.
- ♦ Soy un Quijote al pretender, con mis debilísimas fuerzas, yo, pobre Hércules de bajura, limpiar los establos de Augias de las letras españolas ho-diernas.
- ♦ El premio de la Crítica nació creado por Destino para ser cautamente creado y dirigido por él para reforzar y calentar algunos Natales y libros de la casa ateridos.

(Página 8.)

## Daucik está en Oporto



La pregunta deportiva del día es: "¿Dónde está Daucik?" En nuestra sección de deportes, PUEBLO contesta: Daucik se ha ido a Portugal; Daucik está en Oporto, adonde ha marchado, en compañía de su hijo Yanko, con el fin de ponerse al habla con el club portuense para negociar su fichaje como entrenador del mismo. Daucik ha sido requerido por varios clubs de España, Italia y Portugal. En principio, Daucik se ha ido a la capital nortefia del país vecino...

PARIS: Pilar Narvi6n

## MOSCU COMIENZA A HACER LA CORTE A PARIS

\* Malicioso, rechoncho, sólido, riquísimo, influyente, el nuevo pretendiente inicia la corte, y nadie puede negar que esta vez la escena es apasionante: enfrentar a Francia y Rusia en las personalidades de De Gaulle y Kruschef es combinar las cosas de modo que el diálogo que se avecina sea uno de los más apasionantes de la historia moderna.

\* En París nadie se ha asombrado de la actitud de Kruschef, porque los parisenses llevan ya muchísimos años midiendo la importancia de las potencias extranjeras por el grado de afecto de su diálogo con París.

Kruschef inició ya en el Soviet Supremo el "parle moi d'amour", reconociendo la existencia de profundos lazos entre Francia y Argelia

(Página 6.)

## INFLACION Y DESPIDO

ACTUALIDAD Económica, en su «Sección Industrial», se ocupa del problema de la escasez de personal capacitado en la industria española, y observa que, al hablarse hoy de la necesidad de modernizarla para que la competencia con el extranjero sea beneficiosa, la mayor parte de la gente se refiere a la maquinaria y al utillaje, olvidando el factor humano, «motivo de preocupación máxima en otros países desde hace ya mucho tiempo». A continuación emite las siguientes opiniones:

«La escasez de personal idóneo en ciertas facetas de nuestra economía ha permitido a algunos la entrada en ciertos puestos que no eran para ellos, por no reunir el mínimo de cualidades que el puesto requiere para desempeñarlo conforme a las exigencias de las nuevas técnicas, que exigen un personal seleccionado, competente, capacitado...»

«Algunas industrias, que son ejemplos conocidos, han podido experimentar cómo con personal seleccionado dentro de las nuevas técnicas elevaban su rendimiento ostensiblemente. Pero los ejemplos son pocos y la tónica imperante, a pesar de una fuerte corriente ideológica contraria, es de abandono indolente...»

Más adelante prevé un sombrero porvenir para los industriales que viven «sin preocu-

parse de eliminar al personal de bajo rendimiento o de procurar capacitarlo». Y añade:

«En España la cuestión del personal es un problema candente, de urgente estudio y de más urgente remedio... Esto se traduce, además, en encontrar una salida para disminuir ese ingente exceso de personal innecesario que poseen muchas industrias, personal que, en tiempos de inflación, podía sostenerse; pero desaparecida ésta, no tiene razón de ser. Esto constituye un espinoso tema, ya que, además, en muchos países del extranjero la reducción del personal en la industria es un hecho ante el automatismo, la electrónica, etcétera...»

Concluye que la modernización de las industrias no servirá para nada si el elemento «personal» sigue tan estático como hasta ahora.

Puntualizamos:

1.º Estamos de acuerdo en que la industria española ha olvidado con frecuencia «el factor humano»; pero no sólo en cuanto a su capacitación profesional, como indica «Actualidad Económica», sino también en cuanto a circunstancias mucho más humanas, como son sus justas aspiraciones en cuestión de salarios, seguridad y consideración.

2.º Es asimismo cierto que las circunstancias «han permitido la entrada en ciertos

puestos que no eran para ellos» de personal no idóneo; pero esto no se refiere sólo a los obreros, sino también a los dirigentes de las empresas, con la agravante de que si, en el caso de los obreros, era porque no había personal capacitado, en el caso de los dirigentes no puede asegurarse la misma.

3.º El hecho de que, con algunas excepciones, y en contraposición con lo que ocurre en el extranjero, ciertos sectores de nuestra industria carezcan del necesario personal capacitado sólo puede atribuirse a las mismas empresas, pues en todos los países el personal ha ido capacitándose paulatinamente, a medida que se perfeccionaban los medios de producción, sin que nadie crea que los obreros especializados se formaban en academias particulares y luego esperaban en las aceras a que los patronos vinieran a contratarlos. Es de señalar además que en España, desde el Movimiento, el Estado y los Sindicatos se han preocupado de remediar con sus propios medios esta aparente incapacidad de nuestra industria para formar sus propios obreros.

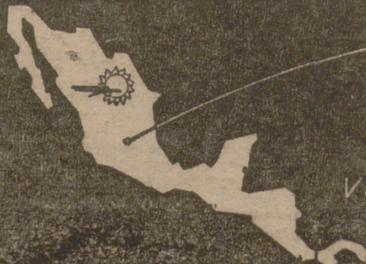
4.º La censura para los industriales que viven «sin preocuparse de eliminar el personal de bajo rendimiento o de procurar capacitarlo», entraña una grave injusticia en la forma de expresarla. La obligación de todo industrial respec-

to a su personal es, en primer lugar, capacitarlo, y sólo cuando demuestre que no es susceptible de tal capacitación, podrá pensarse en prescindir de él.

5.º No comprendemos qué tiene que ver la inflación con el exceso de personal en las industrias. Resulta difícil creer que los industriales se dedican a llenar sus fábricas de personal ocioso cuando observan un proceso inflacionario. Más prudente es pensar que en épocas de inflación se han montado muchas industrias alegremente, sin preocuparse los propietarios de cimentarlas sobre bases lógicas de precios y producción, y al enfrentarse con la realidad, en lo primero que se piensa es en sacrificar a unos obreros cuyo esfuerzo aprovecharon cuando los vientos eran favorables.

6.º La capacitación de los obreros y la posible reducción del personal en algunas industrias a causa de la automatización son dos problemas distintos, aunque puedan en ocasiones tener relación entre sí. El unir ambos para acabar hablando de despidos, cuando se empezó hablando de capacitación, da la penosa impresión de que, en definitiva, es de lo primero de lo único que en realidad se trata. Y en ese caso, es preferible que «Actualidad Económica» enfoque el problema por derecho, y ya discutiremos, si es que hay motivo para ello.

MADRID  
MIAMI  
MEJICO



VUELE



LA RUTA DEL SOL



MEJICO  
MIAMI  
MADRID

# AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar, en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Manuel Carrasco Verde, teniente general, capitán general de la séptima región militar; don Máximo Cuervo Radigales, consejero togado al servicio de otros Ministerios; don Jesús Alfaro Fournier, general inspector de Ingenieros Navales de la Armada, inspector del Cuerpo de Ingenieros Navales de la Armada; don Juan Cerdá Marqués, general de brigada de Estado Mayor, director de la Escuela de Estado Mayor; don Gustavo Fernández Escudero, general de brigada de Infantería, gobernador militar de Granada y subinspector de la novena región militar; don Enrique Dublang Tolosana, general subinspector de Ingenieros Navales de la Armada, jefe del Centro Técnico de Construcción Naval y Obras Civiles de la Dirección General de Construcciones e Industrias Navales Militares; don Francisco García Gozálviz, general de brigada de Estado Mayor, jefe de Estado Mayor de la novena región militar; don Manuel Calderón y López-Bago, capitán de navío de la Subsecretaría de la Marina Mercante; don Angel Torres Prol, coronel de Aviación, comandante de la base aérea de Tetuán; don Carlos Fernández Vallespín, teniente coronel de Infantería, agregado militar a la Embajada de España en Lisboa; don Francisco Vázquez López-Ortega, teniente coronel de Caballería, jefe de la Caja de Recrutamiento número 43.

También recibió una comisión de la 201 promoción de Artillería, presidida por el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón Suerodiaz, que le cumplimentó con motivo de cumplirse el cincuenta aniversario de la misma. Otra comisión de la 95 promoción del Arma de Ingenieros, presidida por el teniente general don Carlos Marín de Bernardo Lasheras, igualmente le cumplimentó con motivo de las bodas de oro de la jura de bandera de dicha promoción. Y, finalmente, le cumplimentó otra comisión de la 27 promoción de Infantería, presidida por

el general de brigada de Aviación don Luis Navarro Garnica, que le cumplimentó con motivo de cumplirse los cuarenta años en que prestaron juramento a la bandera.

## AUDIENCIA CIVIL

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a las siguientes personas:

Comisión del Instituto Internacional de Estudios sobre Clases Medias, acompañada por don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento, y don Manuel Fraga Iribarne, delegado nacional de Asociaciones; Mrs. Edna Kelly, Mrs. Leonor Sullivan y Mr. Chester Merrow, presidente y miembros, respectivamente, de la Misión Especial de Estudios en Europa del Comité de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, en unión del consejero del Comité Mr. Albert Westphal, y acompañados por el excelentísimo señor don John Davis Lodge, embajador de los Estados Unidos en Madrid; prelado misionero español P. Wenceslao Gómez Fraude, prefecto apostólico de San Miguel de Sucumbios (Ecuador), acompañado del P. Gonzalo Berasategui, superior de los Padres Carmelitas Descalzos de Madrid; don Alberto Martín Artajo, secretario general del Consejo de Estado; don Francisco Gómez de Llano, embajador de España cerca de la Santa Sede; don Juan de las Bárcenas, embajador de España en Canadá; doctor don Julio César Chaves, presidente de la Academia de la Historia y del Instituto Paraguayo de Cultura Hispánica de Asunción; don Carlos Arias Navarro, director general de Seguridad; don José María Martínez Sánchez-Arjona, secretario general de la Organización Sindical; don Joaquín de Zuazagaita Azcorra; don José Vicente Izquierdo Santonja, subdirector general de Seguridad; coronel don José Bermejo López, consejero de Información en la Embajada de España en Túnez, y don Víctor Inchausti Arguinzóniz.

# "ESTAMOS EN LA ERA DE LA PRODUCTIVIDAD"

## "El agua, principal problema de la agricultura española"

### DISCURSO DE CANOVAS EN LA CONFERENCIA DE LA F. A. O.

ROMA.—El ministro español de Agricultura, don Cirilo Cánovas, ha pronunciado un importante discurso en la Conferencia de la F. A. O. (Organización de Agricultura y Alimentación de las Naciones Unidas), a la que asiste en unión de los ministros del ramo y delegados de 76 naciones.

«Nuestro tiempo—dijo el señor Cánovas—ha sido llamado la era atómica, pero no es la Física, sino la Economía, la que constituye la característica del momento, y dentro de ella hay una palabra que define mejor que cualquier otra la naturaleza exacta de la preocupación de la Humanidad de hoy día: la de productividad. Esta es una era de productividad.»

El señor Cánovas señaló que la política agrícola española, ayudada por los planes de la F. A. O., se halla encaminada a conseguir una mayor productividad. Ensalzó el ministro a este respecto la labor de la organización internacional. «Durante los últimos años—dijo—la F. A. O. se ha ganado el respeto y la estimación generales por su incansable labor. Los esfuerzos y las realizaciones de la organización son hoy de propiedad pública, y tienen la virtud de despertar al conocimiento de una nueva vida, a la edificación de un orden mejor y a la creación de una paz duradera y efectiva para millones de hombres de todo el mundo. Es en los países menos desarrollados, desde luego, donde el impacto de la F. A. O. se ha hecho sentir más fuertemente.»

Refiriéndose de nuevo concretamente a los problemas agrícolas españoles, subrayó que la geografía española es particularmente dura y difícil para el desarrollo de la agricultura. El empleo de métodos primitivos de labor, especialmente en las zonas secas, origina una producción relativamente baja. La existencia, por otra parte, de problemas económicos, técnicos y jurídicos, ancestrales, sin solución hasta hoy, han dado lugar a que España se haya desarrollado en este aspecto más lentamente que otras naciones europeas. «El agua—añadió—ha sido el principal problema con que se han enfrentado los cultivadores en las zonas secas. Y entre los factores que contribuyen a la escasa producción, el agua, precisamente, ocupa el primer lugar.»

«Durante los últimos veinte años nuestras zonas de regadío han aumentado en un tercio. En

sólo nueve meses los servicios coordinados de los Ministerios de Agricultura y Obras Públicas han rescatado para el cultivo una superficie de 20.000 hectáreas en la zona navarra de las Bardenas. En los inhóspitos yermos de antaño se han levantado nuevos pueblos, cuyos habitantes comen ahora el trigo de su primera cosecha.»

El señor Cánovas habló también de las reformas llevadas a cabo en la distribución de las tierras españolas. «Merced a la ley de concentración parcelaria—continuó—las grandes propiedades que se hallaban abandonadas y olvidadas por sus dueños se han convertido en zonas de nuevos cultivos.» Señaló asimismo la existencia de una red de granjas-piloto destinadas a capacitar a los agricultores con el fin de introducir en el campo los actuales adelantos de la técnica en materia de cultivos.

«España desea ocupar—afirmó, por último, el ministro—un puesto en la vanguardia de esta dura lucha por un postulado esencial que individual y colectivamente persiguen todos los países miembros de esta organización. En este sentido deseo manifestar el placer y la satisfacción con que mi país ha colaborado en un ambicioso proyecto de la F. A. O. que persigue la rehabilitación de la cuenca del Mediterráneo. Por nuestra propia cuenta, y en unión de técnicos de la F. A. O., hemos preparado un estudio de las posibilidades de la zona mediterránea española con objeto de demostrar nuestro deseo de estar siempre presentes en las campañas de la organización.» (Efe.)

# SATISFACCION EN ROMA ANTE LA VISITA DE "IKE"

(Viene de la página anterior)

Pío XII siendo comandante de las fuerzas aliadas de Europa, y hasta recordando que tras la conferencia de Yalta el Presidente Roosevelt hubiera visitado al Romano Pontífice de no haber surgido entonces la enfermedad que le produjo la muerte. Recuerdan asimismo que el Presidente Wilson visitó a Benedicto XV, siendo ésta la última visita oficial de un Presidente norteamericano al Papa.

La por lo demás favorable acogida a esa confirmación oficiosa del viaje de Eisenhower a Roma tiene en el aspecto político italiano suficiente fundamento, en cuanto supone un realce del prestigio internacional de Italia, al seguirla encuadrando en el programa de consultas previas a otras conferencias de más alto nivel en momentos quizá decisivos para las relaciones Oriente-Occidente. En los ambientes gubernamentales alegra además tal noticia porque supone un mérito a las críticas que determinados partidos políticos dirigen contra la política exterior del actual Gobierno y disipa los rumores que corrieron hace un mes sobre el posible ambiente de frialdad con que habían sido acogidos Segni y Pella en su viaje a Norteamérica.

El próximo Consejo de Ministros se dedicará principalmente a cuestiones internacionales, porque se examinará también el próximo viaje de Segni y de Pella a Londres los días 1 y 3 de diciembre.

bre y se tratará de la aceptación del Presidente Gronchi a la invitación hecha por Rusia para que visite Moscú, cosa que se da por descontada, aunque hay discrepancia en la oportunidad de la fecha, que unos fijan para el 17 de diciembre y otros para la próxima primavera.

A última hora se habla también de una probable visita oficial de Adenauer a Roma, sin determinar si sería antes o después de la conferencia cumbre de París. Tales acontecimientos han rebajado un poco la tensión existente en el seno de determinados partidos respecto a las actitudes que tomarían en la política interior frente al Gobierno tras las conclusiones del Congreso democristiano.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### ENLACE RIVAS-MICHELENA

En la iglesia de San Marcos han contraído matrimonio la bellísima señorita María Pilar Rivas Sanz con don Juan Michelena Jayo. Fueron sus padrinos doña Cristina Sanz Toquero y don Manuel Michelena Jayo.

Actuaron de testigos: por parte de la novia, don Juan Manuel Acín, don Federico Montero y don Salvador Toquero, y por parte del novio, don Pedro José Pinillos, don José Luis Michelena, don Mariano Bengoechea y don Angel Martín.

Los invitados fueron obsequiados en un céntrico restaurante, emprendiendo los novios un viaje a Málaga y otras diversas capitales españolas.

### VISITA A ESPAÑA

Se encuentra en Madrid, en viaje turístico, el ilustre historiador de la Louisiana mister Leonard Huber, autor de varios libros sobre el estado sureño norteamericano y sobre el río Mississippi. Mr. Huber, que en compañía de su esposa, recorre Europa desde el mes de agosto, dedica la última etapa de su viaje a España, cuyas principales ciudades históricas ha visitado y donde ha recogido importantes datos y documentación. A fin de semana partirá hacia el Sur y se detendrá especialmente en Sevilla, en cuyos Archivos de Indias piensa adquirir información histórica para su próximo libro, en preparación, sobre La Louisiana.

RECORDAMOS que por 29,50, todo incluido, podrá comer usted el siguiente cubierto, durante la semana:

LUNES.—Almuerzo: 1.º Caldo gallego. 2.º Merluza dos salsas. 3.º Saltado de ternera. Postre, pan y media botella de vino. Cena: 1.º Judías verdes. 2.º Tortilla de champiñón. 3.º Bistec de vaca. Postre, pan y media botella de vino.

MARTES.—Almuerzo: 1.º Guisantes saltados. 2.º Huevos al plato. 3.º Chuletas de ternera. Postre, pan y media botella de vino. Cena: 1.º Consomé. 2.º Merluza romana. 3.º Ternera en su jugo. Postre, pan y media botella de vino.

MIÉRCOLES.—Almuerzo: 1.º Paella valenciana. 2.º Pescadilla gaditana. 3.º Pollo cocido. Postre, pan y media botella de vino. Cena: 1.º Sopa de mariscos. 2.º Huevos escalfados. 3.º Bistec de ternera. Postre, pan y media botella de vino.

Resto semana, cubiertos similares. En el restaurante de la Casa Sindical, Paseo del Prado, 18 y 20.

Ingles - Francés - Alemán Ruso - Español para extranjeros



Fachita la enseñanza de cualquier idioma mediante LOS METODOS MAS MODERNOS Y EL PROFESORADO MAS EFICAZ Avenida de José Antonio, 59

## El Hombre del Tiempo EL ANTICICLON NO ENTRA POR AHORA



LEGO la nueva inestabilidad atmosférica. Ha pasado ya por Madrid el frente frío que, a las siete de la mañana apareció, según una línea de Barcelona a Toledo y a la desembocadura del Guadalquivir, pero las cosas no se arreglan tras el paso del frente; surgen mejorías, pero transitorias; porque estamos cayendo dentro de esa perturbación, de que ayer les hablaba, en niveles altos. Una perturbación que empezó siendo un reflejo, en altura, del frente frío. Pero que ya ha cobrado individualidad propia y se está desarrollando y ganando energía rápidamente.

◆ Ese anticiclón tan fuerte que había en el Atlántico, allí sigue. Pero no va a pasar a España por ahora. Sobre la Península empieza a perfilarse ya la situación del Norte, que era lógico esperar tras el pase del frente, con su correspondiente descenso de temperatura. Y

cualquier corriente del Norte un poco fuerte es siempre un freno para el anticiclón. Pero es que al oeste de la Península los vientos empiezan a soplar muy fuertes del nordeste en niveles altos. Y esto sí que es una barrera insalvable para las altas presiones en su camino de Poniente a Levante.

◆ RIESGOS DE AGUACEROS EN CANARIAS.—Esa fuerte corriente del Nordeste debe provocar, en niveles altos primero, la aparición de una zona de borrasca entre el golfo de Cádiz y la isla de Madeira y el archipiélago canario. La inestabilidad atmosférica adquirirá valores importantes, surgiendo una gran probabilidad de aguaceros, chubascos y hasta de tormentas por las islas Afortunadas.

◆ EN EL RESTO DE ESPAÑA.—Va a quedar una situación atmosférica muy peligrosa para el pronóstico. Una situación en la que no habrá ni altas ni bajas presiones bien acusadas. Probablemente el mejor tiempo corresponderá a las regiones del Noroeste. Por los demás lugares la nubosidad será muy variable, con tendencia a la abundancia. Y puede aparecer precipitación en cualquiera de sus formas de lluvia, llovizna o chubascos. Y hasta alguna tormenta por el Mediterráneo. Pero también, en muchos sitios, no pasará la cosa de nubosidad más o menos abundante.

El mayor riesgo corresponderá, al principio, al sureste de la Península, Levante, la Mancha y Centro, por este orden. Y más tarde a toda la mitad Sur. Pero riesgo, así a secas, lo hay para cualquier otro lugar.

Mariano MEDINA

Siempre que escriba usted una carta pida que, al contestarle, consignen tras el punto de destino, Madrid o Barcelona, el número del distrito postal.

Mañana de madrugada, EN LA PRISION DE WANDSWORTH

# PODOLA será ahorcado

LONDRES, 4.—Guenther Firtz Erwin Podola será definitivamente ahorcado en la prisión de Wandsworth, de Londres, en la madrugada de mañana, jueves. Podola, un fotógrafo de treinta años de edad, nacido en Alemania, fué condenado a la horca por haber dado muerte a un sargento de Policía en Londres, el pasado mes de junio. Su indulto fué denegado ayer por el ministro del Interior. (Efe.)

## MUSICA

### IVRY GITLIS

En la sala del Instituto Nacional de Previsión, Ivry Gitlis nos reveló ayer la última partitura escrita por Bela Bartok, su «Sonata», para violín solo; interesantísima, dolorida, luminosa, delicada y muy difícil. Gitlis desplegó su amplia musicalidad, su extrema destreza, porque en ella, como en la «Sonata número 3», para violín solo, de Bach, se exige al intérprete una técnica portentosa, sí, pero, sobre todo, una formación musical muy depurada. Se le exige un sentido de la armonía y casi de la instrumentación, un sentido orquestal, porque en ambas obras se ha consumado el prodigio de encerrar toda una pequeña orquesta de cámara dentro de la caja frágil y diminuta de un violín. Agotando, naturalmente, todas las posibilidades técnicas de ese mínimo instrumento, considerado como melódico por antonomasia, en las dos obras—y en todas las de Bach para violín solo—sus vocécitas, multiplicadas como por arte de magia, cantan independientes y pueden, oponiéndose y entrecruzándose, trenzarle a la línea melódica su armonía de modo que sin romperse perceptiblemente su unicanto, se oigan, casi al unísono, por ejemplo, repetidos acordes que debe arrancar el arco con aguilisimas y relampagueantes torsiones. Para ejecutar estas partituras hay que dominar, claro, el indómito violín, como para escribir las hay que conocer por dentro todos los recovecos de sus recursos expresivos, pero fundamentalmente, en uno y otro caso, esos soportes técnicos no han de verse, como no ha de verse tampoco el complicado esqueleto de alambre que sostiene sin esfuerzo la belleza inmóvil de un pájaro preparado por el taxidermista.

Nos gustó Gitlis por vencer tal holgadamente esa difícil

facilidad inherente a las dos obras; pero, repetimos, sobre todo, en la «Sonata», de Bartok, constelada, cuajada de hallazgos, de sorprendentes e descubrimientos violinísticos que nada tienen de común con los alardes de virtuosismo, con los mil arrequives y moños que los compositores violinistas cuelgan a sus composiciones—sin excluir en esto al genial Paganini—, amontonando adrede dificultades una tras otra con el designio circense y papanatesco de pasmar al público y de arrancarle a viva fuerza sus aplausos. En esta sonata, de reminiscencias bachianas, de honradísima factura, de sincero temblor, Gitlis alcanzó momentos de fragante delicadeza, de expresividad tierna y suave, Bartok le ha pedido al violín la plural gama de sus timbres escondidos en los armoniosos—¡aquellas dobles cuerdas de armónicos arrastrados por el portamento!— y en la veladura de la sordina; y le ha pedido también todos los efectos de sus pizzicatos y staccatos, no efectivamente, sino por necesidad, para poder decir cuanto necesitaba. Gitlis supo desvelar hasta la emotiva gracia aprisionada en los trinos. Nos dió de esta sonata de Bartok su profunda vida nocturna como en aquel pasaje de la «Melodia» cuando se alejan y se hunden los sonidos en la oscuridad poco a poco.

Ante la insistencia de los aplausos, al final, nos regaló Gitlis una exquisita y adormida «Habanera», de Ravel, y el arreglo de Sarasate de la «Guitarra», de Moskovsky.

De Robert Cornmann apenas pudimos apreciar sus indudables dotes pianísticas en la «Sonata número 3, en re menor», de Brahms, que resultó deslucida por la rotura de una cuerda del violín.

A. DEL CAMPO

CALEFACCION por rayos INFRARROJOS Consume justo el calor que se aprovecha. Moderno, limpio, económico, saludable.

IDERI, S. A. LAGO CONSTANZA, 72 Teléfono 56 76 13

Regalamos los discos de más éxito con la compra de un tocadiscos RCA



Pacífico, 82 - Zurbano, 65

## PUERBLO

### La izquierda, con De Gaulle

RESULTA muy aleccionador y sorprendente el examen objetivo y sin anteojeras de los acontecimientos. Así resulta, por ejemplo, que uno de los últimos editoriales de J. J. Servan Schreiber, en «L'Express» que ha venido negando siempre cualquier clase de apoyo a la V República—resuelve la cuestión con un largo párrafo que no deja lugar a dudas.

«Si yo hubiera estado en el Parlamento el martes—se refiere al debate de Argelia—¿hubiera votado por Michel Debré? Por mi fe yo creo que sí. Lo hubiera hecho por el hombre del nacionalismo, por el hombre que se negaba a toda evolución en las relaciones coloniales, por Michel Debré, en fin, uno de los principales responsables del 13 de mayo. Si nos presentamos sinceramente esta cuestión se toca, no solamente los lados extraños y ardientes de la actual situación de Francia, sino que penetraremos un poco en el fondo mismo de la materia política. Aparte de ciertas concesiones de lenguaje—de Michel Debré—y de ciertas concesiones a los prejuicios de la derecha, de la que ha sido siempre un irritante representante, ha desarrollado hacia el buen sentido la declaración del general De Gaulle sobre la autodeterminación. Y no ha retrocedido tampoco sobre un camino que, pronto o tarde, nos llevará a la negociación y a la paz. He aquí una razón para aprobar, esta semana, la política gaulista...»

He dado íntegro el párrafo porque quería registrar, con verdadera amplitud, la opinión de la izquierda francesa ante los acontecimientos políticos de Francia. Porque la posición clara del general De Gaulle ante los «ultras» y su advertencia al Ejército—al que ha hecho colocar ante sus verdaderas responsabilidades—tenía que ser aparejada, en un medio racional, una serie de nuevas posiciones que pueden ser definidas de la siguiente forma: la izquierda comienza a apoyar a De Gaulle, mientras la derecha le abandona.

Cabría decir algo más, y no exento de gravedad, que el dilema principal, es decir, la paz con Argelia sólo puede hacerla De Gaulle—por el camino que ha marcado y que era el solicitado antes, previamente, por las fuerzas progresistas del país—porque Mendes-François hubiera sido de hacerlo él—calificado siempre de traidor a la patria.

La gran misión del general, en este trance, es poner su patriotismo—fuera de duda—al servicio de la evolución histórica actual, haciendo un servicio al país, a su desarrollo, que la izquierda no hubiera podido hacer sin ser calificada de sectaria. Esta es la gran cuestión.

En mi opinión, todavía existe más. Que la evolución política del general De Gaulle no puede hacerse en un sentido y detenerse en otro. El sabe, y muy bien, dada su condición militar de estratega, que para colocar el frente en posición ofensiva tendrá que realizar, en otros sectores, idénticos o semejantes avances al que realizara, políticamente, con su plan de autodeterminación para Argelia.

Y es aquí donde llegamos a una zona de enorme amplitud que convendría revisarse con la mayor atención. Nos referimos, simplemente, al esquema mental del general De Gaulle en torno a la conferencia de alto nivel.

El próximo mes de diciembre se cumplirá el XV aniversario del pacto franco-ruso, firmado, al filo del amanecer, entre el general De Gaulle y Stalin. Justamente en ese momento, más o menos, se producirá un acontecimiento que es imposible quitar importancia: el diálogo entre el jefe del Estado francés y el jefe del Gobierno ruso, pero en París.

Hay mucha gente asombrada del género de conversación posible—y en cierto modo tiene razón—entre un hombre que tiene, como De Gaulle, tal determinada idea de la grandeza de Francia, y el representante de Rusia.

Pienso, una vez más, que J. J. Servan Schreiber va a tener que admitir, inequívocamente, que la izquierda francesa tendrá que apoyar al general porque, en suma, la posición del jefe del Estado francés, en su evolución notable, está aproximándose a uno de los puntos más delicados—y el hecho no deja de ser paradójico, como lo ha sido en Argelia—de la situación mundial.

Me refiero al hecho de que De Gaulle, al hablar de la construcción de Europa, da a entender que entre el Mercado Común y la presión inglesa de los Siete—desintegrados—no es nada más que un remedo de la Gran Europa. Y es precisamente aquí donde se toca y pulsa la gran cuestión.

Enrique RUIZ GARCIA

**EL ACRISTALADOR del AUTOMOVIL RETUIRRI**  
Dulcinea, 2 - Tels. 34 84 20 - 54 63 65 - Madrid

**Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles**  
Concurso para la adquisición de ESTUFAS Y TUBOS PARA LAS MISMAS

Se admiten proposiciones de Casas nacionales, hasta las 13 horas del próximo día 16 del actual, de acuerdo con el PLEGO DE CONDICIONES, que se podrá examinar en:  
MADRID, paseo del Rey, núm. 20.—Estaciones RENFE en VALLADOLID, MÁLAGA, VALENCIA (Alameda), BARCELONA (Francia), BILBAO (Abando), LEON, OVIEDO, VILLAFRANCA DE ORIA, VIGO y ZARAGOZA (C. Sepulcro).  
A la entrega de ofertas deberá acompañar la de muestras, documentación.  
La apertura de pliegos tendrá lugar en el Departamento de Adquisiciones y Almacenes, paseo del Rey, núm. 20, el día 17 del corriente, a las diez horas.  
Madrid, 3 de noviembre de 1959.

**ORGANIZACION SINDICAL**  
OBRA SINDICAL «18 DE JULIO»

Se convoca concurso restringido para la adquisición de 25.000 talonarios de recetas para el Servicio de Mutualidades Laborales. Las ofertas se entregarán en el Registro de esta Jefatura Nacional (paseo del Prado, 18 y 20, planta segunda) antes de las doce horas del día 18 del corriente mes de noviembre.  
Las condiciones, características de los mismos y demás datos de este concurso pueden examinarse en el tablón de anuncios de esta Jefatura.  
Madrid, 2 de noviembre de 1959.—El secretario nacional de la Obra, Gerardo Gavilanes.

## PUNTUALIZACIONES

### LOS EXAMENES ACTUALES, FUERA

FUERA han dejado ya a los exámenes los participantes en una de las últimas ruedas de nuestro popular juego «¿Dentro o fuera?», y nuestros lectores habrán comprobado ya, en su día, los por menores de esta decisión, de esta exclusión, de esta especie de repulsa. Lo mismo que se dijo entonces en el relato de la rueda y del juego, vamos a decirlo ahora. No es que, con ello, nos reprobemos. Sencillamente, hagamos aumentar su volumen como problema y le damos al tema un rango y una importancia nueva al hacerlo ocupar este lugar en nuestra Tercera Página.

Tomando las mismas palabras de los cinco participantes en el juego de ese día, vamos a ordenarlas, sistematizarlas y también abreviarlas algo. Advertimos también, antes de nada, que buena parte de esas palabras son opiniones de hombres dedicados a la docencia, de catedráticos de Universidad; y la parte restante, opiniones de rango universitario o intelectual.

Aunque las manifestaciones de la primera persona que habla, la escritora doña Carmen Castro, no desplazan completamente los exámenes, sin embargo los acepta mientras no se invente el sustituto. Seguimos indagando, y la siguiente respuesta, la del catedrático don Carlos Ollero, refleja también su desacuerdo con el actual sistema de exámenes, aunque de una manera cautelosa. Pues dice que, por lo que respecta a los exámenes universitarios—que él conoce muy bien—, «la afluencia masiva de jóvenes a las aulas hace manifestamente imposible el deseable contacto personal, que suministraría al profesor datos y referencias inestimables. La desproporción entre profesores y alumnos no puede salvarse sin más aumentando el número de cátedras y menos aún en la Universidad, pues ello repercutiría gravemente en el nivel intelectual del profesorado y, en definitiva, en la peor capacitación del alumno.»

También la opinión del señor Gómez de Aranda, magistrado, se inclina hacia la condenación de los exámenes, «porque entiendo—dice—que tiene que haber otros procedimientos de selección y de formación distintos del puro examen y que las clases deberían ser lo suficientemente reducidas para conocer al alumno, para formarle y no para constituirse en jueces severos e impersonales». Doña Mercedes Sanz Bachiller es más terminante, y no solamente opina, sino que propone soluciones: «A mí me parece que el universitario debería escoger su profesor entre varios cate-



dráticos de la misma asignatura. Una vez elegido, este catedrático no podría ser nunca el examinador para que no se pudiera decir que se escogía tal profesor porque aprobaba. Por consiguiente, yo cambiaría totalmente el sistema de exámenes en las universidades en este sentido. Y también para estimular un poco, desde el punto de vista económico, la mayor parte de la matrícula se la daría al catedrático. Por consiguiente, el mejor catedrático tendría más alumnos y también una remuneración económica más amplia. Pero en todo momento nunca debería examinar el catedrático que enseña, sino otro.»

Y tampoco se anda por las ramas el catedrático señor Marín Pérez, que asegura que «el alumno pierde por lo menos el 60 ó 70 por 100 de sus facultades cuando se encuentra delante del profesor». Y añade: «Lo que hay que buscar es que esa falta de conocimiento y de contacto con el alumno desaparezca, y que, si es preciso, se habiliten diez catedráticos para una misma asignatura...»

Con todo lo cual ha quedado bien claro, una vez más, que el actual sistema de exámenes no goza precisamente de grandes simpatías y si de muchos defectos y fisuras; a la vez que se han expuesto algunas ideas que pueden servir de pauta para ir pensando en modificar o desechar ese sistema vigente.

### CORREO SOBRE LA HIPERSENSIBILIDAD

E las repetidas muestras escritas y orales que nuestros lectores nos han dado acerca de la difusión y éxito de nuestros comentarios sobre «hipersensibilidad», entresacamos hoy unos párrafos de la carta de don Juan Altar y Dardo, de Madrid. A lo largo de toda su carta evidencia nuestro comunicante un vivo deseo de lograr esa «colaboración» que tanto precisamos los españoles de esta época y de las que, por desgracia, carecemos con harta frecuencia.



Insiste nuestro lector y amigo en lo mismo que nosotros apuntamos o dijimos. Al hablar de las personas, profesiones o cuerpos que reaccionan tan destempladamente como si les hubiera picado una avispa cuando se hace alguna referencia a ellos, aunque no sea para censurar ni siquiera corregir, escribe el señor Altar que «no sólo se irrita el cuerpo o escalafón de tales señores ante el comentario de sus deberes y derechos, sino que se irrita o molesta el superior ante la simple iniciativa del subordinado que suponga una visión del problema distinta a la que aquél posee.»

«El simple cobrador de autobús—sigue, y pensamos nosotros que los cobradores de autobús no deben irritarse, al menos todos, en este caso, y considerarlo sólo como un ejemplo de orden más genérico—le grita a uno, de manera desafortunada, si no se ha pasado diligentemente por la ventanilla de su cómodo apartamento. El manda, y hay que obedecerlo. Igualmente se molesta el amigo a quien no podemos conceder o favorecer en lo que nos solicitaba; él no pedía, mandaba. Por otra parte, todos los ciudadanos en sus profesiones u oficios se sienten incomprendidos y mo-

lestos por el trato de los demás.»

«Todo esto hace que una gran cantidad de energía humana y de trabajo se pierda en el ataque y la insidia personal...» «Y no se hable del tiempo que todos los españoles pierden murmurando del bienestar o triunfo del amigo o compañero, que ellos consideran injusto. Todos tenemos razón en lo nuestro; los demás están equivocados; nadie admite siquiera la posibilidad de equivocarse...»

«En el siglo actual—termina nuestro comunicante—, de signo superador, no sólo en el orden económico, sino en el de ampliación del concepto de la vida y de las relaciones humanas surgen nuestras pequeñas, irritaciones y celotipias profesionales. Y esto, puntualizamos, es ya demasiado. No, no lo podemos permitir. Es un lujo que no nos llevará a ninguna parte. Los párrafos de esta carta y de otras cartas como ésta, que nos duelen tanto como debe dolerles a los que las escriben, deben ser publicados para que no vivamos engañados.»

### LIMPIEZA Por Luis



### CARTA SIN DESEARLE LA MUERTE

«Se ha descubierto la identidad de la señorita inglesa que escribe cartas explosivas a los toreros heridos.»

DEAR Miss Gladis J. Jones: Yo estoy de acuerdo con usted en cuanto a que el castigo en la plaza duele mucho a los toros de lidia y hasta digo que los picadores exageran casi siempre. Es muy posible que usted y yo coincidiésemos en que los cornúpetas no han hecho nada para merecer tales penas y que estarían más tranquilos pastando hasta terminar sus días a manos de matarife armado de pistola «humanitaria», como sucede en las Islas: ¡pum!, ¡ya está!, y al próximo en la fila con conmoción definitiva para acabar «roast-beef».

Lo que no sé—a lo mejor, sí—es si usted escribe cartas explosivas en su tierra deseadoras la muerte a los jinetes de ambos sexos, tradicionalmente vestidos de rojo y negro, que persiguen con crueldad a los

zorros. Por mucho que alguien se indignase aquí, en España, contra esos torturadores rojinegros, no podría deseársela muerte causada por la víctima, ya que ésta no puede hacer daño más que a aves de corral y cosas por el estilo. Si algo, aparte del sol, la riqueza de colores y el bello juego de capa—hombre artista con toro bravo—, sirve de disculpa a la «fiesta» nuestra es que el hombre no es más que victimario hasta que llegan los picadores y en esos instantes es la única víctima posible en tan bellissimo juego.

De escribir cartas, podría comprenderse que se las escribiera usted humorísticas y, desde luego, sin esperar a que fuesen heridos, a los picadores, armados de todas armas y encastillados tras los petos para barrenar contra el enemigo o a aquel banderillero gordote que va dando saltitos de grasa hacia el toro y que no cabe en el burladero a la hora de «¡Guarda, Pablo!» Pero esas cartas no se las debería usted escribir después de heridos,

porque eso sí que no ha de agradecerle a la «Sociedad Protectora...» que también nosotros somos «animales».

Y en cuanto al grado de crueldad, ¿quién sufre más: el toro o el zorro? Dejemos la palabra a uno de estos últimos, que entra desalentado en su zorrera y se dirige a los suyos, allí guarecidos ya, pues oyeron, espeluznados, los ladridos de la jauría: «¡Ay, ay, qué horror, casi me atrapan esos malditos! Y gracias que esta zorrera está en medio de un breñal impenetrable... Ya me veía yo en los colmillos de los perros, ya sentía que me salvaba el hombre de la trombeta, pero sólo por unos momentos, los necesarios para cortarme la cola y guardarme como trofeo, para echarme de nuevo a sus perros... ¡De buena me he escapado! Yo sabía la que me esperaba, porque todos los de nuestra raza lo presentimos siempre y además yo vi, desde un claro en las breñas, siendo zorrillo, lo que le pasó a mi padre. ¡Sí, sí!, y vi también cómo llega-

ron los otros hombres y mujeres de casaca roja y entre ellos una niña que, en proporciónada comparación, vendría a tener mi edad, y cómo le untaron las mejillas con la sangre de mi pobre padre... ¡Ay, ay, qué horror y qué angustia es el huir perseguido pensando en todo esto!»

Así que a ver, miss Jones, ¿quién tira la primera p'ira o quién escribe la primera carta, aunque ya sabemos que la de la carta ha sido usted. Economice los sellos, que también han subido de precio en las Islas. Ahorre el dinero y venga, venga a España, que a lo mejor se aficiona a los toros y se entusiasma con las verónicas antes o después de que le brote una sola gota de sangre al animal. A lo mejor termina usted comprendiendo que no se trata de un zorro y que a la hora de la verdad, o en cualquier otro momento, esta víctima puede sacar su tajada.

Luis DE BAEZA

PARIS: PILAR NARVION

TANGER: LUIS GRAJALES

# MOSCU COMIENZA A HACERLE LA CORTE A PARIS LOS PRIVILEGIOS, SUSPENDIDOS

## Se prevé una etapa transitoria de crisis y desorientación

PARIS. (De nuestra corresponsal, Pilar Narvión.)—En París nadie se ha asombrado demasiado ante la declaración de Kruschef en el Soviet Supremo, en la que reconoció los estrechos lazos que unen a Francia y Argelia, y destacó la importancia de la declaración del 16 de septiembre de De Gaulle con el reconocimiento del derecho a la autodeterminación. Kruschef añadió además que no existe ninguna razón para que las relaciones entre París y Moscú no sean completamente cordiales, y preparó así el clima de su viaje a Francia, que desea hacer en las condiciones más cálidas posibles.

En París nadie se ha asombrado de la actitud de Kruschef, porque los parisenses llevan ya muchísimos años midiendo la importancia de las potencias extranjeras por el grado de afecto de su diálogo con París.

Francia es desde hace lustros la gran dama del escenario internacional—vayan como vayan sus asuntos familiares—, a cuyos pies caen, en orden de importancia, los sucesivos galanes protagonistas de la escena internacional. Elegante, culta, inteligente, vanidosa, ingeniosa, llena de pergaminos de nobleza, altanera y segura de sí, se ha visto cortejada por el noble pueblo inglés, con su Imperio en decadencia, pero sus finanzas en orden, su excelente sastrería, su gesto impecable y sus modos inteligentes en cada hora política. Francia coquetó a su tiempo con ese distinguido vecino, pero luego dedicó sus mejores sonrisas al riquísimo mozo americano, que la colmó de halagos, le hizo préstamos sumiosos—siempre dejando a salvo su honor, es cierto—y se le riñó una y otra vez, incapaz de resistirse al prestigio de sus viejos encantos.

**Kruschef inició ya en el Soviet Supremo el "parle moi d'amour", reconociendo la existencia de profundos lazos entre Francia y Argelia**

En pleno idilio con el gallardo mozo americano, la inteligente coqueta comenzó a apercibirse de otro respetable galán que iniciaba sus ataques en el viejo salón de la Europa continental, el salón familiar. Se trataba del suntuoso, ordenado, trabajador y próspero alemán, que se ha pasado la vida haciéndole la corte; que gallardamente, vestido de militar impetuoso y alocado, trató de rendirla un día, y ahora vuelve en civil a la escena, respaldado por sus industrias pesadas, por sus ideas políticas conservadoras y respetables, su prosperidad y la salud del marco.

En estas estábamos, cuando el «nuevo rico» del panorama internacional anuncia su llegada a París, invitado oficialmente. Antes de tomar el tren, el nuevo rico inicia desde el Soviet Supremo su «parle moi d'amour», atacando por el punto flaco: por la debilidad de la dama, por Argelia. Malicioso, rechoncho, sólido, riquísimo, influyente, el nuevo pretendiente inicia la corte, y nadie puede negar que esta vez la escena es apasionante: enfrentarse a Francia y Rusia en las

personalidades de De Gaulle y Kruschef es combinar las cosas de modo que el diálogo que se avecina sea uno de los más apasionantes de la Historia moderna. Por fortuna, uno de los protagonistas es escritor, y escritor de talla. Nos ha dejado ya, en el último tomo de sus Memorias, un inolvidable relato de su encuentro con Stalin. No será menos interesante el que nos relate en su día sobre este nuevo galán prepotente, altanero, brusco de modales y seguro de sí, que va a encontrar en De Gaulle toda esa refinada lucidez y esa soberbia histórica que es, indiscutiblemente, una de las grandezas de Francia.

Mientras la visita de Kruschef llega, París sigue adelante con su programa político de diciembre. El día 10, el general dará su nueva y esperada conferencia de Prensa; el 15, se reunirán los miembros del Consejo de la O. T. A. N., y el 19—confirmando la noticia que ya daba en una de mis crónicas anteriores—, se celebrará en París la conferencia occidental al más alto nivel, que reunirá aquí a Eisenhower, Aduener y Macmillan en torno a De Gaulle, que suavizará, si fue-

se preciso, las asperezas que Francia pueda crear en el seno del Consejo de la O. T. A. N., y preparará los encuentros con Kruschef para 1960. Esta reunión de los grandes occidentales durará tres o cuatro días. Seguidamente llegará el debate en la O. N. U. sobre Argelia; a primeros de año tendremos la visita de Kruschef a París; en primavera, la reunión al más alto nivel, y, entre tanto, De Gaulle tendrá que encontrar tiempo para hacer dos visitas oficiales anunciadas ya en París: una a la Reina de Inglaterra y otra a «Ike».

Por lo que se refiere al panorama político, en París, al ras de las aceras, siguen los escándalos cómico-trágicos increíbles en torno al atentado a Mitterrand y a toda la escandalosa polvareda que ha levantado el asunto, resucitando todos los temas sucios, desde el viejo Deyfrus de tiempos de nuestras abuelas, al asesinato de Jaurés, o Lemaigre, pasando por el atentado de los «bazokas» con la muerte del comandante Rodier. Una cosa es cierta entre todo este río revuelto: que Guy Mollet ha podido declarar, al margen de toda esta charca de ranas: «El partido socialista y toda la izquierda francesa apoyarán a De Gaulle en su política de Argelia, y el general encontrará este apoyo, incluso si es preciso, en el partido comunista.» Vista la declaración moderadísima de Kruschef en el Soviet Supremo, ya nadie duda de que incluso los comunistas apoyarán la autodeterminación prevista por el general, si se trata ciertamente de una libre autodeterminación como la prevén los realistas, y no de una mascarada con vistas a la integración disimulada como la sueñan todavía algunos.

TANGER.—(Crónica de nuestro corresponsal, Luis Grajales.)—Estamos enterados de que estos días se está hablando mucho de nosotros por esos mundos de Dios... y del diablo. El hecho no nos sorprende. Tánger ha dado siempre que hablar. Y que escribir. A tontas o a locas. En verdad y en mentira. Escritores precipitados, cronistas ligeros o escandalosos y hasta pelliculeros de tres al cuarto hallaron con frecuencia en Tánger un motivo de segura comercialidad para rodar una película, «colocar» un reportaje o vender una novela detestable.

Las mismas personas que pudieran mirarnos de reojo, desconfiadas al saber que vivíamos en esta ciudad, calculaban cuántos dólares recogeríamos cada día desde el portal de nuestra casa hasta la primera esquina. Eso les producía regular envidia y un loco deseo de pedir un visado.

Leyenda también por desgracia para los que caminan con la cabeza inclinada y los ojos muy abiertos sin dar con una pieza de cien francos. Aquí ganaban dinero los de siempre, los que lo ganan en todas partes: los aventureros sin escrúpulos y los negociantes hábiles que poseen eso que ellos mismos llaman «sexto sentido».

◆ **LEYENDA NEGRA.**—Ellos crearon a Tánger una leyenda negra, rotundamente negra, como recién salida del tinte para un luto riguroso. A creerles, la población tangerina se repartía entre bandidos, contrabandistas o espías. Durante el día, aún era posible a las escasas personas decentes de la localidad asomarse a la calle, y no sin precauciones. Pero de noche toda la ciudad quedaba convertida en «bajos fondos». La primera función matinal del Servicio de Limpiezas era la recogida de los cadáveres que habían ido abandonando en la vía pública, desde el ocaso al alba, los individuos del hampa.

Cuando viajábamos teníamos cierto reparo en indicar nuestro lugar de residencia. Porque «uno» tiene su dignidad, y sentía «uno» que el rubor arrebolaba las nifidas mejillas de «uno» sospechando que pudieran pensar que «uno» era otro, es decir, espía, contrabandista y, lo que es peor, bandido.

◆ **ESPIAS SIN TRABAJO.**—Recuerdo haber leído en un reportaje, que queriendo ser serio resultaba altamente cómico, que había en Tánger, en pleno centro, nada de en barrios tenebrosos, un café especializado en espías. Estos iban allí como van a Madrid los cómicos al suyo: a la busca de un contrato y a comentar los casos de la profesión.

Había espías de toda clase donde elegir: burocráticos, para la sustracción de documentos; técnicos, para la copia de fórmulas; béticos, para sorprender planos y secretos estratégicos. Quien necesitase un espía no tenía más que ir al café, como el que está precisado de actores para unos «bolos». Allí se le venían a las manos, prontos a «hacerse el artículo» explicando sus habilidades.

Todo esto según la fantasía de los productores de reportajes de «suspense»; porque lo cierto es que si en los días de guerra pudo haber algunos, restablecida la paz, sólo se trataba de cuatro modestos «chivatos», portadores de chismes de patio.

La imaginación era tan rica que en una película pudimos ver, con el natural asombro, una carretera tendida entre Tánger y Gibraltar. Para los cineastas aquellos el estrecho no existía.

◆ **LEYENDA ROSA.**—Frente a la leyenda negra tuvimos la rosada. Libras esterlinas, dólares, florines o francos suizos voltijaban por las calles. Para venir a Tánger era menos indispensable proveerse de un pasaporte que de un rastro y una escoba con los que poder recolectar billetes antes de que pasaran a ser «lo que el viento se llevó».

◆ **PROPAGANDA.**—Leyenda negra o rosa, siempre ha resultado una propaganda. Gracias a eso, Tánger es un nombre conocido en todo el mundo y una ciudad que despierta interés por conocerla. Los ambiciosos, por cazar billetes al vuelo. Los amantes de emociones fuertes, por experimentar la sensación de horror que les enfría la espina dorsal. Y los tímidos sin ambiciones, por admirar la villa desde el balcón.

Todos se llevaban un desengaño porque ni había dólares por las calzadas ni tiroteos en las esquinas. Pero como la ciudad es linda, animada y pintoresca, nadie lamentaba el viaje. Como el inglés que va a Granada con la ilusión de presenciar un crimen pasional entre gitanos, o a París para verse metido en una lucha de traficantes de mujeres. Tampoco lamentan su fracaso si los gitanos resultan gente pacífica y los maleantes de Pigalle no dan espectáculos al aire libre, porque como la Alhambra es maravillosa, y los Campos Eliseos brillantes, tienen siempre una compensación.

◆ **LO DE AHORA.**—Ahora se habla de Tánger a causa de los privilegios suspendidos. Hasta aquí nos llega el eco de esos rumores exteriores. Y como todo se abulta, igual que lo del espionaje y banditaje, se figuran por ahí que la vida está virtualmente paralizada.

¿Qué pasa en Tánger? ¿Qué va a ocurrir?

Nada, señores. No ocurrirá nada que no suceda o pueda suceder en otras ciudades del mundo. Una etapa de crisis tal vez, mejor dicho, de desorientación, hasta que se dibujen nuevos caminos y se empiece a marchar por ellos. Habrá algunas víctimas, desde luego, los que negocian con los cambios, que verán su mercado desaparecer al terminar la libre cotización, y los que actúan en actividades necesitadas de la plena libertad comercial. El resto se aclimatará pronto al nuevo estado de cosas. Y ya es sabido que no hay evolución ni transformación sin trastornos.

# OFENSIVA CONTRA LAS GRASAS OBESIDAD COLECTIVA EN LOS ESTADOS UNIDOS

La mayoría de los norteamericanos pesan nueve kilos más de lo debido

NEW YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío.) Una compañía de seguros publicó recientemente unas nuevas tablas que establecen la correlación ideal entre peso y estatura de las personas, por grupos de edades. Según estas nuevas tablas, la mayoría de los americanos exceden, por término medio, y según su edad y estatura, del peso que idealmente les corresponde en unos nueve kilos. El profesor Galbraith, famoso economista de Harvard, diría que ésta es una de las taras que pesan sobre una sociedad opulenta, sobreabundante y con demasiados automóviles, demasiados ascensores, demasiadas escaleras móviles, que les ahorran el menor ejercicio físico. Porque en contra de lo que pudiera pensarse, juzgando por la cantidad de récords mundiales en toda clase de deportes que ostentan los Estados Unidos, el americano típico es pereoso para el ejercicio físico y tenazmente refractario a la gimnasia. Los atletas sólo se dan en las universidades y, en el fondo, no son más que unos especialistas del músculo, que cultivan su especialidad con el mismo método y la misma in-

tensidad con que otros cultivan la electrónica o la ingeniería. Yo he visto muchos colegios espléndidamente dotados de todo, pero sin gimnasio.

Pero a lo que íbamos, a la obesidad nacional americana. La divulgación de las tablas a que me he referido han desencadenado una ofensiva contra las grasas superfluas, a las que unánimemente se atribuyen incontables males, entre ellos buena parte de las dolencias cardíacas. El «principal sospechoso» es el colesterol, que se encuentra en las grasas y aceites animales; algunos médicos le llaman aquí «el asesino número 1». En una palabra, que cada kilo que almacena usted por encima de su peso «normal» le acerca más rápidamente a la sepultura.

A la vista de estas mortales amenazas que pesan sobre una población obesa, el país ha reaccionado energicamente y en estos momentos está preparando su arsenal para la lucha contra la grasa. Los periódicos traen series de reportajes abordando el problema, proveyéndonos de listas de alimentos según su número de calorías, aconsejándonos la forma en que debemos calcu-

lar nuestro régimen de calorías, según peso, edad y talla, e incluso suministrándonos recetas culinarias. Estamos viviendo, pues, bajo la obsesión de la dieta, que es una de las cosas más deprimentes de este mundo, pues al final de todas las recomendaciones que nos hacen, a mí me parece que el único alimento que podemos atacar con un sano y vigoroso apetito es el tomate, cuyos atractivos gastronómicos son más bien menguados.

Millones de americanos vienen luchando bravamente contra su obesidad. Existe toda una poderosa industria dedicada a la producción de alimentos infimamente calóricos—que en los supermercados se exhiben al lado de los alimentos para diabéticos—y otra poderosa industria dedicada a producir píldoras adelgazantes, las cuales, por lo visto, no sirven para nada. Como esta lucha contra las grasas superfluas exige una especie de heroísmo desesperado y sostenido, aquí hay gentes que no pudiendo combatir solas, como «maquis» de la obesidad, se asocian para darse ánimos y mantener la férrea disciplina de la dieta. En Nueva York hay una sociedad de este tipo, calcada sobre la de los Alco-

hólicos Anónimos. Sus miembros se reúnen por lo menos una vez a la semana, y lo mismo que en las sesiones de los Alcohólicos Anónimos, varios de ellos toman la palabra para exponer sus problemas y para dar cuenta del resultado de sus esfuerzos y experiencias. Cuando uno de los miembros flaquea en la observancia de su dieta y siente la compulsiva tentación de mandar su régimen a freír espárragos y de meterle el diente a un «steak» o a una tarta de manzana, cansado de rumiar zanaorias a todas horas, para matar el hambre, entonces la sociedad acude en su auxilio, con gran variedad de recursos, que son en esencia los mismos que despliega Alcohólicos Anónimos. Según parece, la sociedad en cuestión tiene muchos afiliados y está recibiendo nuevos con tintentes. Hace unos días solemnizaron el aniversario de su fundación con un banquete. He leído el menú. Después del «Kempis», ninguna otra lectura me ha producido tanta melancolía...

# GALLETAS FONTANEDA

NO ESTAN POR LAS NUBES ESTAN EN TODOS LOS COMERCIOS Y A PRECIOS ASEQUIBLES

# POSIBLE APLAZAMIENTO DE LA CONFERENCIA DE ALTO NIVEL

WASHINGTON, 4.—Es probable que la propuesta reunión de alto nivel entre los jefes de Estado de los países occidentales y Rusia sea aplazada de nuevo, a causa de la proyectada visita a Estados Unidos del Presidente Charles de Gaulle, de Francia, y de una nueva reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de los «cuatro grandes» occidentales, antes de fijar la fecha definitiva de la reunión cumbre.

En círculos diplomáticos se afirma que De Gaulle se propone trasladarse a Washington a comienzos de 1960, pero no ha decidido aún el mes.

♦ «IKE» VISITARA RUSIA EN JUNIO DE 1960.—En círculos diplomáticos de esta capital se dice que el Presidente Eisenhower visitará Rusia a principios del mes de junio de 1960.

Los citados círculos señalan que junio es el mes más probable, pero que el Presidente devuelve la visita a Nikita Krushchev, por cuyo motivo, mayo será, a más tardar, el último mes disponible para celebrarse la proyectada reunión de alto nivel

## CAUSAS: La proyectada visita (para comienzos de 1960) de De Gaulle a los Estados Unidos

- ♦ Antes del encuentro cumbre se reunirán los ministros de Asuntos Exteriores de los «cuatro grandes» occidentales
- ♦ WASHINGTON: «Ike» visitará Rusia en junio de 1960

entre los jefes de Estado de los países occidentales y Rusia.

En un principio la reunión había sido proyectada para la primavera próxima y se menciona

visita del Presidente a Rusia—si la lleva a cabo en junio—, la conferencia de alto nivel no podría ser aplazada más tarde de mayo.

♦ VISITA A GRECIA DEL PRESIDENTE NORTEAMERICANO (DICIEMBRE).—El Presidente Eisenhower visitará Grecia en diciembre próximo, según se afirma hoy en esta capital. La decisión de Eisenhower de incluir Grecia en su viaje a diversos países aliados fue dada a conocer al Gobierno griego por el embajador norteamericano, Briggs, cuando éste visitó ayer al ministro de Asuntos Exteriores, Averof.

El Presidente estadounidense se llegará a Atenas procedente de Roma y continuará luego viaje a Ankara.

♦ SE ENTREVISTAN LOS JEFES DE LAS FUERZAS ARMADAS U. R. S. S. Y U. S. A.: EN BERLÍN.—El comandante general de las fuerzas norteamericanas en Berlín, general Hamlet, ha visitado a su colega soviético, general Zakharof, para tratar de asuntos de mutuo interés, incluida «la responsabilidad mutua para el mantenimiento de la ley y el orden en Berlín», según informa un portavoz aliado.

Los observadores políticos creen que este contacto está relacionado con la posible colocación de banderas de la Alemania oriental en el Berlín occidental durante la próxima semana, con motivo del aniversario de la revolución bolchevique de 1917.

♦ HOY, CONFERENCIA DE PRENSA DE EISENHOWER.—El Presidente Eisenhower celebrará hoy una conferencia de Prensa, en la que, según se dice, confirmará su proyecto de visitar Italia y otros países europeos a comienzos del mes de diciembre próximo.

En círculos diplomáticos se afirma que Eisenhower visitará también Turquía, Grecia, Irán, India y Pakistán. (Efe.)

# INDIA: 7.000 estudiantes se manifiestan en Nueva Delhi contra Pekín

“Busquemos ayuda militar en el exterior” (“Hindustan Times” e “Indian Express”)

NEUEA DELHI, 4.—Unos siete mil estudiantes se han manifestado frente a la Embajada de la China comunista en esta capital, pidiendo la inmediata retirada de las tropas chinas del territorio hindú. La manifestación fue organizada por el Congreso de Estudiantes de la India, que está desarrollando hoy su anuncio «Día contra los agresores». Antes de dirigirse a la Embajada, los estudiantes cruzaron ante la sede del partido comunista hindú gritando: «Abajo los agresores» y «Muera Chu En Lai».

LA PRENSA, POR EL FORTALECIMIENTO.— Dos de los principales periódicos hindús piden hoy al Gobierno que busque ayuda militar en el exterior para contrarrestar la amenaza de la China comunista sobre la frontera septentrional de la India. Los periódicos son el «Hindustan Times» y el «Indian Express». El «Times of India» también se refiere a este tema y pide un acuerdo conjunto defensivo con Pakistán, sin que este signifique el abandono de la política de neutralidad. (Efe.)

## DOCE HERIDOS AL DISPARAR LA POLICIA

KANPUR (India), 4.—Doce personas han resultado heridas cuando la Policía disparó contra grupos de manifestantes que recorrían las calles de esta ciudad, importante centro textil de la India.

En incidentes análogos ocurridos ayer murieron once personas, y por lo menos ciento cincuenta, entre ellas noventa policías, quedaron heridas a consecuencia de las luchas registradas entre la Policía y los manifestantes, que querían linchar a un funcionario administrativo que, según pretendían, había atacado a una joven.

Durante la pasada noche fue impuesto en esta ciudad el toque de queda, pero inmediatamente de ser levantado esta mañana, los manifestantes volvieron a reunirse nuevamente en varios puntos de Kanpur, levantando barricadas en las calles y apedreando a los policías de servicio.

# EL HOMBRE RUSO QUE IRA AL ESPACIO



Sobre el cuerpo del «Cosmonauta» soviético son colocados una serie de aparatos de medida y registro antes de ingresar en la cámara. Se ha pasado con éxito la prueba.



El traje interplanetario soviético. Rusia ha autorizado por primera vez la publicación sobre su proyecto espacial. El piloto, encerrado en la cámara, dispuesto. (Foto Fiel.)

ALEXIS Gratschef, Alexis Belcknew o Ivan Kaschur. Cualquiera de estos tres hombres puede pasar a la historia como el primer ser humano lanzado al espacio, si Rusia termina con éxito su proyecto espacial.

Médicos, biólogos, ingenieros y técnicos se encuentran dedicados a resolver los problemas del viaje interplanetario. En un lugar de Rusia, 19 hombres—de los que se han seleccionado siete—han pasado, desde hace un cierto tiempo, por diversas pruebas. Ahora, los soviets permiten conocer el nombre de los más aptos. Los tres han servido de conejos de Indias. Cualquiera de los tres será designado para proporcionar datos exactos sobre los dos problemas centrales de la astronáutica: la protección del hombre durante el viaje y la falta de presión.

Las revistas soviéticas, «Ogoniok» y «Sovietskaja Rossia», acaban de publicar los ensayos a que son sometidos los «cosmonautas», en nomenclatura U. R. S. S. Sin embargo, las diferencias son muy escasas respecto a los hombres que U. S. A. prepara para idéntica aventura con su proyecto «Mercurio».

Una sola originalidad: el traje interplanetario para perros, ya ensayado con éxito.

Alexis Gratschef probó el traje en primer lugar. En las primeras experiencias, realizadas con canes en una centrifugadora, la piel del animal se hincha-

ba monstruosamente cuando las condiciones eran las del viaje en el espacio. Gratschef entró en la centrifugadora. Un solo contacto con el exterior: el teléfono. El traje protector demostró su eficacia, apretando el cuerpo del hombre y contrarrestando la falta de presión. A la salida de la centrifugadora, Gratschef se encontraba normal.

Belokonew ha sido el encargado de experimentar el caso de una posible colisión con un meteorito. Se le sentó al volante de una maqueta de fusible con un vaso de agua ante él. En el momento de la colisión, el vaso de agua hierve. La sangre del

piloto hubiera hecho lo mismo. Lo evitó el traje.

Kachur, el tercer hombre, ha experimentado la aceleración. Un motor gira suavemente en un cuadro metálico. El piloto, acostado sobre la espalda, con la cabeza hacia el centro de rotación, soporta una prueba semejante a la de los pilotos supersónicos, aunque más acentuada. Kachur, atlético, lo ha soportado con absoluta normalidad.

Al igual que los sabios U. S. A., dos científicos soviéticos han propuesto que el viaje sea realizado en un medio líquido. La resistencia del hombre aumentaría, durante un corto tiempo, mil veces.

# Fracasa el proyecto «Pilot» (E. U.): lanzar un satélite desde un avión

WASHINGTON, 4.—La Marina ha revelado oficialmente que no hace mucho intentó lanzar un pequeño satélite artificial al espacio desde un avión a reacción que volaba a gran altura. El proyecto, conocido por el nombre de «Pilot», resultó un fracaso. La Marina no tiene, de momento, en proyecto realizar nuevos experimentos de tal índole.

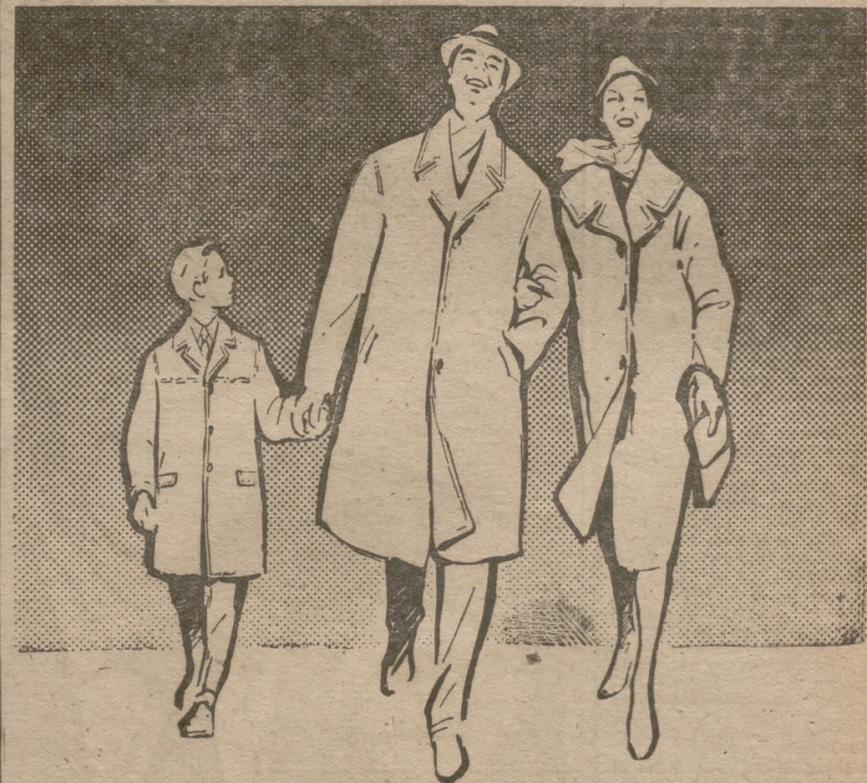
EL LANZAMIENTO DE UN «DISCOVERER», RETRASADO. Las fuerzas aéreas han retrasado el lanzamiento de un satélite tipo «Discoverer» debido a las desfavorables condiciones meteorológicas. El lanzamiento estaba previsto en la base de Vandenberg (California).

LABORATORIO ASTROFÍSICO PARA ESTUDIAR EL SOL (MOSCU).—La agencia soviética

Tass informa desde Moscú que en Pulkovo, localidad situada cerca de Leningrado, ha sido terminado un laboratorio de astrofísica, único en el mundo, destinado a estudiar el Sol.

El laboratorio cuenta con el túnel óptico mayor del mundo, ciento veinte metros de longitud. Otras instalaciones para el estudio de las perturbaciones solares no tienen igual en ningún otro país, señala la agencia Tass.

RUSIA EXPERIMENTA PROYECTILES EN EL PACÍFICO.—La Marina ha anunciado que tres navíos rusos patrullan por regiones situadas entre la isla de Midway y la península rusa de Kamchatka, lo que hace pensar que los comunistas lanzan cohetes en dicha zona del Pacífico.



UN NUEVO ESTABLECIMIENTO DEDICADO AL VESTIR

SEÑORAS  
CABALLEROS  
NIÑOS

Sanclar

**nuevas confecciones**

Paseo de las Delicias, nº 91

# DEPORTES

## Ese Domínguez que paró aquel «penalty» a Vavá...

### Al Madrid le ofrecieron a Cardoso (Sevilla) y Eugenio (Betis)

PERO ES DE OTRO EQUIPO ANDALUZ EL GUARDAMETA QUE LE INTERESA...

**D**E acuerdo en una cosa, ¿eh?: al Real Madrid le hace falta otro portero. Pero puntualicemos: ¿es que DOMÍNGUEZ es una calamidad?... Estamos a miércoles. Y «lo» de Domínguez fué el domingo. Les trasladé el lunes la conversación que con él sostuve ese mismo día. Dijo: —Ayer fué el día más triste y aciago de mi vida. Se han destensado los nervios. Las aguas, tras el desbordamiento, retornan a su cauce.

—Somos terribles. Ya todos hemos olvidado las excelentes actuaciones de Domínguez. Ya nadie hace memoria de aquel penalty que Domínguez paró a VAVÁ, la pasada temporada, en partido con el Atlético para la Copa de Europa... Qué olvidadizos y veleidosos somos...

Quizá. Yo creo que los que así piensan y se manifiestan dan soberbia lección de medida a los que, animados por la irritación que producen los hechos insólitos, se han ensañado con Domínguez.

—Yo, si es que no ofrezco seguridad, que me quiten—me decía también Domínguez el lunes—. Mi actuación de ayer no tiene justificación. Ahora bien: ¿quién no ha tenido alguna vez una tarde así?

De verdad: ¿quién no la ha tenido? ZAMORA, en sus mejores tiempos, encajó goles infantiles. Esto se lo he oído yo a Zamora más de una vez.

—Lo que sucede es que siempre es más agradable recordar lo bueno, lo heroico.

Cierto. Es por todo ello por lo que yo considero que debemos dejar de recordar a Domínguez que el 1 de los corrientes, en el Metropolitano pasó lo que pasó.

#### SEGUIMOS CON LOS RUMORES

Pero lo que tampoco uno debe hacer es sustraerse a la realidad. Es la vida. Y el trabajo. Sobre el portero, o los porteros, que al Real Madrid le hacen falta, CALDERÓN me ha dicho:

—Si no es tema nuevo. El Real Madrid no ha dejado de buscar portero desde hace tres años. A veces os enteráis de que hemos probado a este o al de más allá, y lo decis. Otras veces, en cambio, se os escapan los exámenes. Por Chamartín, al cabo de una temporada, pasa mucha gente. Y no sólo porteros. El equipo técnico del Real Madrid está siempre alerta. Y hoy prueba un portero y mañana un interior. El que vale o apunta esperanza, se queda. El que no, fuera.

Ayer oí que si CARDOSO guardameta del Sevilla, se había ofrecido, o se lo habían ofrecido, al Real Madrid. Puntualiza al respecto Antonio Calderón:

—Si, es verdad. Pero no sé nada exacto acerca de él. Depende de SAMITIER, y, claro, de que complazca.

Otro portero. Acerca de éste se guarda el más estricto secreto. Sé que juega en un equipo del Grupo Sur de Segunda División. Y que el Real Madrid lo va a someter a prueba. Claro que ignora cuándo.

—Es excelente. Joven. Y seguro.

Ojo. Esto no me lo ha dicho Calderón. Lo he recogido en otro sitio.

Otro portero: Eugenio, del Betis. He aquí lo que Calderón me ha dicho respecto a él:

—Nos lo han ofrecido. Es cuanto se.

Ahora. ARAQUISTAIN. Problema.

—El Barcelona lo quiso. Pero la Real se cerró en banda. Pidió por el cantidad exorbitante, o se negó al traspaso. Algo de eso hubo. El caso es que el Barcelona, pese a su interés, no logró madurar las gestiones.

Deducción. Si el Madrid pone los ojos en él, tendrá que verselas con quien está con lentísimo con tan formidable portero.

—Claro que lo último que se pierden son las esperanzas. Lo que yo sé sobre Araquistain: si el Madrid no encuentra de aquí a junio portero

—El Real Madrid jamás ha pensado en TONY MACEDO. Hasta mañana.

Miguel ORS

Gilera, desde Luxemburgo

## Los jugadores del Jeunesse trabajan en las minas de Esch

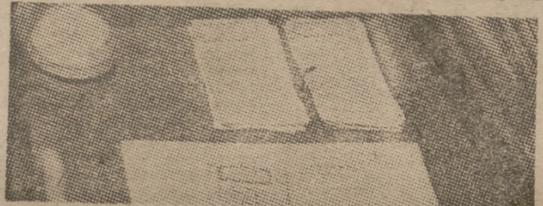
Y se entrenan antes o después del trabajo

El Real Madrid, recibido por el príncipe heredero del Gran Ducado

LUXEMBURGO, 4. (Por teléfono. Crónica de nuestro enviado especial, GILERA.)

A falta de un pequeño escrutinio

### Quinielas: 29 BOLETOS DE CATORCE Y 481 DE TRECE



Después del segundo escrutinio, y a falta del tercero y último, que se realizará esta tarde, y que comprende una o dos sacas, el resultado de la última jornada de las Apuestas Mutuas Benéficas Deportivas es de 29 boletos con 14 aciertos y 481 de 13. Repetimos que aún esta tarde puede aparecer alguno más, pero el lector podrá ya darse una idea de cómo va a repartirse esta semana el dinero de las quinielas.



Si Vd. fuma más, disfrutando menos...

...fume desde ahora CAMEL

Sólo el buen tabaco brinda el placer de fumar

¿De qué le vale a usted fumar un cigarrillo, cajetilla tras cajetilla, si no le encuentra placer ni sabor alguno? Al no percibir el sabor, usted se pierde el verdadero placer de fumar. Por eso debe usted fumar desde ahora CAMEL, el mejor cigarrillo del mundo. La combinación perfecta de tabacos de la más alta calidad en el cigarrillo CAMEL jamás ha sido igualada. CAMEL brinda mejor sabor... mayor placer.

# Camel

El primer cigarrillo del mundo.

Pub. Ruescos-Av. José Antonio, 55-MADRID

RECIENTE IMPORTADO DE LOS EE UU

## DAUCIK ESTA EN OPORTO



Paulo Uzcudun

Pues bien, se lo vamos a decir a ustedes en seguida: Daucik está en Portugal. ¿Y a qué ha ido a Portugal? También se lo vamos a decir a ustedes: a ponerse directamente en conversaciones con los directivos del Oporto y tratar, por consiguiente, de la oferta que este club le ha hecho para que se haga cargo de la preparación del equipo. Este, ni más ni menos, es el misterioso viaje de Fernando Daucik, que no es tan misterioso, como pueden ver.

PAULINO UZCUDUN VA A SER OPERADO

Desde hace seis años, el famoso púgil Paulino Uzcudun sufre una artrosis en la cadera que le produce algunos dolores al andar. El supone que ello es producto de una caída de caballo que sufrió hace diez o doce años.

Examinado por numerosos médicos, coincidieron en que su lesión, clínicamente, no tiene cura. Pero aprovechando su estancia en Barcelona, los señores Tomás y Mensa, presidente y vicepresidente de la Federación Catalana de Boxeo, lo han llevado a la consulta de los doctores Navés y Mata Salas, quienes obtuvieron una radiografía, diagnosticando su padecimiento de apofisis ósea penetrante del músculo. Opinaron dichos facultativos que aunque el padecimiento no podrá curarse definitivamente, podría aliviarse bastante con la práctica de una operación. En vista de ello, Paulino se someterá a la intervención quirúrgica durante el mes próximo, que practicará el doctor Navés.

SANSON (PORTERO) Y POLITO (INTERIOR) SERÁN «EXAMINADOS» POR EL REAL MADRID

Llamados por el Real Madrid, cuyo «observador», Pepe Brand, estuvo recientemente en Vigo presenciando algunas actuaciones de jugadores vigueses, saldrán mañana para la capital de España el portero Sansón y el delantero Polito, ambos del Gran Peña, de Tercera División. Serán sometidos a unas pruebas.

N. DE LA R.—Polito, interior, y Sansón, portero, son dos jugadores vigueses que vienen actuando en el Club Gran Peña, de Tercera División. Polito es un jugador muy fino, de grandes cualidades técnicas y que prefiere el campo grande para jugar que el campo pequeño, que es en el que actualmente juega, en el de la Florida. En cuanto a su adaptación a un equipo grande, parece ser que puede ser perfecta, y los técnicos aseguran que encajaría perfectamente incluso en el primer equipo madridista. En cuanto a Sansón, haciendo honor a su nombre, es un muchacho atlético, de gran planta.

El Real Madrid ha sido recibido esta mañana en audiencia especial por el príncipe Juan, heredero del Gran Ducado, hijo de la gran duquesa Carlota, soberana actual, y del príncipe Félix de Borbón Parma, Jefe de un Estado independiente, que forma una monarquía constitucional hereditaria en la casa de Nassau. Hijos de ese matrimonio son también el príncipe Carlos y las princesas Isabel, María Adelaida, María Gabriela y Alix.

La representación del Real Madrid, estaba formada por los señores Muñoz Luserreta y Saporta y el capitán del equipo, Zárraga, que fueron acompañados por el presidente del club campeón de Luxemburgo. La audiencia fué solicitada a través del embajador de España en Bélgica y Luxemburgo, conde de Casa Miranda, que acompañó a la representación española.

En la puerta de Palacio había multitud de curiosos. Fueron recibidos con sencillo protocolo y saludados por el príncipe heredero, que se interesó por los orígenes y desarrollo del club de Madrid, la concesión del título de Real y su conquista de títulos deportivos, sobre todo en la Copa de Europa.

El vicepresidente del Real Madrid, señor Muñoz Luserreta, le hizo entrega de una insignia del club en brillantes, como recuerdo de la grata visita del equipo a Luxemburgo y sus soberanos, del que agradecían el honor de ser recibidos.

Hay otras novedades en la capital del Gran Ducado en estas horas de este gran partido, al que ha prometido asistir el príncipe Juan con su esposa, la princesa Carlota.

Todos los expedicionarios se encuentran en perfectas condiciones, contentos y tranquilos. Lo que hace falta es que el equipo no decepcione, pues aquí se espera una exhibición de los «ases».

Veremos si quieren y pueden hacerlo ante los jugadores, mineros, viticultores o comerciantes de la ciudad de Esch.

Aquí insisten mucho en demostrar que los jugadores del Jeunesse trabajan en las minas de la ciudad. Están incluidos en algunas de las brigadas que trabajan las distintas horas del día. Unos son ajustadores, otros, laminadores. La primera brigada comienza a trabajar a las seis de la mañana y termina a las dos. La segunda brigada comienza a las dos y termina a las ocho de la noche, y la tercera, desde las diez de la noche a las seis de la mañana. Sus jugadores se entrenan antes o después del trabajo. El entrenador, Berry, va a formar el mismo equipo que jugó en Madrid, con un solo cambio, el del guardameta, pues en el estadio Bernabéu actuó Hoffmann y aquí va a jugar Steffen.

El ambiente es grande en la ciudad. Se nota en las pequeñas cervecerías, donde se bebe buena cerveza como en Alemania y donde se escuchan comentarios y peticiones de entrada, que no se encuentran por ningún lado.

Hace un frío intenso, aunque el día es claro, y suponemos que el terreno estará seco, sin que se extienda una niebla tan densa como la que envolvió a la ciudad en la noche de nuestra llegada.

La Copa de Europa tiene entre hoy y mañana cinco partidos. Hoy se juegan cuatro, se resuelve definitivamente este Madrid con el Jeunesse y el del Wiener contra el Odense, de Dinamarca.

Las clasificaciones parecen claras para el Madrid y el Wiener, y hoy comienzan las eliminatorias del Milán-Barcelona y el Young Boys contra el Eintracht, de Frankfurt. Y mañana, el segundo partido entre los suecos del Gottenborg y el Rotterdam.



Esta mañana, en el Metropolitano: el aire frío es incapaz de romper las filas rojiblancas.

# "Plenamente demostrado por la televisión que el gol de Vavá era legal" (Villalonga)

AVA: "DOMINGUEZ AL VERME VENIR ECHO EL CUERPO ATRAS"

**"CLARO QUE PODEMOS SER CAMPEONES...", DICE EL ENTRENADOR**

**Mendonca, aún lesionado, pero dispuesto a confirmar lo que de él dijo Daucik**



—Queremos saber ahora de aquel gol anulado...  
—Para mí, como ya he dicho repetidas veces, ha sido gol. Pero por si mi testimonio pudiese parecer parcial, ahí están los espectadores de la televisión. No sólo los del domingo, sino los que pudieron ver ayer las pruebas fotográficas, con continuidad de película, en las que se ve la perfecta legalidad del tanto.  
—Hablemos de esa mano levantada de Vavá.  
—Es una manera de entrar al remate, muchas veces característica de él. Pero el gol estaba ya hecho...

**VERSION VAVA**

No me duelen prendas. Me desesperé, y así lo escribí en mi sección del pospartido, el delantero centro del Atlético en el partido contra el Granada. Pero son muchas las cosas que pesan en el ánimo de una persona. No siempre las cosas salen bien. Muchas veces ese pan se nos da comido en la mano. Vavá ha vuelto a demostrar que es un hombre de buena voluntad, que su sudor por su club no es puramente el de un profesional de oficina.

Vavá es una persona correctísima. Quizá la crítica dura le duele más que a otros que exteriorizan su disgusto. Pero sabe encargarla correctamente.

Hoy correteaba como un chiquillo. Esta es su versión del gol legal que Vavá logró:

—Al verme venir con el balón, Dominguez se echó para atrás y se metió en la portería. Y así pude conseguir, sin ninguna dificultad y legalmente, mi gol inexplicablemente anulado.

Una versión de PUEBLO en amplio pie de fotografía, publicada el lunes, en la página 14, coincide con lo que Vavá afirma.

**JORGE MENDONÇA**

—Está totalmente centrado el jugador portugués Jorge Mendonça. Fuerte, en su peso. Hasta ha crecido. Recuerdo que Daucik (ahora puedo decirlo, cuando el gran caballero que es este entrenador ha dejado su equipo) me decía cuando más se atacaba al portugués:  
—Es posiblemente el mejor jugador que hay en España. Estoy seguro de que se trata de un superclase. Lo mejor de que dispongo...



El lunes, en PUEBLO, esta foto...

Pasó una crisis. Ha sido superada. A su debido tiempo lo expusimos todo en PUEBLO. Y a petición familiar, porque nuestra lealtad con la familia Mendonça nos obliga.

Ahora me dice Atienza, el hombre que lo trajo a España, que está considerado maravillosamente por sus compañeros: "Va a dar un juego espléndido. Todos esperan su reaparición."

—Esta mañana me ha dicho:  
—No reaparecí antes porque una vez cumplido el castigo federativo, sufrí un tirón, y no me encuentro todavía bien. Creo que no podré reaparecer hasta el partido contra el Valencia, en el Metropolitano, si es que creen conveniente alinearme. Me entreno casi normalmente, pero no estoy a punto. Tengo gran ilusión por demostrar lo que soy a este público del Metropolitano.

**¿CAMPEONES?**

Es curioso y ridículo: se juega con el Atlético como aspirante al tercer puesto. ¿Por qué? ¿Olvidan que sin los tropiezos del Metropolitano estaría este equipo en cabeza de la clasificación y con dos puntos de diferencia sobre los demás? Por eso Villalonga sonríe cuando le preguntan:  
—¿Podéis ser campeones?  
—Sí, ¿por qué no?  
—¿Seréis campeones?  
—Hombre... Tal como van las cosas, a tanto no me atrevo a

llegar con mis afirmaciones. Pero lo que es indudable es que estamos en condiciones para dar la batalla...

Que así sea. Villalonga, un hombre de bien, siguió entrenando con sus buenas fuerzas futbolísticas. Con unos muchachos naturales, sin afectación. Con unos hombres de paz. Muchachos conscientes, convencidos de lo que representan.

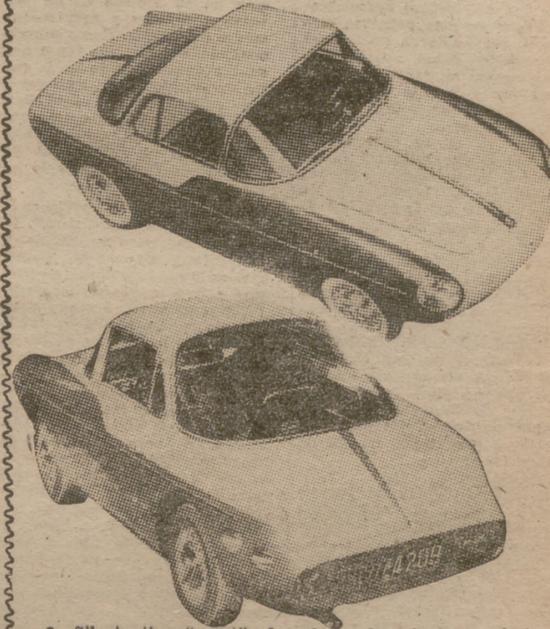
Antonio D. OLANO

(Reportaje gráfico de Enrique Verdugo.)

## Kilómetro cero

por LUIKE

PERO SOLO UNO AL MES...



- ◆ Silueta tipo "sport", dos plazas de asientos confortables y bien diseñado para la correcta posición de sus ocupantes, con amplio departamento en la parte posterior, que puede ser utilizado para transporte de otros pasajeros o para un equipaje voluminoso.
- ◆ Desde cualquier ángulo se logra una visibilidad sobrada, y para ello se le han instalado con generosas proporciones las lunetas anterior y posterior.
- ◆ La parte delantera de la carrocería está destinada para equipajes, y lleva alojado el depósito de gasolina con capacidad de 40 litros, así como la rueda de recambio y la batería.
- ◆ Debemos destacar que si bien el Nardi 750 responde a las normas deportivas, es un vehículo apto para la ciudad, pues la elasticidad del motor permite circular sin necesidad de emplear para ello marchas cortas. En tercera, e incluso en cuarta, se puede marchar perfectamente a velocidad reducida.
- ◆ La refrigeración del Nardi es también por agua, como el "600", pero se favorece con dos entradas de aire dispuestas en los guardabarros posteriores.
- ◆ Según noticias, solamente se fabrica en España un Nardi al mes... Esperemos que pronto el simpático vehículo "sport" deje de ser un producto de artesanía.

LA SANGLAS «CROMATICA» de 295 c. c. ha sido presentada en sociedad, con cuatro colores, a escoger: rosa, verde, azul y negro. Está derivada de los conocidos modelos de 350 y 500 c. c., de los que ha tomado bastantes elementos, aunque prescindiendo de algunos accesorios en beneficio de la economía. El motor, de cuatro tiempos, desarrolla 13 caballos, trabajando a baja compresión. Tiene cuatro velocidades y alcanza 105 kilómetros por hora. Sin ser una moto rápida, es potente y apropiada para el sí-decar. El depósito, de 17 litros y medio de capacidad, ofrece una autonomía de marcha de 700 kilómetros, pues consume por cada 100 solamente dos litros y medio de gasolina sin mezcla.

ENTREGAS DE SEAT. En los primeros quince días de este mes, las entregas de Seat se sucedieron desde el 632.223 al 636.000. Creemos que en esta semana se ha llegado al 638.000. Como existen unas 55.000 peticiones del modelo 600, calculamos que para la primavera próxima quedarán satisfechas todas las solicitudes. Por lo tanto, lo más probable es que a primeros de 1960 se admitan nuevas peticiones.

EFFECTIVAMENTE SON 125.000 PESETAS las que debe ingresar el adjudicatario del Dauphine, pero hasta ahora el precio es de 116.000, por lo cual la diferencia es devuelta al hacer la entrega del coche. No creemos que se hagan gestiones para que el precio definitivo sea de 25.000 duros. Por

lo tanto, es de esperar que el adjudicatario, dentro de poco, sólo tenga que ingresar el valor real del automóvil.

LAS TASACIONES DE LAS SUBASTAS OFICIALES, siguiendo la tónica de estos últimos meses, a pesar de estar bastante bajas, quedan con muchos lotes desiertos. Por ejemplo, en las subastas del Ministerio del Aire, de 22 y 25 de septiembre, de los 47 lotes solamente 10 encontraron adjudicatario, en algún caso con cien pesetas más sobre el precio de tasa.

**UN MOTOCARRO DE 324 c.**



lanzará inmediatamente Industrias Motorizadas Onieva. El nuevo vehículo R. O. A. tendrá cuatro velocidades y podrá transportar 800 kilos. En las pruebas se le ha cargado con 1.200 y ha marchado cómodamente, a 50 kilómetros por hora. El bastidor, sin soldaduras, es muy recio; la suspensión delantera, telehidráulica, sistema Earles, y la trasera, por ballestas.

## ESTA NOCHE, LUCHA EN PRICE

El primer aldabonazo de la temporada en local cerrado no puede contener mayor resonancia. Nada menos que con la disputa de un título europeo, el de los pesadolleros, inicia Luis Bamala la que habrá de ser, a no dudarlo, campaña extraordinaria en la pista del Circo de Price.

El campeonato que presenciaremos tendrá como protagonistas al francés Remy Bayle, en posesión de la corona continental, y a Gustavo Blanch, el "challenger" dispuesto a contrastar su clase bien cimentada como "premier" español de la categoría con un triunfo que lanzaría su nombre

a la vanguardia internacional. Difícil la prueba para campeón y aspirante, y en esa dificultad reside precisamente el interés de la pelea, en la que el triunfo servirá para robustecer el rango de dos auténticas figuras representativas de la nueva generación de valores, ya que tanto vencedor como vencido rubricarán en su choque los méritos de sus respectivas figuras.

Muy interesante la presentación del catalán Mathias Sanchez y del griego Tzun Atlas, los cuales llegan precedidos de fama conquistada en su ya larga actuación por los cuadriláteros eu-

ropeos. Como yunque sobre el que habrán de batir sus facultades aparecen, respectivamente, Henry Plata y Ochoando, la habilidad y la fuerza ligadas en la estampa del Hércules Viviente y la veterania junto con la experiencia fundidas en la imagen del León de Cinco Villas. Gran oportunidad para los dos mediterráneos debutantes.

Kid Fer y Pastor disputarán el combate preliminar y queda en el aire el choque de semifinales que enfrentará al Enmascarado con Gustavo Blanch.

Una inauguración de temporada verdaderamente atractiva

**FRONTON MADRID**  
HOY, 10,30 NOCHE. FUNCION EXTRAORDINARIA  
Margarita - Carmencita I contra Manoli - Iruira  
Agustina - Anita I contra Garmina - Chiquita de Anoeta  
Antes se jugarán otros partidos.

J. A. ZUNZUNEGUI ESCRIBE

CARTA ABIERTA A TOMAS SALVADOR

Señor don Tomás Salvador  
Querido compañero:

Creo que mis cartas antecedentes eran de una paladina claridad, pero observo no quieres entenderlas y que desquicias y tergiversas mi texto, por lo cual voy a ver si rebatiendo tus alegatos se aclara mi ya clara intención.

Escribas tú en tu defensa del Premio de la Crítica: "Se establece como base primordial restablecer el prestigio y la función de la Crítica, harto mediatizada por premios editoriales y políticos."

¿Cómo se puede escribir esto en serio perteneciendo a ese Jurado tres jurados importantes del Premio Destino, y que trabajan con Destino; un cuarto, que trabaja con Seix y Barral, y tú, que editas con Destino? ¿O es que no hay otros críticos que no sean jurados del Premio Destino y que no trabajen con editoriales para llevarlos a ese Jurado en vez de los citados?

Sin duda que los hay. Pero hablemos claro: el Premio de la Crítica es un premio creado por el "grupo Destino" y controlado por él. Tú, el más bonachón y despistado del grupo..., y el más inofensivo, apareces lanzando la idea del premio. ¿Quién formó su Jurado? Vosotros mismos. Por eso está compuesto así: ocho catalanes con una cohesión de cemento, siete madrileños dispares y sueltos, dos zaragozanos y un valenciano.

Ahora, a pesar de titularse Premio "de la Crítica" a secas, lo que parecía dar a entender que era el premio de toda la crítica española, se prescindió de todos los críticos de las restantes provincias. Como era una hijuela de Destino, llevasteis a sus jurados los más fieles y más duchos de la casa, entre ellos tres jurados del Premio Destino.

A esto, que no tiene vuelta de hoja, tú contestas diciendo que yo pretendo que los críticos no trabajen en las editoriales. No, por Dios; me parece muy bien que trabajen con ellas; ahora, lo que pretendo es que los que pertenecen como jurados al Premio Destino y los que trabajan con las editoriales no formen como jurados en el Premio de la Crítica, para alejar la más leve sombra de sospecha y evitar así eso que tú escribiste: restablecer el prestigio y la función de la crítica, harto mediatizada por premios editoriales y políticos.

Yo formo parte de Jurados, me creo un hombre limpio y sé lo natural y humano que es tratar de compaginar y armonizar los gustos y opiniones del crítico-jurado con las apetencias del editor con quien se trabaja. Y es para evitar esto por lo que hay que alejar a los jurados de un premio de los jurados de otro...

Nadie ha hablado "de venderse al oro del editor". No echas las piernas por alto. ¿Está esto claro?

¡OJO! ¡OJO! ¡OJO!

EL REY DE LOS MUEBLES; CABEZON

EL DE MAS SURTIDO EN TODOS ESTILOS; CABEZON

EL QUE MAS BARATO VENDE; CABEZON

FACILIDADES PARA EL PAGO; CABEZON

SIN AUMENTO DE PRECIO; CABEZON

SIETE ESTABLECIMIENTOS

Nueva sucursal: Sebastián Elcano, 36

Su casa central:

PASEO DELICIAS, 14

Tel. 273963

EMPRESA CONSTRUCCIONES METALICAS

precisa delineante primera proyectista, experimentado taller. Indicar aptitudes, experiencia, pretensiones. Talleres Canal. S. A. Apartado 13. Ponferrada.

PUEBLO - 8

El Premio de la Crítica nació creado por Destino para ser cautamente controlado y dirigido por él. De ahí la formación de su Jurado hecha por vosotros mismos y muy sabiamente dosificada. Como premio controlado y dirigido tenía que contar para el juego de la rotación pacífica con otras dos o tres editoriales, que aquí han sido Noguer y Planeta y un poco Seix y Barral, pues no hay que olvidar que el Premio de Cuentos de la Crítica se lo ha llevado esta editorial.

El primer premio de novela se lo lleva Cela con "La Catira". Es natural que, para no alarmar a la gente y alejar toda sospecha, se empezase dando el premio a una novela de otra editorial que había armado gran barullo en América a su publicación y que era, en parte, su autor: de la Editorial Destino, con quien tiene Cela reeditadas la mayor parte de sus novelas y publicados muchos libros de viaje en primeras ediciones. Y ahora viene eso de "hoy por tí y mañana por mí", o sea la rotación pacífica del premio. El segundo se lo llevará Destino. El tercero, otra vez Noguer. El cuarto, Lara. Y cuando el quinto, que os toca a vosotros y que ya le tenéis designado (no doy el nombre de la novela y el novelista por no perjudicar a un querido compañero), surge mi irritada denuncia.

Si yo hubiera hecho esta denuncia unos meses más tarde, en mayo, por ejemplo, Noguer y vosotros estaríais empatados. Y esto es lo que os exaspera, que mis cartas lleguen en el momento en que estáis cocinando vuestro premiado y estáis casi con la miel en la boca. Si la hubiese hecho en el otoño venidero, os hubiera molestado menos, pues le correspondía ya a otra editorial el premio. Sois lo bastante sagaces para no daros dos premios seguidos, que sería tanto como matar la modesta gallina de los huevos de papel.

Y ahora, querido Salvador, si tus informes y referencias, que has de dar como policía, son tan exactos y veraces como lo de que yo tengo en Noguer "gran parte de acciones", te auguro muy pocos días de gloria en tu profesión, porque... ¿me oyes, o te hablo más alto?, yo no tengo en la Editorial Noguer "absolutamente ninguna acción". Desgraciadamente, porque me gustaría tener unos cuantos cientos de acciones, sobre todo ahora, después del enorme éxito del "Doctor Jivago", que se ha vendido torrencialmente.

Sigo recalando:

El Premio de la Crítica es un premio creado por Destino para reforzar y calentar algunos "Nadales" y libros de la casa ateridos. Es decir, que Destino, en un momento determinado que le convenga, dado el Jurado que tiene el premio, puede llevar el agua a su molino adjudicándose.

Esto es feroz y sucio. O sea que es un premio dirigido. El que a estas alturas tenga un premio más Noguer no quiere decir absolutamente nada, ya que, al no dimitir, como me dices, en seguida, vais a empatar..., y más tarde, cuando os convenga, si el premio dura muchos años, os pondréis por delante. Vuestros jurados tienen la cohesión del dirigido; los demás de Madrid no, porque nadie los manda. Espero tendréis la nobleza en adelante de titularlo.

Premio de la Crítica Catalana, y así el resto de los españoles sabremos a qué atarnos. Es una pena que el separatismo literario que late por bajo del premio no os haya permitido galardonar hasta ahora sino a editoriales catalanas.

1. Premio Cela, Noguer; editorial catalana.
2. Premio Sánchez Mazas, Destino; editorial catalana.
3. Premio Aldecoa, Noguer; editorial catalana... y Jesús Fernández Santos (cuento), Seix y Barral; editorial catalana.
4. Ana María Matute, Lara; editorial catalana.
5. "Cocinado por vosotros, ya que os corresponde en la rotación pacífica: Destino; editorial catalana.

¿Pero es que no ha habido en ese tiempo en todas las editoriales del resto de España ninguna novela o libro de cuentos que haya merecido el premio mejor que las premiadas? Claro que los ha habido, pero...

Dices en la proclamación de vuestro premio de La Crítica que se crea para evitar confusionismos.

No te parece que basta ya de recochineo.

A vosotros ni os importa ni os molesta la confusión. Lo que os molesta exasperadamente es: que la administren otros.

En cuanto a que los grandes editores no quieren vuestro premio, eso es falso. ¿Por qué ponen, pues, en seguida una faja Premio de la Crítica en el libro premiado?

Que la crítica se toma en sentido negativo en España supongo que lo dirás en broma. La buena crítica está más prestigiada de lo que tú crees... ¿O es que escribiste por despecho? El Premio de la Crítica me consta que tiene un gran prestigio entre las mejores gentes. Por lo menos lo tenía hasta hace poco, porque los auténticos críticos españoles son buenos, mejor que nosotros los creadores.

Paso por alto tu tontería sobre

el filólogo bogotano señor Cuervo.

Es falso que el noventa por ciento de los críticos trabajen con editoriales. Los más prestigiosos de Madrid y del resto de España no tienen que ver nada con ellas.

En mi segunda carta me refiero al premio francés de La Crítica, no al Goncourt.

Y voy a terminar esta carta, que será la última. Reconozco que mis cartas rezumaban una santa ira española. Soy un quijote al pretender con mis debilizadas fuerzas, yo, pobre Hércules de bajura, limpiar los establos de Augías de las letras españolas hodiernas. He fracasado en mi empeño al no conseguir "romper" "el Premio"... y lo reconozco.

Los lectores de PUEBLO, que son tantos, sé que me han entendido muy bien. Si tú quieres seguir sin entenderme, allá tú.

Querido Salvador, te saluda muy cariñosamente, JUAN ANTONIO DE ZUNZUNEGUI.

HAGANOS USTED SU PREGUNTA

PREGUNTA

En Dios se dan todas las perfecciones en grado infinito. Las tres Personas de la Santísima Trinidad han de ser exactamente iguales porque si no dejarían de ser Dios. Ahora bien, si la Paternidad es una perfección, nos encontraríamos con que ésta se da en el Padre, pero no en el Hijo ni en el Espíritu Santo. ¿Cómo se explica esto? (Pedro Camacho, Herrera del Duque (Badajoz))

RESPUESTA

La pregunta toca uno de los puntos más oscuros del misterio trinitario. Dios ha descubierto a los hombres la existencia del misterio, pero nada más. Intentar de alguna manera explicarlo es misión de los teólogos, aunque todo teólogo deberá ser siempre consciente de sus explicaciones, que ante un misterio serán siempre balbuceos.

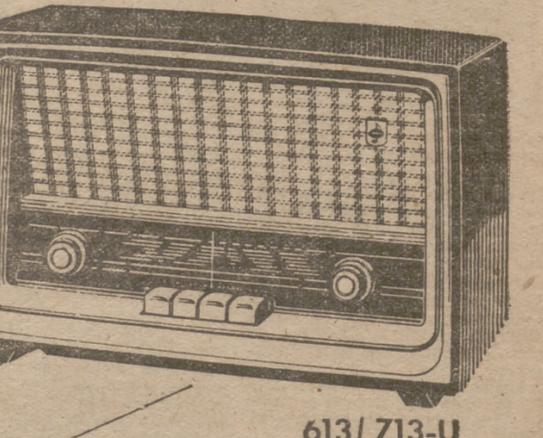
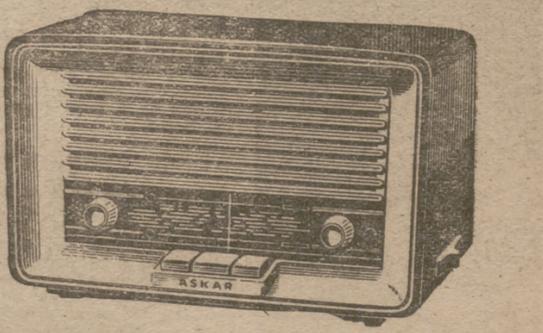
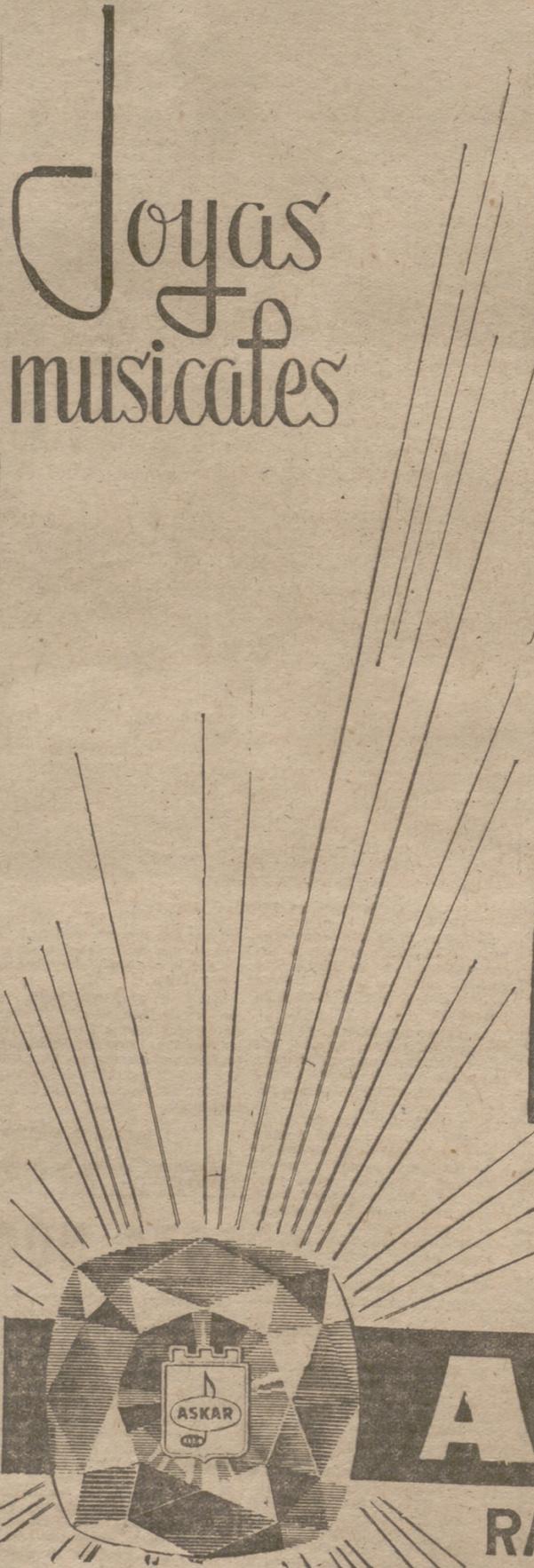
Nótese que la Paternidad y la Filiación (y lo mismo podría decirse del Espíritu Santo) es lo que distingue al Padre y al Hijo respectivamente. Esto supuesto, para algunos teólogos Paternidad y Filiación serían perfecciones, pero equivalentes. No sería imperfección en el Hijo carecer de la Paternidad, ya que

en la Filiación poseería una perfección equivalente.

Otros parten de que lo que distingue a las Personas recibe su realidad de la esencia divina, pues no hay perfección en Dios sino radicada en la esencia, que es común a las tres Personas. El mero distinguirse (ser precisamente esta persona y no aquella) no sería perfección especial (sobreañadida a lo que es común a las tres Personas). Precisamente esta oposición relativa (ser éste y no aquél) es lo que constituye dos Personas distintas. En este sentido nada habría de "perfección" en una persona que no hubiese en la otra.

R. P. Cándido POZO, S. I.

(Doctor en Teología. Profesor de Dogma en la Facultad de Teología S. I. de Granada.)



ASKAR  
RADIO-TV 1960



PERDON Y ACUSACION

CUANDO Jesús, después de mirar compasivamente a la pecadora arrojada a sus pies, levantó la vista a los fariseos y dijo: «Quien de vosotros esté libre de pecado arroje la primera piedra», su corazón sangraba. De todos aquellos cuantos se reunieron en torno a la mujer, sólo él, Jesús, era libre para lanzarla. Sólo su alma estaba limpia. Por eso su corazón sufría. Porque el mayor sufrimiento de Cristo fué ese, saberse limpio entre la podredumbre humana, saberse con el derecho a castigar y predicar el perdón.

Es fácil acusar. Acusar al prójimo de algo es, simplemente, ahogar dentro de uno las voces de la conciencia, cerrar los ojos y levantar la voz. Acusar es facilísimo. Tener el derecho de hacerlo, no lo es tanto. De mucho podemos acusar, de tanto, o más, podemos acusarnos. Pocos, muy pocos, tienen la conciencia tranquila para poder acusar sin acusarse interiormente. Esos pocos son los que sufren. Porque, por lo general, no acusan.

Perdonar ya no es tan fácil. El perdón sólo se otorga cuando uno está limpio de aquello que perdona a los demás. Jesús perdonaba. Después de él, casi nadie ha perdonado. Porque perdonar sin olvidar no es perdón. Es, a lo sumo, disculpa. Olvida el pecado del prójimo aquel que no tiene el pecado en sí. Aquel que lo tiene, por tenerlo, no puede olvidarlo en nadie: disculpa, no perdona.

Difícil doctrina de generosidades la de Cristo. Doctrina que lleva al sufrimiento, al salvador sufrimiento de perdonar llorando. El perdón de Cristo, a su grandioso modo, exige pureza del otorgador. Pero en el mundo no hay cristos de corazón immaculado. El mundo se compone de múltiples culpabilidades compartidas. Así, sabiendo que en la culpa todos los hombres son hermanos, nacen los convencionalismos, disimulos de reo a reo, etiqueta de vistas gordas. Nadie tiene interés en acusar. Nadie, realmente, puede en conciencia hacerlo.

Pero a veces—¿qué hay inevitable?—las acusaciones se producen. Porque hay faltas grandes o públicas en las que la sociedad, por afán de aparentar pureza, siente la necesidad de levantar la voz para hacer creer por pura justificación que esas cosas no ocurren, no pueden ocurrir. Las grandes acusaciones las hacen masas de fariseos, grandes grupos sociales. Y no hay un Cristo—¡si lo hubiera!—de conciencia clara que invite a uno cualquiera a arrojar la primera piedra. No lo hay. Y si lo hubiera, probablemente callaría sufriendo.



Eduardo DELGADO

Han fallado las profecías del marxismo sobre la exterminación de la clase media

El ministro secretario del Movimiento inauguró el Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias

En el salón de actos de la Casa Sindical, bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís, inauguró ayer tarde sus tareas el Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias. Acompañaban al ministro el presidente del Instituto, M. Roger Millot; el presidente de la comisión española, señor Fraga Iribarne, y representantes de diversos países.

El señor Elorriaga, secretario general del Congreso, leyó numerosas adhesiones, y más tarde el señor Millot agradeció a los ministros secretario general y de Trabajo—este último asistirá a la clausura de las reuniones—su presencia en estas deliberaciones. Luego hizo historia del Instituto desde 1903, y explicó su alcance y finalidades, congratulándose de que el Instituto español tenga características similares al internacional.

El señor Fraga Iribarne, en un discurso, puso de relieve la postura de las clases medias ante los problemas actuales, y dijo que dentro del importante tema de la reconstrucción social de nuestro tiempo destaca la definición de las clases medias como factor predilecto de la estabilidad del orden social y de la promoción en el seno del mismo.

Intervinieron a continuación los señores Weber, de Luxemburgo; De Loozt, de Bélgica; Baetzgen, de la República Federal alemana; Poher, de Francia, y Micheli, de Italia. Dieron cuenta del estado de sus respectivos Gobiernos e hicieron votos por el éxito del Congreso, de cuyos resultados están pendientes no sólo las autoridades gubernativas, sino los pueblos que ellos representan.

Cerró el acto el ministro secretario general del Movimiento,

don José Solís, que agradeció, en nombre de España, la elección de Madrid como sede del Congreso. «Nuestra Patria—dijo—recibe con los brazos abiertos a los congresistas y se siente honrada con tener aquí representaciones tan calificadas de las clases medias. La satisfacción de todos será que cuando terminen estas reuniones, cada uno regrese a su país con el mejor recuerdo de nuestra Patria y el afecto de los españoles.»

«Las deliberaciones—añadió—serán seguidas con el mayor interés. Nuestro régimen ha demostrado una intensa preocupación desde sus orígenes por las clases medias, en las que hemos creído encontrar el depósito de virtudes de nuestro pueblo, y la reserva de los hombres más preparados profesionalmente.»

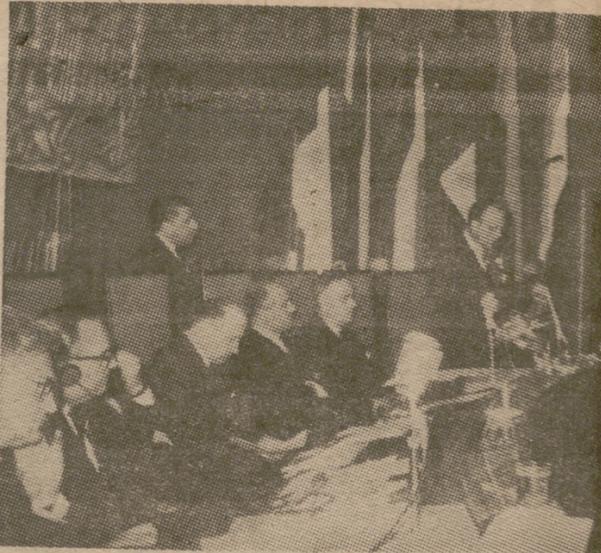
«En nombre de la Organización Sindical—agregó—tengo que declarar que nos sentimos orgullosos de estas clases medias, y hemos fomentado la artesanía y la participación de los técnicos

en las tareas sindicales y políticas hasta el punto de que muchos ostentan representación en las Cortes, e intervienen en la defensa de los intereses materiales y espirituales de las pequeñas empresas.

El Estado español se ha preocupado hondamente por estos problemas, como lo demuestran su política de cooperación al hacer accesible las formas de propiedad más ligadas a las familias.»

Elogió las manifestaciones del presidente del Instituto, al afirmar, en primer lugar, que habían fallado las profecías del marxismo sobre la exterminación de la clase media. Por el contrario, se extiende en el mundo y en todas partes tienen los mismos intereses y parecidas necesidades.

Añadió que el Movimiento proclama que la persona debe hacer valer sus derechos a través de las asociaciones, porque así lograrán el debido eco.



En el salón principal de la Casa Sindical comenzó ayer, bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, el Congreso del Instituto Internacional de las Clases Medias. En la foto, el delegado nacional de Asociaciones durante su discurso. (Foto Torremocha.)

Al subrayar la importancia de los temas que se van a tratar en el Congreso, dijo el señor Solís que se debe hacer un esfuerzo para hermanar a todas las clases sociales, oponiendo el sentido cristiano de la vida a la doctrina del odio y la lucha. Dió la bienvenida a los congre-

sistas, a los que aseguró que aquí se encontrarán como en su propia casa, y declaró inauguradas las tareas del Congreso. La Organización Sindical ofreció una recepción a los delegados que tomarán parte en este importante Congreso.

PISOS desde 10 000 Pts. de DESEMBOLSO INICIAL...

2.000 PISOS



en el BARRIO de SIMANCAS Propietario: JOSE BANUS

Vigón, en Barcelona

ASISTIRA A LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL PLAN CERDA

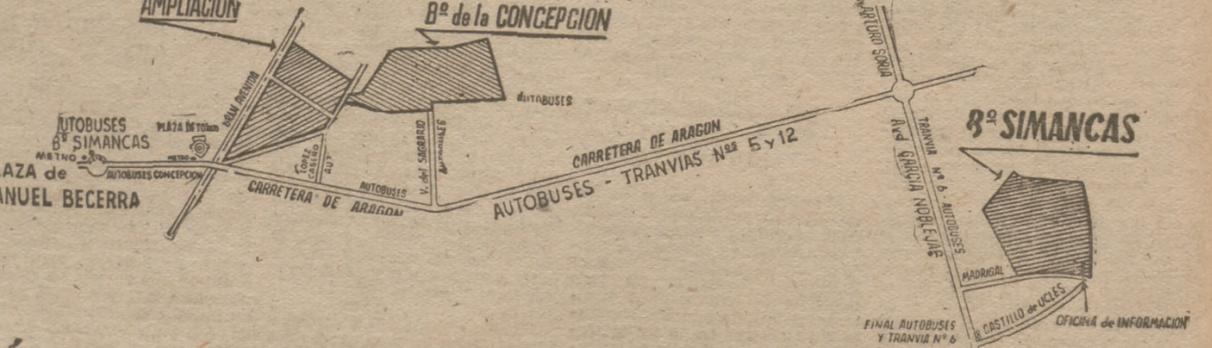
BARCELONA, 4.—El ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, llegó por ferrocarril, acompañado del secretario general técnico de su Departamento, don Antonio Carral; directores generales de Ferrocarriles, don Pascual Lorenzo Ochando; de Puertos, don Gabriel Roca García, y de Obras Hidráulicas, don Florentino Briones. Fué recibido en la estación por el capitán general de la Región y demás autoridades provinciales y locales, así como por el director general de Carreteras y Caminos Vecinales, señor García Ormaechea. El ministro y sus acompañantes se trasladaron al hotel en el que han de permanecer durante su estancia en Barcelona, y después inauguró la nueva plaza de Idefonso Cerdá, en la confluencia de la avenida de José Antonio con el paseo de la Zona Franca, y presenció el descubrimiento del monumento conmemorativo del Plan Cerdá. El ministro, que esta tarde asistirá a la sesión académica conmemorativa del Plan Cerdá, en el salón de Cliento del Ayuntamiento, tiene el propósito de regresar a Madrid esta misma noche. (Cifra.)

**PRECIOS**

- PISOS** DESEMBOLSO INICIAL: DESDE 10.000 PESETAS RESTO CON GRANDES FACILIDADES: HASTA 10 Y 30 AÑOS
- TIENDAS** DESEMBOLSO INICIAL: desde 43.000 y 35.000 PTS. RESTO CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO: HASTA 10 y 30 AÑOS

MAGNIFICA INVERSION de CAPITAL: 20% NETO alquilando a su renta LEGAL los pisos adquiridos.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: AUTOBUSES desde Plaza Manuel Becerra (línea de San Blas) y TRANVIAS núms. 5, 12 y 6.



- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izq da. MADRID.—De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
- EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6.—De 10 mañana a 8 tarde.
- Y EN EL PROPIO BARRIO DE SIMANCAS: Final calle Castillo Madrigal de las Altas Torres.—De 9 mañana a 7 tarde.—SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

DISFRUTE DE UNA MARAVILLOSA COCINA

FUNCIONAN con GAS y BUTANO

GASTAN POCO y RINDEN MUCHO

Antes de comprar su cocina de gas o butano no deje de verlas en

**ADOGAS**

ALMIRANTE, 26-Teléf. 213265

Luz verde:

¡Eh, taxi!

# Cinco mil setecientos cincuenta automóviles S. P. hay en Madrid



Con motivo de la I Asamblea Nacional del Taxi, visita a Julián Calderón, presidente del Subgrupo Nacional del Taxi, en la residencia nueva, calle de Joaquín García Morato, 84, donde los taxistas, y ustedes, tienen su casa.

Julián Calderón está en el despacho a las nueve de la mañana. Hoy hay cola: los taxistas cobran ante las ventanillas las mil pesetas mensuales para gasolina.

—Han participado en la Asamblea conductores de todos los puntos de España. Villa que tuviera más de cinco coches, estaba representada.

Más de 500 taxistas de toda la Península y las islas.

—En Madrid hay cinco mil setecientos cincuenta taxis.

De ellos, 500 se hallan prácticamente fuera de servicio. Pero

continúan fieles a su tradición de transportar al viajero, aunque renqueando un poco. Son los viejos pioneros, que aún se mantienen en línea.

—Serán sustituidos, creo que a primeros de año, por los nuevos Seat.

El más viejo taxista madrileño es Timoteo Martín Salgado, de setenta y cuatro años—«Cabecita de Plata», galardonado con el volante de oro no hace mucho.

—Para ser taxista, veinticuatro años, por lo menos, y carnet de conductor de primera.

El mayor porcentaje de taxistas lo da Zamora. Un enorme tanto por ciento de los que viven actualmente al volante del taxi son de allá.

—Un día vino uno de Zamora y se puso a trabajar en un taxi. Cuando lo tuvo en propiedad, em-

pezó a traer gente. Hoy son los dueños de las pequeñas industrias del taxi que andan sobre la piel de Madrid casi en su totalidad.

Puntos a resolver: los contadores de taxis de fabricación nacional son algo deficientes. Hasta que no sean perfectos se han pedido al Ministerio correspondiente algunas licencias de exportación. En el inmenso mundo de los taxistas hay de todo. Desde el taxi-museo, lleno de monedas distintas de todos los países, hasta el taxista poeta, que escribe en el interior de su coche en las pausas del «Libre» con una máquina portátil, de teclado universal.

—Hemos elevado a la superioridad, y está pendiente de su aprobación, una idea del minis-

## Un proyecto: "Los taxis de provincias podrán trasladarse a las capitales para los grandes acontecimientos"

tro secretario general del Movimiento.

Allá donde ocurra un suceso público, de tradicional importancia, «podrán concurrir todos los taxis de cercanías y de provincias que se necesiten para cubrir un servicio necesario».

—No será difícil que, si esto se aprueba—y es una magnífica idea—, muchos taxistas de Madrid vayan a hacer su trabajo los veranos a las playas del norte de España, reforzando de esta forma las filas de sus compañeros de San Sebastián, Santander, etc.

El Subgrupo edita una revista bimensual, aparte de su boletín de información: «Taxi».

—Unir a los taxistas, industria llena de individualidades, era un sueño... Gracias a Dios nosotros lo hemos logrado.

Los versos de otro taxista poeta dicen, en la página de honor del boletín, como despedida a los más prehistóricos taxis madrileños, cuando caminan con rumbo al cementerio del Rastro:

Adiós, mi B diez valiente.  
Recibe el adiós postrero  
del que fué tu compañero  
hasta la hora de tu muerte.

T. M.

## Un americano que no tiene coche



## HA RECORRIDO EUROPA EN TREN, BARCO, A PIE Y EN «AUTO-STOP»

DISFRAZADO de turista en vacaciones, con el jersey condecorado con los escudos de algunas de las ciudades por las que ha pasado, De Von Smith se nos ha plantado alegremente en la Redacción. Se ha hecho un sitio en el diván de la «sala de espera», ha conseguido de manera inverosímil estirar sus piernas larguissimas—fotografía al canto—, y en un inglés especial, en un inglés de América, le ha dicho a Basilio, el conserje, que a ver si le hacíamos una entrevista.

—¿Que por qué? Bueno, allá ha ido uno, boligrafo en ristre y tal, a ver qué pasaba. Y así ha comenzado mi diálogo con este gran mariscal del «auto-stop»:

—Salí de Los Angeles el 18 de mayo de este año. Y he recorrido Rusia, Polonia, Suecia, Holanda, Bélgica, Portugal, Inglaterra...

—¿Y también Marruecos?

—Sí, y también Marruecos. Está afeitado, sonriente, seguro. Se sienta en la Redacción como en casa. Usa zapatos del 45. Del 45 por lo menos.

—Dígame—le pregunto—, ¿para qué?

—Para que ¿qué?—se extraña.

—¿A qué viene esto de viajar y viajar?

—Me gusta ir por ahí, darme una vuelta...

—«Darme una vuelta.» Claro que con estas piernas de Siete Leguas...

—Trabajo en invierno en la General Motors, y en verano me voy por ahí, a ver mundo.

—Ya.

—Hago el viaje en barco, a pie, en tren, en «auto-stop»...

Le pregunto si se ha enamorado en el transcurso del viaje.

—No, no. La verdad es que paso tan de prisa por todos los sitios, que no tengo tiempo de enamorarme ni de nada.

Me dice que tiene treinta y tres años y que ha nacido en Pensilvania.

—¿Lo que más le ha gustado?

—Todo. Todo. Yo lo que quiero es andar, moverme, ver...

Buen personaje para una novela sobre el hombre actual. Quiere moverse, andar, cambiar de ambiente. Huir, acaso, salirse de su propia piel.

—Me ha encantado Granada. ¡Qué ciudad, qué maravilla! He gastado casi todos mis rollos fotográficos.

—¿Y qué piensa hacer cuando regrese?

—No sé. Recordar. Cerrar los ojos y volver a ver lo que ya he visto. Y tal vez escriba algo para los periódicos.

De Von Smith estira nuevamente las piernas—pero qué tío tan largo Dios mío!—y sonríe. Es como aquel compatriota suyo que fué un día al Museo del Prado.

—¿Qué tal?», le preguntaron.

«Tardé media hora en recorrerlo todo», respondió. Y puntualizó: «Claro que llevaba zapatillas de goma.» O como aquel que dió la vuelta al mundo en día y medio y luego escribió un libro sobre pueblos y razas.

—Me gusta España. Y si puedo volveré.

No hay modo de sacarle nada de nada.

—Yo lo que quiero es viajar, ir aquí y allá. Moverme, moverme.

—Ya.

Me dice que lleva una carta del alcalde de Madrid para el alcalde de Madrid (Iowa) y otra del alcalde de Granada para el de Alhambra (California).

—Pero cuénteme usted algo, hombre—le digo—. Qué diferencias observa entre los países, alguna anécdota que le haya ocurrido en el viaje...

—No, si no me ha pasado nada dice. Y vuelve a la cantilena de siempre:— A mi lo que me gusta es viajar, ir de aquí para allí, moverme, moverme...

—Ya.

Nos despedimos. Y al salir a la calle, nuestro fotógrafo Verdugo, que le esperaba, ¡zas!, sacó este documento, esta noticia fotográfica, sobre la cual se podría hacer un ensayo mucho más serio de lo que a primera vista parece.

C.



## AHORA ES EL MOMENTO DE ELEGIR SU ABRIGO

Extraordinaria  
colección de  
modelos, para  
caballero y niño

VISITE NUESTRAS  
SUCURSALES Y VEA  
ADEMAS LOS TRAJES  
CONFECCIONADOS  
moana, PARA INVIERNO

# Vestimenta

DOCTOR CORTEZO, 3  
CONDE DE PENALVER, 4

Publicidad MIJOS DE VALE HAYNO PERRO

## El "flash" de hoy

### VALENTIN PRESENTA...



MARIO DURÁN (ex  
madridista), fichado  
por el Barcelona

OBTIENE GRANDES EXITOS EN EL CONDAL

Presentamos a otro extremo madridista que se fué o que le dejaron marchar, tras pasado al Oviedo: Mario Durán. Siguió el camino de Castaños, Pereda... Y sufrió una crisis importante. Ahora está animadísimo.

—Haré lo posible para acercarme lo antes posible en el Barcelona. Estoy en mi mejor edad y en un momento parecido a cuando tuve partidos destacados en el Madrid...

De momento, y para que se vaya adaptando, ha sido cedido al Condal, filial del «Barça», equipo en el que viene destacando. Durán no ha sido jugador barato. Porque Helenio Herrera ve en él a uno de los grandes extremos de España. Claro que el «Barça» está bien servido de jugadores todavía.

VALENTIN  
San Alberto, núm. 3

Una cita para los deportistas.

### CALEFACCION por rayos INFRARROJOS

No dependa de su almacén de combustible ni del horario del calefactor. Moderno, limpio, económico, saludable.

IDERI, S. A.  
LAGO CONSTANZA, 72  
Teléfono 56 76 13

Abrigos a la moda!

la Boutique

MODAS

Conde Peñalver, 30



POBLET

Abrigo sport en pelo salvaje y botones de asta (pesetas 1.730).



SAN POL

Reversible en lana de cuadros y liso pelo cortado; color beige (pesetas 1.990).



PINAR

Elegante modelo en pelo mohair, color marino claro, botones asta (ptas. 1.995)



MENORCA

Gran abrigo en tejidos rústicos, colores gris, beige y marrón (pesetas 1.085)



# MANUEL AGUILAR

CUENTA SU VIDA

POR MARINO GOMEZ-SANTOS

3

LOS alumnos de la Academia Berlitz le invitaban con frecuencia a almorzar en sus casas. Cuando pisaba las alfombras de aquellas residencias burguesas y se sentaban a las mesas cubiertas con manteles de hilo finísimo con vajillas y cristalerías de las "Mil y una Noches", pensaba en su pasado barojiano, durmiendo al raso en el puerto de Barcelona, recogiendo terrones de azúcar de los veladores de los cafés para poder alimentarse y conviviendo con pícaros y maleantes, no se arrepentía. Había salido limpio, sin contaminar, de aquel ambiente que le dio lugar a conocer hasta lo más profundo diferentes aspectos de la vida.

Tan aquerenciado quedó con aquella vida burguesa, que a partir de entonces adoptó una costumbre y la mantuvo de manera inflexible durante largos años, a lo largo de los altibajos de la suerte que aún me esperaban. Almorzaba o cenaba durante semanas un pedazo de pan y queso en mi modesta habitación del hotel, y me gastaba en un solo día el dinero ahorrado de este modo, dándome un banquete en uno u otro de los restaurantes de gran lujo. Era una ilusión de grandeza que no podía permitirme sino, a lo sumo, dos veces al mes. Era un buen recurso para tensar la voluntad. Por algo se empieza, solía yo decirme.

Don Manuel Aguilar está sen-

tado en una butaca, con las piernas extendidas y los pies cruzados, como si fuese viajando sobre el recuerdo.

—Invité a uno de estos festines—que eran solitarios, porque mis amistades corrientes no frecuentaban tales lugares—al amigo que me acogió cuando mi llegada a París. La lista de platos fue opípara, y los vinos, en consonancia con la lista de platos. De sobremesa, y mientras saboreábamos el complemento de café, café y habanos, le dije: "Así comeré todos los días cuando sea rico." Mi amigo me contestó: "Para cuando llegues a serlo, si llegas, te habrás estropeado en la lucha el estómago, el hígado y los intestinos, y tendrás que vivir a leche y papillas." Mi amigo fue un profeta.

### \* Corrector de pruebas y traductor.

Un amigo le ofrece el empleo de corrector de pruebas en la sección española de una editorial francesa.

—¿Cuánto ganaba usted?  
—El sueldo era de 175 francos mensuales, pero se me daban traducciones para hacer fuera de horario, y éstas podían producirse, a razón de un franco la página, unos 250 ó 300 francos mensuales más.

En el momento en que se comprometió a realizar aquellos

trabajos, Manuel Aguilar perdía dinero. Pero pensó que a la larga, estando en aquellos medios, podía encontrar el camino de sus aspiraciones. No pensaba mal, porque, unos meses después, su esfuerzo estaría ya compensado.

Se fué a vivir al bulevar Saint-Germain, en pleno barrio de editores, al hotel Suez.

—En aquel hotel se hospedaba uno de los hombres que habían de estremecer al mundo. A nosotros, los compañeros de hospedaje, no nos pilló la cosa de sorpresa cuando llegaron los tiempos, sobre todo a cuantos, cierta noche de invierno, estábamos reunidos en una de las habitaciones del hotel.

Acostumbraban a reunir dinero para comprar carbón y encender la chimenea de la habitación donde se reunían a fumar y a discutir.

—Cada cual daba su nota propia a medida que iban enzarzándose los temas del debate. Había allí cerebros poderosos y pasiones explosivas. Una de las noches se entabló discusión acerca del capitalismo. Un ruso de melena tempestuosa, barbilla puntiaguda y perfil aguileño se apoderó del tema. Con palabras de fuego y arrebatos de apocalipsis lanzó anatemas contra el orden social capitalista, e iluminó con estallidos de aurora boreal el panorama de la sociedad que él quería establecer sobre el polvo y las ruinas de la existencia; a ésta había que destruirla con incendios y terremotos, para que pudiera surgir la maravilla de la fraternidad entre los hombres. Alguien, aterrado, y sin poderse contener, exclamó: "¡Pero eso sería el caos!" El orador echó hacia atrás la cabeza, como si apestase al interruptor una lanzada con su barbilla puntiaguda, afirmó la parte carnosa de su puño sobre la mesa y contestó, seguro de sí: "¡Exacto! ¡Pero del caos salen los mundos!" Se llamaba Trotsky y era uno de tantos en el Barrio Latino.

La casa editora Michaud, para la que trabajaba Aguilar, entraba en un consorcio con tres grandes editores que iban a sistematizar y dar impulso a sus ventas en la República Argentina.

—París, a pesar de todas las competencias, mantenía su rango de centro difusor de la cultura. Ese rango era multiseccional, pero durante el siglo XIX conquistó la primacía mundial con sus cátedras universitarias, sus grandes escritores, sus cenáculos y salones literarios y sus libros y publicaciones periódicos. Los cuatro editores franceses que formaron el consorcio de que hablo eran de primera fila. Uno se especializaba en obras técnicas; otro, en literarias; otro, en las de medicina, y el cuarto, en enciclopedias, diccionarios y obras de arte. No se limitaban a publicar obras escritas en francés; abarcaban también las obras en idioma castellano especialmente las traducciones de obras francesas. Hasta la primera década del siglo no hubo en España casas editoras de envergadura; ni por su producción, ni por su organización de ventas. Se estaban haciendo esfuerzos muy loables, pero a las casas editoras españolas les faltaban dos factores indispensables: el capital-dinero y el capital-tiempo. Ahí precisamente radicaba la superioridad de los editores franceses. Disponían de capital por el que en Francia apenas pagaban el dos por ciento de intereses, siendo así que en Buenos Aires el interés mínimo era del siete y del ocho por ciento, llegando en ciertos negocios hasta el once por ciento. Tener casas o depósitos allí equivalía a beneficiarse con esa diferencia, aparte de que la índole especial de la mercadería—libro no consiente al librero la adquisición en firme de partidas importantes si no cuando se tra-

ta de libros de texto o de literatura popular bien probada.

### \* Manuel Aguilar sigue ascendiendo.

Al amigo de Manuel Aguilar que le recomendó a la casa Michaud le destinaron a Buenos Aires para regentar aquel consorcio de editores.

—Yo quedé en su lugar en la casa Michaud como encargado o jefe de la sección comercial de la casa Michaud en París. En esta casa editora trabajaba una joven francesa, de gran inteligencia y de carácter que formaba el más vivo contraste con el mío: el de ella, dulce; el mío, arrebatado. Había entrado en relaciones con ella pocos días antes de que me anunciase mi designación para el nuevo cargo y decidimos casarnos inmediatamente.

El mismo día de la boda Manuel Aguilar es llamado con urgencia a la dirección de la casa editora donde trabajaba.

—Me comunicaron que no marcharía a Méjico, como me habían indicado, sino a Buenos Aires, y eso por el primer trasatlántico que saliese del puerto francés. Se habían descubierto ciertas irregularidades en la casa de Buenos Aires y tenía que hacerse cargo de la misma. Nos embarcamos, pues, para nuestro viaje de bodas, que era como el prefacio de nuestra primera empresa libre.

En el barco iba pensando Manuel Aguilar que doce años antes, cuando estaba de chico para todo en la editorial Sempere de Blasco Ibáñez, había llenado cajones de libros que llevaban las etiquetas de los puertos americanos que él iba a tocar en su viaje.

—Ahora iba yo, personalmente, al mayor de todos estos puertos, para vender libros.

### \* Aguilar llega a Buenos Aires.

Una vez en Buenos Aires, Aguilar vio que la realidad de su situación era otra que la que él había pensado. El sueldo no guardaba relación con la categoría de la empresa para la que había sido designado.

—El secreto de las anomalías observadas en la gestión de mi predecesor estaba ahí. No había cometido incorrecciones, sino que buscó un suplemento de ingresos en otras actividades, en lugar de plantear desde el principio y con toda franqueza la cuestión a la casa de París.

Pero Aguilar se apresuró a escribir a París dando cuenta de aquella cuestión, con la que no estaba satisfecho.

—Les hice ver lo equivocados que estaban y les aseguré que no podrían conservar al frente de sus negocios a una persona medianamente capaz si no mejoraban su remuneración. Poniéndome en un terreno práctico, les dije que me asignaran una comisión sobre el aumento que yo consiguiera en la cifra de ventas que venía realizando. También les sugería una serie de actividades y reformas.

La casa Michaud de París le contestó que se estudiaría con calma y tiempo aquella cuestión.

—Seis meses transcurridos sin que dieran satisfacción a mis peticiones y a mis sugerencias me decidieron a buscar nuevos derroteros. En poco estubo no volví la espalda para siempre a la industria del libro, lanzándome a un negocio que a estas alturas le haré sonreír: ¡a cazador de garzas reales y aves de paraíso en el Paraguay!

Hay un inciso en la conversación que destinamos a refer aquella decisión. Don Manuel Aguilar se incorpora en el asiento y trata de aclarar esta cuestión impacientemente, diciéndome que las plumas de estos animales eran preciadísimas en aquellos

tiempos, porque se empleaban para adornar los sombreros de las mujeres.

—Me enteré leyendo un libro francés. Yo no sabía nada de la caza de garzas reales, pero me bastaba con saber las cifras fabulosas de las ganancias que se obtenían con este negocio. Quizá me hubiera contenido en mis entusiasmos si hubiese sabido que andaban ya por los ríos, lagos y lagunas del Paraguay unos alemanes que habían organizado de una manera metódica la caza de garzas reales y aves de paraíso.

### \* No llega a ser cazador de garzas reales por reclamarle una editorial francesa.

La casa Hachette, de París, que se dedicaba casi exclusivamente a distribuir libros y a venderlos fué la causante de que don Manuel Aguilar no llegase a ser cazador de garzas reales en el Paraguay. Esta casa se estableció también en Buenos Aires.

—Hachette era una gran casa de distribución de libros y de publicaciones que abarcaba con una red completísima toda Francia y sus colonias, teniendo además ramificaciones mundiales. El gran capitalismo, que se iba apoderando de las industrias para darles amplitud insospechada y en muchos casos alcance mundial y monopolista, había creado en Francia esta empresa, capaz de unificar en un organismo poderoso y eficaz los mil órganos rudimentarios de distribución del libro y de la Prensa diaria y periódicos que anteriormente existían.

Don Manuel Aguilar se aprieta el nudo de la corbata, se cruza de brazos y vuelve sobre el tema de la distribución del libro, capítulo a que él concede primordial importancia.

—La mayoría de las empresas editoras de libros, revistas y diarios que vemos naufragar a poco de nacer ignoran que el mecanismo de distribución de la letra impresa tiene importancia capital, o si lo sabían no acertaron a crearlo. No basta producir, hay que llevar los productos al mercado, a todos los mercados. Gutenberg tuvo un raro instinto de editor cuando empezó a imprimir la Biblia; era como fabricar pan. Sin embargo, sus Biblias aparecieron con toda la rapidez que cabía en aquellos tiempos en las tiendas de los mercados de toda la Europa culta, que las ofrecieron a los dignatarios de la Iglesia y a los grandes señores. Si entonces no se vendía el libro en el arca, menos podía venderse hoy que los posibles compradores están en todas partes, aunque a veces no estén ni en la guía de teléfonos.

Una mañana, hablando Aguilar con el gerente de la casa editora Hachette, le comunicó su proyecto de abandonar su empleo en la casa Michaud, por no encontrar en él porvenir. Le dijo que pensaba marcharse al Paraguay. Coincidió que, por aquellos días, estaba en Buenos Aires un delegado de la casa Hachette haciendo un estudio de situación y posibilidades del mercado de libros argentinos, a quien el gerente en Buenos Aires le habló de Aguilar. Al delegado no le pasó inadvertido aquel informe, y mandó llamar al joven valenciano, para ofrecerle un empleo en la casa Hachette.

—Le dije que dependía de las condiciones, y él me indicó que redactase un informe acerca de lo que, a juicio mío, podía hacerse en la Argentina con el libro francés y con el español, plan general, desarrollo, capital necesario, gastos de instalación, "stock" de mercancía, etc., para enviársela a París. Me dijo que, con la opinión que este informe mereciese, me contestaría.

A los quince días del envío de aquel informe, Aguilar era reclamado para desempeñar un importante cargo en la casa editorial Hachette, no en la de Buenos Aires, sino en la central de París. A los pocos días de su llegada estallaba la primera guerra mundial.

—Se apoderó de todo el mundo una sensación de desconcierto; nos imaginábamos que el trabajo se paralizaría, que el consumo quedaría reducido a lo estrictamente necesario, y que el personal de las empresas que no fuera movilizado se quedaría de más. En efecto, muchas empresas empezaron a despedir personal. Yo pensé que los primeros en sufrir las consecuencias seríamos los extranjeros. Ya veía rescindiendo mi contrato y con muy pocas probabilidades de encontrar nuevo empleo. Nunca me gustó la incertidumbre, y, resuelto a salir de ella, entré en el despacho del director, para decirle que aceptaba cualquier determinación que tomase y que podían rescindir el contrato, si lo deseaban; pero me dijo que era aún prematuro tomar decisión alguna.

La casa Hachette tenía pensado ampliar su organización de venta fuera de Francia, y uno de los países al que pensaban extenderla era a España.

—Me dijo el director que en la frontera había una casa que les representaba desde hacía años, y que su misión consistía en recibir en Hendaya y reexpedir desde Irún sus envíos de diarios, revistas y libros franceses, ingleses y alemanes. "Como primer paso para crear nuestra organización de ventas—añadió—, estamos a punto de quedarnos con la casa en cuestión. Pida usted en el archivo el legajo referente a este asunto, estúdielo bien y venga luego a verme. Debeamos actuar con rapidez."

Le preguntó en qué consistió su estudio.

—No era difícil. El legajo contenía estadísticas de ventas, cifras de gastos generales, inventarios, gráficos de los envíos por clientes y provincias; pero no había nada sobre las posibilidades del mercado, ni sobre la de conjugar la venta de prensa y librería extranjera, a que se dedicaba la casa fronteriza, con la prensa y librería española, cosa que a mí me pareció perfectamente hacadera.

### \* Viaje a España.

El estudio de Aguilar fué aprobado por la casa Hachette, enviándole a España para recorrer sus principales poblaciones, a fin de que se informase del movimiento editorial y librero del estado en que se encontraba el problema de la distribución y venta de publicaciones. Tenía Aguilar veintiseis años.

—No necesitó salir del tren para que mis ojos observadores advirtiesen, como quien recibe una pedrada, la anomalía de que, salvo muy contados casos, las estaciones de ferrocarril carecían de librerías o quioscos. Yo conocía los de Francia, Inglaterra y Buenos Aires. Tanto en Francia como en Inglaterra, la organización y explotación de los quioscos de venta de libros estaba en manos de firmas poderosas. Los pocos quioscos de nuestras estaciones eran simples cajones cochambrosos, para la venta de periódicos y revistas, con muy contados libros.

Entabló conversación con los encargados de aquellos puestos, y se convenció de que carecían de los conocimientos más elementales del negocio.

En España le aguardaban a don Manuel Aguilar muchas oportunidades de poder intervenir, con su conocimiento e inteligencia, en muchos problemas que, andando el tiempo, iban a darle el éxito definitivo como editor.



Señalando la placa de plata obsequio de sus empleados en su 70 aniversario.

## "La editora Hachette evitó que yo fuese cazador de garzas en el Paraguay"

# BOLSA DE MADRID

	Del día	Difer.		Del día	Difer.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>					
Interior	79,40	+ 0,20	Químicas		
Amortizable 4%	88,50	+ 0,50	I. Aragonesa	158	=
Idem 3%	85,50	+ 1	Explosivos	241,50	- 0,50
Idem abril 1952	99,20		Hidro-Nitro	107	- 8
Idem noviembre 1951	99,25		Ibérica Nitrógeno	130	=
Idem junio 1951	91,15	+ 0,25	Química Norte	195	- 5
Idem junio 1953	99,20		Petróleos	492	+ 5
Reservaciones Públicas			Resinera	143	
Reconstr. Nacional	99	=	<b>Siderometalúrgicas</b>		
R. E. N. F. E.	96	=	Altos Hornos	184	=
Ayuntamiento Madrid, 1918	77	=	S. E. A. T.	243	+ 2
Idem id., 1931, interior	74	=	Auxiliar Ferrocarriles	289	=
Idem id., 1931, ensche.	74	=	Comercial Hierros	192	=
Idem id., 1941	66,50	=	Fasa	440	=
<b>Cédulas</b>			Santa Bárbara	127	=
Hipotecarias 4%	80	+ 2	Ensidesa	125	=
Idem serie A	75	+ 0,50	M. M. Madrileñas	41,50	- 2,90
Idem serie B	76	=	Mat. y Constr.	130	- 5
Idem serie C	79	=	Met. Santa Ana	77	- 1
Idem 4% exentas	86,25	+ 0,75	<b>Telefonía y Radio</b>		
Crédito Local, Interp.	92,25	+ 0,25	Telefónica	187	- 1
Idem id., con lotes	101	+ 0,40	Marconi	94	- 1
Idem id., pref.	103	=	<b>Textiles</b>		
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancarias</b>					
Crédito Industrial	130	- 4	Fefasa	139	=
España	599	- 10	Snlace	257	=
Exterior	252		<b>Varias</b>		
Hipotecario	239	- 1	Insa	106	=
Central	452	+ 1	Papeleras Reunidas	131	=
Español de Crédito	503	=	Unión y Fenix	4.575	=
Gral. Comercio Industria	279	- 1	Metrol	146	=
Hispano Americano	420	- 4	<b>BARCELONA</b>		
Ibérico	438		Motor Ibérica	1.100	- 15
López Quesada	725		Asland	474	+ 7
Mercantil	250		Cubiertas y Tejados	187	+ 2
Popular	365		Auto-Electricidad	135	- 5
Rural	250		Cros	473	- 3
<b>Eléctricas</b>					
Viesgo	177	=	Carburos Metálicos	480	=
Leonesas	149	- 4	Papelera	129	- 66
R. Zaragoza	127	- 1	Vamosa	103	=
Fecsa	182	- 2	Aguas de Barcelona	223	+ 2
Penosa	167	=	Catalana Gas	128	=
Enher	140	=	Fuerzas Motrices	260	=
Cantábrico	138	+ 13	Fecsa	185	+ 2
Chorro	127	- 0,50	Hidrola	237	+ 2
España	236	=	Sevillana	140	- 1
Iberduero	257	- 3	Petróleos	495	+ 5
Moncabril	98	- 2	Hidro-Nitro	104	- 14
Nansa	119	=	I. Quim. Canarias	265	=
SL	162	- 1	I. Aragonesas	158	+ 1
Sevillana	133	- 1	Unquinesa	198	- 2
U. E. Madrileña	174	- 3	Rif	489	- 5
H. Cataluña	130		Telefónicas	185	- 2
<b>Alimentación</b>					
El Aguila	406	+ 3	Duro-Felguera	192	- 2
Asucarera General	188	+ 1	Altos Hornos	187	+ 1
Ebro	407	+ 2	Banco Exterior	250	=
<b>Construcción</b>					
Hidrociivil	106	+ 1	I. Agrícolas	590	- 2
Cementos Alba	150	=	Fefasa	140	- 15
Dragados	166	=	La Seda Baronesa	620	+ 30
Cantabria	92		Filipinas Tabacos	550	- 10
Constructora General	86		<b>BILBAO</b>		
Enclinar de los Reyes	92		Banco de Bilbao	525	+ 10
Celsa	90	- 1	Banco Hispano A.	409	+ 10
I. Metropolitana	130	=	Banco de Vizcaya	525	+ 10
Urbis	94	- 0,50	F. C. La Robla	135	- 1
U. Metropolitana	430		Viesgo	181	+ 5
<b>Mineras</b>					
Rif	475	- 2	R. Zaragoza	127	+ 0,50
Felguera	191	=	Española	236	=
Los Guindos	140		Iberduero	260	+ 3
Ponferrada	603	- 5	Rif	485	+ 10
<b>Monopolios</b>					
Campsa	168	- 1	Aznar	217,50	- 2,50
Tabacalera	177	=	Altos Hornos	186	=
<b>Navegación y Pesca</b>					
Constructora Naval	108	- 1	Bascón	268	=
Pebsa	76		Naval	106,50	- 0,50
Trasatlántica	79		Babcock & Wilcox	345	=
Trasmediterránea	147		Azucarera	186	=
Islaña Marítima	120		Telefónica	186	- 1
			Nicas	130	=
			Papelera Española	265	- 10
			Sefanitro	250	=
			U. Química	198	=

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.

### Convocatoria a Junta general extraordinaria de accionistas

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con lo previsto en los artículos 22, 24 y 27 de los estatutos sociales, se cita a Junta general extraordinaria de accionistas, en primera convocatoria, para el día 27 del próximo mes de noviembre, a las 13 horas, y, para en su caso, en segunda convocatoria para la misma hora del siguiente día 28, que se celebrará en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional, en Barcelona (Via Layetana, número 32), con objeto de deliberar y resolver sobre los asuntos incluidos en el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1.º Interpretación y, en su consecuencia, redacción del artículo 1.º de los estatutos sociales, en la forma acordada por el Consejo de Administración en su reunión de 25 de septiembre del año en curso.

2.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma, cuantía y momento que lo crea oportuno, sea en una o varias veces, sin previa consulta a la Junta de accionistas, hasta el límite máximo que permite el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas.

3.º Autorización al Consejo para modificar el artículo 7.º de los estatutos sociales cada vez que haga uso de la autorización precitada.

4.º Autorización al Consejo para la ejecución de los acuerdos que puedan adoptarse en relación con los anteriores apartados, así como para que faculte a la persona o personas que deberán suscribir cuantos documentos públicos o privados sean necesarios para dejar constancia de dichos acuerdos, su ejecución y desarrollo y su inscripción en el Registro mercantil.

5.º Designación de accionistas interventores para la aprobación del acta de la Junta.

En el supuesto de que la Junta no pudiera constituirse válidamente en primera convocatoria por no concurrir el "quorum" previsto en el artículo 27 de los

estatutos sociales, se celebrará, como queda dicho, en segunda convocatoria, al siguiente día 28, en los mismos lugar y hora indicados.

Podrán asistir a la Junta los accionistas poseedores de acciones que representen, como mínimo, un nominal de 50.000 pesetas, y que, con cinco días de antelación a aquel en que ha de celebrarse la reunión, hayan efectuado en las Cajas sociales el depósito de sus acciones o acrediten tenerlas depositadas e inmovilizadas hasta el día siguiente al de la celebración de la Junta en cualquiera de las siguientes entidades: Banco de Aragón, Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander y Banco de Valencia, y que, asimismo, y con la misma antelación de cinco días, hayan obtenido la tarjeta (nominativa y personal) prevista en el artículo 20 de los Estatutos sociales, que servirá para formalizar la lista a que se refiere su artículo 29.

Los accionistas que no completen dicho nominal podrán agruparse para completarlo y confiar la representación a uno de ellos.

Se ruega a los señores accionistas que, para su propia comodidad, concurren con la suficiente antelación (de ser posible media hora) al lugar de la reunión, al objeto de que la lista de asistencia pueda quedar cerrada a las 13 horas en punto, a fin de iniciar las operaciones de cómputo de las acciones y no retrasar el comienzo de la Junta.

Barcelona, 30 de octubre de 1959.—El presidente, Juan March Servera.

## Villa Paquita, S. A.

Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de esta Sociedad se ha trasladado el domicilio social de la misma a la calle del Barquillo, 25, de esta capital.

## Compañía de Construcciones Hidráulicas y Civiles, S. A.

### (HIDROCIVIL)

#### PAGO DE DIVIDENDO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía que el Consejo de Administración ha acordado el reparto de un dividendo, a cuenta del ejercicio económico 1959 a las acciones núms. 1 al 240.000, que percibirán 25 pesetas por título. El pago se hará efectivo a partir del día 15 de noviembre próximo, contra entrega del cupón número 48, debidamente facturado, en las oficinas centrales de los Bancos de Bilbao, Español de Crédito y Mercantij e Industrial, sus Sucursales y Agencias; en las oficinas centrales de la Compañía, avenida de Calvo Sotelo, núm. 29, y en las Delegaciones de la misma en Sevilla, Cádiz, Tenerife, Valencia, Córdoba, Las Palmas, San Sebastián, Málaga, Puerto Real, Oviedo, Burgos, Valladolid, Zaragoza y Linares.

Madrid, 3 de noviembre de 1959. El secretario del Consejo de Administración, José Luis Córdoba Machimbarrena.

¿Todavía da usted cuerda a su reloj?

¡Usted nunca dará cuerda a un Mido!

RELOJERIA MIDO CEA BERMUDEZ, 22

## Impresión bursátil

- ◆ **MADRID:** Tendencia incierta
  - ◆ **BARCELONA:** Predominio negativo
  - ◆ **BILBAO:** Mejor ambiente
- ◆ **MADRID.**—La jornada se desarrolló en ambiente incierto, con mayores expresiones contrarias que favorables y llegándose al cierre con tónica de pesadese. Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Iberduero 6 por 100, 247; Alcazar, 76; Urvacesa, 100; General de Inversiones, 129; Banco Trasatlántico, 500; Fecsa, pequeña, 187; Ladrillos Valderrivas, 230; Crédito Río de la Plata, 300.
- ◆ **Acciones nuevas.**—Moncabril, 85; Sevillana, 138; I. Metropolitana, 122; Hidro-Cantábrico, 122 s/der.
- ◆ **Sin cotización oficial.**—Iberduero, nuevas, 230; ídem, novísimas, 229; Fenosa, nuevas, 145; Reunidas de Zaragoza, 460; Manufacturas Metálicas, nuevas, 35; Nicas, 124; Celsa, nuevas, 90.
- ◆ **Derechos de suscripción.**—Banco Español de Crédito, 62; Hidro-Cantábrico, 6.
- ◆ **BARCELONA.**—Se observó abundancia de papel y retraimiento de capital, lo que originó variaciones en los cambios, con predominio negativo. Salíó después de algún tiempo, Papeleras, que perdieron 66 enteros.
- ◆ **BILBAO.**— Sesión estabilizada, dentro de la indecisión, señalándose alternativas en ambos sentidos, aunque con tendencia favorable para numerosos valores.

## BOLSINES

◆ **ZARAGOZA.**—La tónica del Bolsín es de sostenimiento.

Banco Aragónés, liberadas	400
Dehos. Banco Zaragozano	55
Idem Banesto	63
Cros	473
Cups. Ind. Agrícolas	287
Banco Central	450
Banco Zaragozano	365
Cementos Morata Jalón	220

◆ **SANTA CRUZ DE TENERIFE.**—Este mercado está sostenido, observándose que casi todas las operaciones que se realizan van hacia los valores agrarios.

Aguas del Sur	600
Canarias	100
Papelera Canarias	100
Cervecera Canarias	500
Las Afortunadas	100
Agrícola Tenerife	100
Construcciones y Obras	100
Cafesa	100
Harinera Tenerife	140
Harinera La Laguna	100

◆ Una gran parte del ahorro tinerifeño se polariza en las empresas dedicadas a aflorar agua para los cultivos. Son empresas económicas de pequeños ahorristas, que han hecho por Canarias mucho. Pero se hace necesario una solvente información. El tráfico de las participaciones de las

Comunidades de estas explotaciones se realiza, generalmente, sin las bases de conocimiento de la total oferta y demanda. Por ello se precisa fijar ese valor con bases de conocimiento que evite toda posible especulación y dé seguridad al inversionista.

## NOTAS

Ha producido hondo pesar en los medios financieros e industriales el fallecimiento de don José María de Peñaranda y Barea, coronel de Estado Mayor y delegado del Gobierno para la Ordenación del Transporte. Figura de gran capacidad e iniciativa empresarial, se le debió la creación del complejo industrial de Hidro Nitro Española—empresa que fué declarada de interés nacional—, Etino-Química y Cementos del Cinca, cuyos Consejos de Administración presidió. Era también consejero de Editorial Católica, Aluminio Ibérico y del Banco Rural Mediterráneo, de cuya fusión fué uno de los artífices.

Ha sido autorizado el Banco de Medina para ceder al Banco Central las sucursales de Olmedo, Nava del Rey y Tordesillas.

A 2.500 toneladas métricas de pasta de papel y 1.300 de pasta de pino se elevará la producción de Papeleras Reunidas con la ampliación de su fábrica situada en Lora del Río provincia de Sevilla.

En la primera jornada de contratación de cupones de Hidroeléctrica del Cantábrico en la Bolsa madrileña se negociaron 9.419. Como es sabido, esta operación ampliatoria de capital tiene de plazo todo el mes de noviembre.

Hoy ha cotizado Banco Trasatlántico al tipo de 500 por 100 con baja de 160 enteros. Hay que tener en cuenta que estos títulos no se negociaban en nuestro mercado desde marzo de 1958.

**Rayos INFRARROJOS**  
Sistema moderno de  
**CALEFACCION**  
LIMPIO - MODERNO  
SALUDABLE  
**IDERI, S. A.**  
LAGO CONSTANZA, 72  
Teléfono 56 76 13

**NUEVA FABRICA EN PINTO**

En un esfuerzo encaminado a resolver el problema de la alimentación ganadera de la Zona Centro, ha construido una nueva fábrica de los piensos compuestos SANDERS de fama internacional y extendidos por Europa y América.

Un equipo técnico formado por Ingenieros, Agrónomos, Químicos y Veterinarios y unos laboratorios de control y experimentación aseguran la calidad de los piensos y la asistencia a los clientes, SANDERS en los problemas de alimentación de su ganado

**GARANTIZAMOS**

- Pollos sanos y vigorosos
- Engorde rápido de los pollos
- Una puesta más regular y abundante
- Ahorro mínimo de 300 litros de leche en los terneros
- Mayor cantidad y calidad de la leche
- Crecimiento rápido y carne de calidad en los cerdos
- Mejor lana y más grasa en la leche de oveja

**INDUSTRIA COLABORADORA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA SANDERS INDUSTRIAL, S. A.**  
Plaza de Salamanca, 11 - Teléf. 25 17 43 - MADRID

A FIN DE COMPLETAR NUESTRA ORGANIZACION DE VENTAS EN LA ZONA CENTRO, ADMITIREMOS PROPUUESTAS PARA LA DISTRIBUCION LOCAL DE NUESTROS PIENSOS

# HOY, EN MEJICO

11



Rosario del Río Girón, Reina de Covadonga 1959.

## La Junta Española de Covadonga

ES EL BRAZO DILIGENTE Y EFICAZ DE LA OBRA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA DE MEJICO, D. F.

❖ SU PRESIDENTE: FERMIN SERRANO MANSO, MADRILEÑO, CONOCIDO INDUSTRIAL Y FILANTROPO

Españoles ilustres: SANTIAGO GALAS y PAULINO COTO, y un hispanomejicano: JACOBO PEREZ BARROSO, han destacado entre sus siempre activos presidentes



Las dos fuerzas vitales de la Beneficencia Española de Méjico, en 1959: Paulino Coto Riera (derecha), presidente de la entidad, y Fermín Serrano Manso (izquierda), presidente de la Junta de Covadonga.

La historia de la beneficencia española de Méjico incluye, en sus rasgos fundamentales, la actividad especialísima de la Junta Española de Covadonga.

Silenciosa, en cuanto sus rendiciones de cuentas llevan el eco de la devoción de la españolidad anónima, esforzada en una voluntad de solidaridad de raza y de caridad cristiana, y volcada a través de las oportunidades abiertas por la existencia de la Junta Española de Covadonga.

La Junta Española de Covadonga nació como una necesidad impostergable, cuando el crecimiento de la beneficencia española hizo pensar a sus responsables que era peligroso y aventurado que su mantenimiento permaneciese subordinado a las donaciones fijas o a las cuotas societarias, y sí que era prudente proveer e incitar a todos los in-

tegrantes de la colectividad española a volcar su intención en una suma interminable de gestos y entregas de hecho e intención.

La Junta Española de Covadonga ha recogido, por su quehacer, el íntegro paso de generaciones españolas por la vida mejicana, y podría ello definirse con palabras prestadas por Lorenzo Laguarda, de su libro sobre la beneficencia española.

Allí donde la aparente pequeñez se multiplica mil veces, para lograr una magnitud necesaria o una espléndida dignidad, allí es donde opera este brazo eficaz de la Sociedad Española de Beneficencia.

Recaudaciones: dos millones y medio de pesos mejicanos (casi doce millones de pesetas españolas) durante el ejercicio de 1957-1958, con las cuatro quintas par-



Durante la misa de Covadonga, 1959, José Luis Aguilar, Fermín Serrano, Javier Chapa, Julián Bayón, Félix Suárez y otros personajes de la colectividad española residente en Méjico.

tes de entradas netas para el Sanatorio Español de Méjico.

Utilizando hábilmente su carácter de entidad propia de la Sociedad de Beneficencia, formada por miembros, a su vez, de todos los centros españoles de la colonia, la Junta Española de Covadonga opera entre ellos, reuniendo apetencias particulares e iniciativas individuales o regionales para transformarlas en un haz de actos y presencias colectivas, de las que van a quedar, a lo largo de cada ejercicio, los saldos fundamentales sobre los que hoy el Sanatorio Español y sus otras agregadas cimentan presente y porvenir.

Desde la aparentemente sencilla elección de la reina de Covadonga y de su corte, que habrán de presidir todas las actividades de la colonia española, deportivas, sociales o benéficas, hasta las romerías de Covadonga, culminación de la intención anual, todo concurre a fomentar el espíritu de cuerpo entre los españoles, a reunirlos, a provocar la relación humana entre ellos, la vinculación afectuosa, la emulación cordial y a llevar, firme y finalmente, al emocionante resultado de las recaudaciones anuales, continuamente alzadas sobre cada ejercicio anterior, como testimonio irrecusable de que los españoles de Ultramar saben acudir generosos a remediar y prevenir las necesidades que plantea su presencia como grupo definido dentro de los pueblos que les han dado hospedaje y futuro.

Recientemente ha sido elegido presidente de la Junta Española de Covadonga uno de los más destacados industriales y filántropos de la colectividad residente en Méjico: don Fermín Serrano Manso, quien, al suceder en el cargo a don Paulino Coto, que asumió la presidencia de la Sociedad Española de Beneficencia, ha impuesto a la entidad un ritmo activísimo y de sinceridad en el ejercicio.

Se ha procurado que la Junta Española de Covadonga cumpla su cometido con el máximo de eficacia, reduciendo a un mínimo los gastos de promoción, para volcar el máximo posible en la obra asistencial.

La organización de la Agrupación de Benefactores de la Sociedad Española de Beneficencia y la Relación de Benefactores son nuevos sistemas destinados a cimentar una emulación amable que redunde en beneficio de los protegidos por el Sanatorio Español.

Como siempre, en los primeros puestos de este torneo de caridad, sin ningún afán de notoriedad, pero con la unanimidad que provoca el agradecimiento de sus compatriotas, hay nombres conocidos: Pablo Díez, Santiago Galas, Ceferino Sáinz Pardo, Juan Busqueta, Félix López, Paulino Coto y otros, que han marcado el ritmo de todos.

Probablemente ésta es la tarea de más envergadura y la más humana, y ha aparecido como la más apropiada para dar cierre a la empresa de decir, en España, la alta calidad española de aquellos hombres que, en Méjico, siguen dando testimonio de la raza.

### Integración de la Junta Española de Covadonga 1959

Junta Directiva: Presidente, Fermín Serrano Manso; vicepresidente, Rafael Ruiz Noriega; secretario, Julián Matute Vidal; tesorero, Jesús Díaz-Caneja y Díaz-Caneja; prosecretario, Juan Gómez Monteagudo, y pro-tesorero, Juan Sancho Miquele.

Vocales: Benito Álvarez Ordóñez, Prudencio Arbesu Suárez, Antonio Arce Bueces, Lorenzo Arcelus Echeverría, Luis Argüelles García, Florencio Barberena Iriberrí, Pedro Bisbal y Bertrán, Eucherio Cansado Cansado, Laureano Castella Enterriz, Benjamin del Blanco Valladares, Casimiro Espasanda Méndez, Manuel Fernández Gómez, Luis Fernández Suárez, Félix Fernández Suárez, Fernando Gómez Rivero, Aurelio González González, José Gutiérrez H. Baltasar Isoba Quintana, Alfonso Laviada García, Lucas Lizaur Pernaute, Jesús Miranda Gómez, Donato Ordóñez Orejas, Victoriano Orejas Díez, Jesús Ortiz Haro, Sebastián Pell Espino, Santos Pérez Luis, Manuel Rivas Ramos, Angel Rodríguez Barrio, Manuel Rodríguez Santiso, Alberto Sánchez Alonso, Jesús Saro Martínez, Jorge Simón Granados, Santiago Tejedor de Paz y Viniño Vilares Andión.

Administrador, Carlos Sabau Bergamín. Contador, Federico Quirós Jaimes.

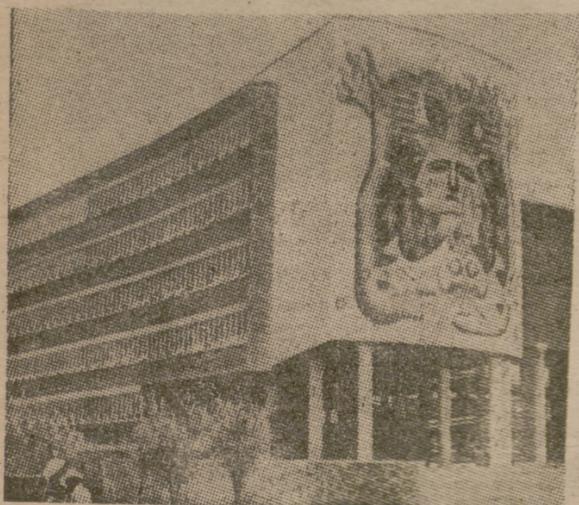
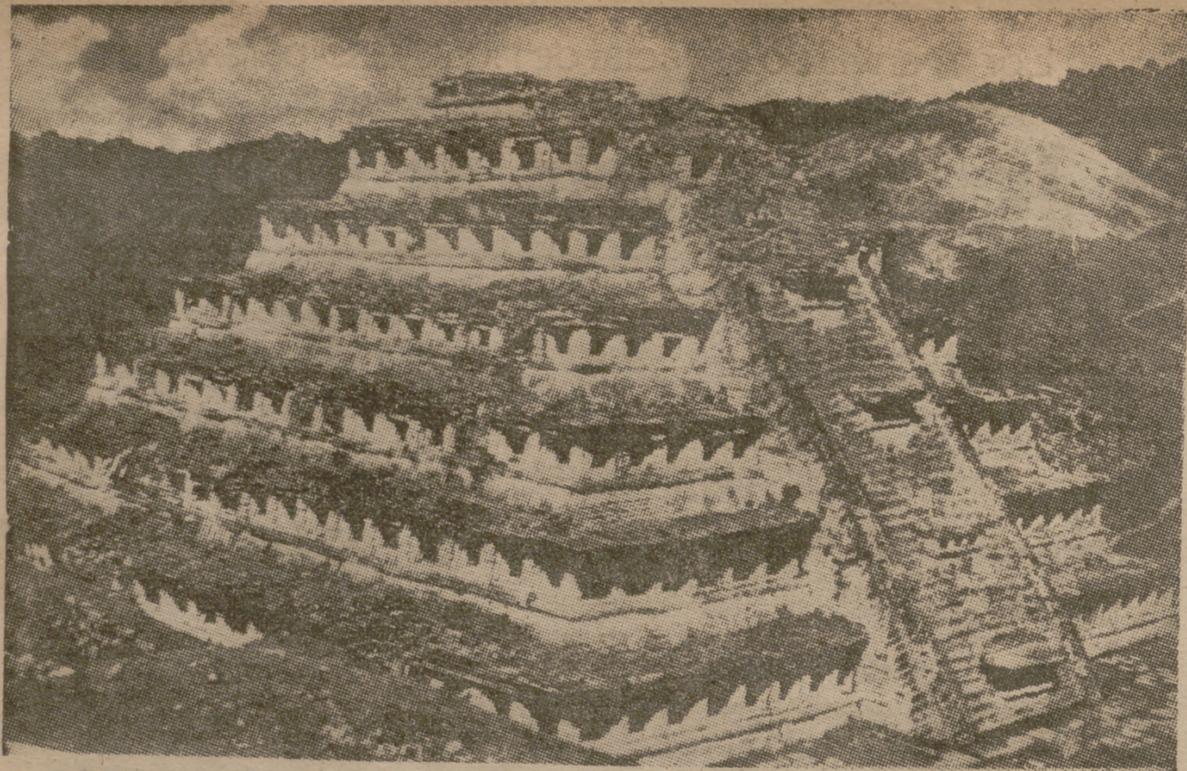
## GRACIAS A MUCHOS

Con éste de hoy concluye la serie de reportajes a través de los que se ha querido traer, por PUEBLO, el reflejo eficaz, aunque insuficiente, del valor inmenso que, para Méjico y para España de Ultramar, condensa la colonia española residente en aquel país.

Para todos los que hicieron posible este esfuerzo informativo, haciéndose presentes, de una forma o de otra en nuestras páginas, o alentándonos con su gesto amigable o con la bondad de su atención, nuestras expresivas gracias, que les ofrecemos a través de Paulino Coto, Salvador Liz, Santiago Galas, Pablo Díez, Luciano Arechederra, Félix Suárez, José Garabana, Antonio López Silanes, Arturo Mundet, Eloy S. Vallina, Fernando Borbolla, José Aja Septién, Angel Sánchez Aedo, Nicolás Zapata Oroz, Ramón Díaz Alonso, Héctor Fernández López, Domingo Rex, Venancio Castañón, Jesús Díaz Caneja, Agustín Legorreta, Ladislao López Negrete, José Liceras, Jerónimo Arango, Antonio Sánchez Barragán, Paulino Ortiz Mier, Pe-

dro Mier Porres, Antonio Sacristán, Pablo Macedo, Benjamín Barrera, Félix López, Luis Sáinz López Negrete, Angel Baños Barragán, Salvador Ugarte, José Egea Sanjurjo, José Gómez S. Gordoa, Antonio Fernández Blanco, César Balsa, Lucas Lizaur, Juan Cerezo, Ramón Sordo, Alfonso Mancera, Modesto Vallina, José M. Arechererra Izu, Florentino Moral, Santiago Ontañón, Carlos Aceves, Fermín Serrano, Carlos Sabau, Arsenio Tuero, Felipe de Yurrita, Luciano Gueza-Gochi, Manuel Sánchez Barragán, Gonzalo Lavín, Guest (Aerovías Méjico), Agencia Gayoso, Banco de Londres, Molino Hércules, etc., que, con los vínculos tendidos por Manuel Oñós de Plandolit, Javier Chapa, José Luis Aguilar y Francisco Boves, y por Jesús Gorrity y los reverendos padres Francisco Montes de Oca y Vicente Lores, permitieron esta adhesión al Segundo Congreso de la Emigración Española a Ultramar, que se realizó en La Coruña durante la primera quincena del pasado mes de octubre, organizado por el Instituto Español de Emigración.

ESTA EDICION de PUEBLO es transportada a MEJICO por GUEST AEROVÍAS MEXICO



## Méjico, entraña iluminada para el quehacer de dos razas hermanas

**S**INTESIS exacta de los valores que dan razón a la terminología iberoamericana, la presencia mejicana, en todo tiempo, da ocultos símbolos y abiertos espejos para dejar clara conciencia de la dimensión extraordinaria del matrimonio de las Indias con España. Todo reportaje de alguna actividad desarrollada en Méjico lleva como coro de paisaje y de emoción la viva savia de la mejicanidad, cuajada por venas de

españolidad, donde se confunden, contrastan y realzan los mágicos elementos que pusieron alto el Imperio Azteca y llevaron lejos el Imperio Español. Ahí está Méjico, permanente en la Pirámide de los Nichos, del Tajín de Veracruz; ahí están Méjico y España, obra de caridad, en el Hospital de Jesús de Ciudad Méjico, el primero de Tierra Firme de las Nuevas Indias; y ahí vuelve a estar Méjico, desafío de la nueva historia, en el

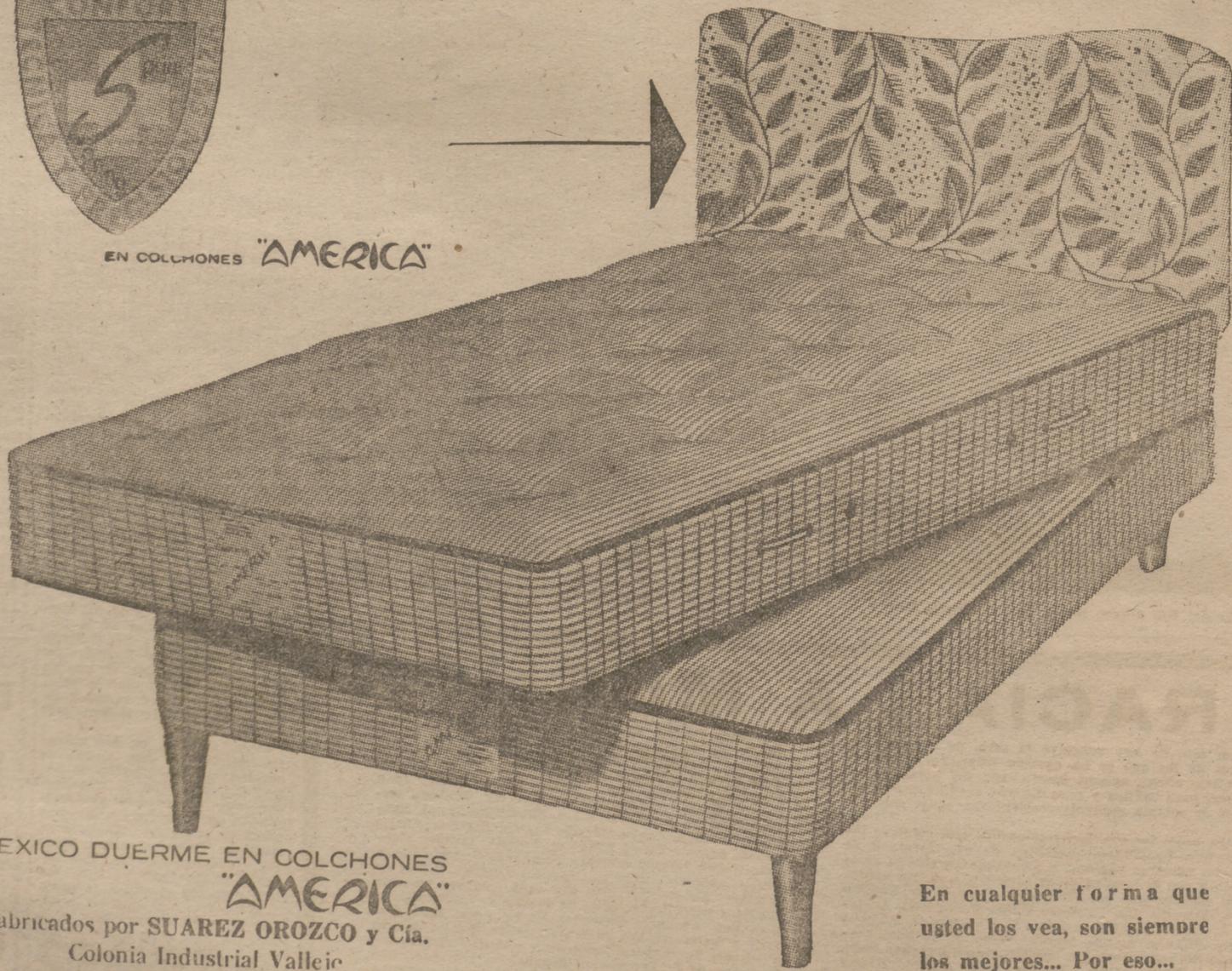
Edificio de Aulas de la Ciudad Universitaria capitalina.

Y Méjico—y también España—en la figura romancera de los «charros mejicanos», jinetes de la nueva tierra, llevando tras ellos, en caballos de estampa conocida, la sombra armada, cristiana y heroica de los viejos jinetes de la mejor Extremadura.

Pasa Méjico por el reportaje donde quedó viva la obra de España, y donde tiene vida el orgullo de lo ancestral.



EN COLCHONES "AMERICA"



MEXICO DUERME EN COLCHONES  
"AMERICA"  
Fabricados por SUAREZ OROZCO y Cia.  
Colonia Industrial Vallejo  
MEXICO, D. F.

En cualquier forma que  
usted los vea, son siempre  
los mejores... Por eso...

**Si no reacciona al tratamiento habrá  
que amputarle una pierna**

## El novillero Cobijano sufre una embolia

VALENCIA, 3.—Ante ciertas noticias pesimistas que daban cuenta de haberse agravado el novillero Cobijano, cogido en la novillada del pasado 18 de octubre, en Valencia, y hospitalizado en el sanatorio de la Sagrada Familia, de esta capi-

tal, nos hemos puesto al habla, esta noche, con el doctor don Felipe de Luz, médico de la enfermería de la plaza de toros, que le atiende, quien informó que el herido sufre desde hace unos días una embolia, que se está tratando con la oportuna medicación, sin

que de momento pueda darse un dictamen definitivo del estado de la pierna herida.

Existe, desde luego, la impresión de que, de no reaccionar al tratamiento, sería preciso proceder a amputarla (Mencheta.)

**MANZANARES: Cumplen ochenta y siete años las mellizas más ancianas del mundo**

MANZANARES, 4.—Han cumplido ochenta y siete años doña Rosalía y doña Isabel, las mellizas más ancianas del mundo, título que consiguieron hace dos años al disputar la Prensa española con el resto de la Prensa europea el privilegio de haber descubierto en nuestro país esta circunstancia. Los periódicos europeos sostenían que las mellizas más ancianas del mundo eran dos hermanas escocesas. Pudo demostrarse que no era así, que las mellizas manchegas aventajaban a aquéllas en tres años.

Gozan estas dos señoras de una salud espléndida, y sugieren que su vida se ha de dilatar bastante más, alimentando los justos deseos de conseguir celebrar el centenario de su nacimiento rodeadas de sus familiares. Doña Rosalía y doña Isabel son muy hábiles costureras y muy ordenadas en sus quehaceres domésticos. No tienen inconveniente, más bien al contrario, en confesar que no conocen el cine sonoro ni la televisión; que les asustan las grandes velocidades de los coches y que sienten muchos reparos por los aviones que sobrevuelan por los cielos de la Mancha. (Cifra.)

**CALEFACCION por rayos INFRARROJOS**

Accione una llave y... en diez minutos tiene la temperatura deseada.

**IDERI, S. A.**  
LAGO CONSTANZA, 72  
Teléfono 56 76 13

## Sucesos

**Se «hizo» canceroso en 1895**

**Ahora tiene ochenta y cuatro años y lleva sufridas 93 operaciones**

CHICAGO, 4.—El doctor Emil Grubbe, que contrajo voluntariamente el cáncer en pruebas experimentales en busca de una fórmula para curar la enfermedad, hace sesenta y cuatro años, ha sido sometido a la noventa y tres operación. Cuenta hoy ochenta y cuatro años de edad.

Los doctores del hospital donde se halla confinado han declarado que su estado es satisfactorio. La anterior operación le fué practicada en julio. Le fueron extirpados dos dedos de su mano derecha. En previas operaciones perdió la mano izquierda y parte de su mandíbula. (Efe.)

**El caso de la TV. americana**

## XAVIER CUGAT, COMPLICADO

WASHINGTON, 4.—El popular Xavier Cugat ha declarado a los investigadores del Congreso

que hubo "enjuague" cuando ganó un premio en metálico en un concurso de la televisión, pero que no consideraba que hubiera faltado a la ley, ya que como animador se le exige constantemente "hacer creer cosas que no son".

Cugat declaró que el pasado año ganó 16.000 dólares en el programa "La prueba de los 64.000 dólares", de los cuales el 10 por 100 fué a parar al agente de publicidad que concertó su intervención, otra parte a orfanatos españoles e italianos, una tercera a su hermano y la mayor parte del resto a los recaudadores de impuestos.

"Sé que no falté a la Ley —agregó el famoso músico—, sé que no traté de perjudicar a nadie y sé que como animador estoy constantemente llamado a hacer creer, a contribuir a que los programas salgan bien. Supongo que los productores de la prueba de los 64.000 dólares también deseaban conseguir un programa mejor, y, por tanto, tuvieron que hacer creer. Deseo que puedan ustedes lograr algo en torno al asunto sin molestar demasiado a los animadores."

Explicó asimismo que un día o dos antes de su participación en el concurso, en el que se le hicieron preguntas sobre música popular, un empleado de los estudios se presentó en su piso y le hizo varias preguntas sobre el tema. "Sabía responder a algunas, y a otras, no—declaró Cugat—; pero las respuestas que ignoraba me las proporcionó el hombre." (Efe.)

**VAN DOREN, SEPARADO DE LA N. B. C.**

NUEVA YORK, 4.—La N. B. C. ha separado de su cargo de comentarista y asesor de la emisora de radio y televisión a Charles van Doren, quien por su trabajo recibía un sueldo anual de 50.000 dólares.

La expulsión ha seguido a las declaraciones formuladas por Van Doren referentes a las condiciones en que él actuó ante la televisión en el programa "21". (Efe.)

*Un sedante para sus nervios*  
**ONDA MUSICAL PHILIPS**  
*Por una vida más optimista*

**UN ESPECTACULAR REPARTO DE PREMIOS**



**PREMIOS EXTRAORDINARIOS Y DE GRAN VALOR... y simplemente por "preguntar podrá ganar una PHILISHAVE o una moderna plancha PHILIPS"**

INFORMESE EN CUALQUIERA DE LOS DISTRIBUIDORES COLABORADORES PHILIPS O DIRIGIENDOSE AL APARTADO 7.027 - MADRID

### ACCIDENTES DE TRAFICO

## MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CONTRA UN CAMION

PAMPLONA, 4.—En el kilómetro 75 de la carretera de Pamplona a Irún, la motocicleta NA-13.578, conducida por Julián de la Loma Barruelos, mecánico, natural de Mansilla de las Mulas (León), chocó contra el camión BU-1915, que conducía Juan Zabala Arozamena, vecino de Vera del Bidasoa. El motorista cayó al suelo y sufrió tan graves heridas que falleció a los pocos momentos. (Cifra.)

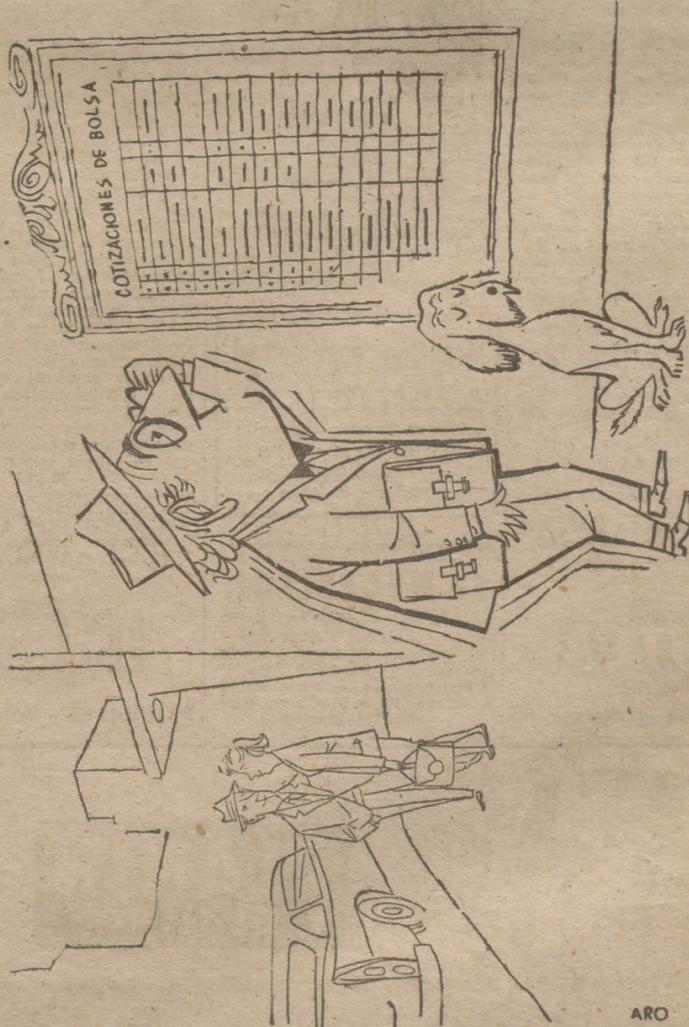
Fernández, vecinos ambos del Ayuntamiento de Ríos, los cuales se dirigían a la citada localidad de Verín. Se ignoran las causas del accidente. El camión iba conducido por su propietario, Manuel Fernández, vecino de La Cañiza (Pontevedra). (Cifra.)

CORDOBA, 4.—En las proximidades del pueblo de Villaharta, Estanislao Benítez Ortiz, de veintisiete años, natural de Badajoz, al hacer un rápido viraje con la moto que conducía, perdió el equilibrio y salió despedido de la máquina. Recogida la víctima de este suceso, fué trasladada a dicho pueblo, donde se le apreciaron probable fractura de la base del cráneo y conmoción cerebral, así como otras lesiones en la cabeza. Su estado es gravísimo. (Cifra.)

### ACCIDENTES DE MOTO

ORENSE, 4.—En la carretera de Villacastín a Vigo, a varios kilómetros de Verín, se estrelló contra un camión de pescado una motocicleta, sufriendo heridas muy graves los dos ocupantes de la misma. Son éstos José Fernández Veiga y Fernando Jiménez

**PIERCE**  
Elegir Pierce y estar seguro de su compra.  
Relojes suizos de alta calidad.



ARO

# CINE

Los estrenos

**CALLAO**

"INVITATION TO THE DANCE"

Para el espectador que ha visto la cartelera y sabe, por consiguiente, que no va a ver una película del Oeste, de cuplés o psicológica, «Invitation to the Dance» le resulta un film excepcional. Precisamente hace unos días, hablando con un alto jefe de la Metro Goldwyn Mayer, me decía que esta película era de minorías, opinión con la que estamos en desacuerdo por razones que intentaremos explicar y, desde luego, partiendo de la base a que nos referíamos al principio: que el espectador debe saber que va a ver una película de danza.

Una película de danza con Gene Kelly como director y coreógrafo ya tiene mucho ganado. Su conocimiento del público, con cierta sensibilidad se entiende, le ha impulsado a dividir la película en tres historias muy distintas, cada una de las cuales tendrá sus partidarios para elegir la mejor sin desdeñar a las restantes.

En la primera el «ballet» clásico se impone. La finura de la coreografía queda matizada por la gracia de la bailarina Claire Sombert, modelo de estilización en los movimientos. Gene Kelly, en el papel de «clown», es la contrapartida triste del bailarín Igor Youskevitch. Es ésta una historia que agrada a los aficionados al «ballet» en su expresión más pura.

La segunda historia gustará, sin género de dudas, a toda clase de públicos. Es un «ballet» moderno, repleto de fina picardía, música de André Previn y caricatura de una realidad: las reuniones modernas con baile incluido. Aquí Gene Kelly se luce como un bailarín de grandes cualidades.

Y en la última historia, «Simbad the sailor», la fantasía, unida a la realidad, nos da como síntesis un cuadro plástico de gran calidad, ingenio y, sobre todo, de una musicalidad muy en acorde con los movimientos de Gene Kelly, los dibujos y el chico David Karday. Creemos sinceramente que esta historia también gustará a toda clase de públicos.

Las tres historias nos sintetizan lo que decíamos al principio: que la película no es para minorías y que no debe ser para minorías.

Por otra parte, los aficionados al cine están de enhorabuena, ya que «Invitation to the Dance» está realizada con un gran sentido de la expresividad cinematográfica y basada en un montaje perfecto que permite seguir la música a través de planos dispares, pero que captan perfectamente posturas y movimientos que podríamos denominar más cinematográficos.

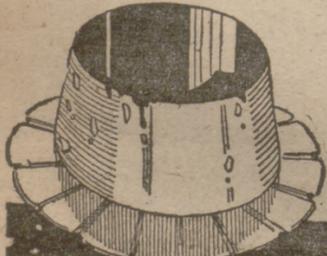
Por eso nuestro comentario, repleto de elogio, no tiene más remedio que caer sobre Gene Kelly, capaz de conseguir esta joya del «ballet», coreografía y colorido, mezcla que supone una gran película.

G. DE LA PUERTA

Las canciones de LA ISLA DEL SOL, por Harry Belafonte. Sensacional disco. 70 pesetas.

**IMECA**

Pacífico, 82 - Zurbano, 65



**FLANIN**  
"EL NIÑO"

UN POSTRE DE CALIDAD

RUEBLO - 18

Lope de Vega

"Escucha mi canción"

"Escucha mi canción" es película hecha a la medida del pequeño Joselito, actor-cantor que indudablemente cuenta ya con "su" público. La historia argumental narra, en síntesis, las peripecias de un niño que va en busca de su madre, de la que ha estado separado largo tiempo.

Con estos ingredientes, el director Antonio del Amo ha realizado una película entretenida, en la que abundan, como cabía esperarse, los toques folletinescos. La película se fia en su mayor parte a la actuación de Joselito, que se mueve con infantil soltura ante la cámara y hace las delicias del público entonando canciones españolas y extranjeras.

Es bueno el color. La trama argumental, dentro de las características propias del género, está expuesta en un lenguaje fluido y ameno. Luz Márquez, Jesús Tor-desillas, la niña Pilarín San Clemente y Barta Barri comparten los honores estelares con Joselito y cumplen perfectamente su cometido. Es de destacar asimismo la intervención de Ismael Elmma.

GARCIA DE LA PUERTA

**REX**

"Maricruz"

De comedia musical hispano-mexicana podemos calificar "Maricruz", la película que se exhibe en el cine Rex. La trama argumental es leve y poco interesante, y sirve de excusa para ofrecer al espectador una serie de cuadros con músicas y bailes de aquí y de allá. Así, desfilan por la pantalla algunas muestras folklóricas de casi todas las regiones españolas. Es de destacar el número final, en que la vena popular de la música mejicana se expresa con soltura y autenticidad.

Poco más que añadir. Lola Flores consigue con su personalidad elevar la temperatura de esta película, que Miguel Zacarias ha dirigido sin demasiado acierto. No nos ha gustado la fotografía de Figueroa, tan excelente otras veces.

G. DE LA P.

"Paseo por Italia"

El día 8 de los corrientes, domingo, y a las doce de la mañana, tendrá lugar una proyección de documentales sobre Italia en el cine Callao, que ha sido organizada por el Cine-Club Madrid, la Delegación de Madrid del E. N. I. T. y el Instituto Italiano de Cultura. Aquellas personas que deseen asistir a la misma podrán retirar las invitaciones en el domicilio social de dicha Delegación, calle Mayor, 86.

¡Atención, capitalistas!

Preciso socios para explotación mina superficial de carbón en Sedano (Burgos).  
**JOAQUIN ROJO**  
Arenal, 20, 1.º  
Miranda de Ebro

SE NECESITAN

agentes introducidos en bomboneras, confiterías y ramo general ultramarinos. Interesa trabajar especialmente caramelo "Doffe". Buena comisión. Escribir con referencias: Señor Martínez, Apartado 114, Madrid.

Lérida, convertida en Hollywood por

obra y gracia de "La fiel Infantería"

## JUAN RIQUELME CUENTA COMO FUE SU MUERTE

Más de seis mil soldados intervienen en el rodaje

El pueblo leridano colabora en masa en la realización de esta película



Juan Riquelme en la escena de su «mortal» herida. Es una de las secuencias de "La fiel Infantería" la película actualmente en rodaje en Lérida.

El batallón Barletá número 4 está previsto para el ataque que Acaba de amanecer, y las fuerzas de choque, la gloriosa infantería española, se aprestan para la lucha, que se promete encarnizada. Sobre una línea de frente de una gran extensión avanzarán las fuerzas hasta el momento de entrar en combate. El realismo de la batalla alcanza unas proporciones que, si nos olvidamos de las cámaras de filmación, nos pondría la carne de gallina. Se suceden las explosiones por doquier, explosiones impresionantes, que levantan la tierra a 30 metros de altura. Entre ellas, sin saber dónde ocurrirán, lo que le da un mayor verismo a la escena, avanza el batallón, cruzando el frente artillero.

En un momento cumbre de la escena es alcanzado por una explosión el conocido actor Juan Riquelme, quien, mortalmente herido, cae a varios metros de distancia. El batallón sigue avanzando y se paran tan sólo para recogerlo, entre el silbido de las balas y el ensordecedor ruido de las explosiones, sus compañeros, Tony Leblanc e Ismael Merlo.

Poco después, terminado el rodaje que puso fin a esta avanzada de "La fiel". Riquelme nos contará sus impresiones:

"Primero de todo, me anunciaron que la carga del explosivo que me alcanzaría era doble, para conseguir plenamente el efecto deseado. Al llegar a la señal donde estaba la carga, durante el avance, en el momento de producirse, pegué un salto inverosímil y oí perfectamente a un grupo de la multitud que decía: "¡Lo ha matado! ¡Lo ha matado!" Creo que es la secuencia de cuantas he hecho en mi vida, que más he sentido, ya que he puesto también en ella

toda mi alma. Creo que ha salido bien."

Y "La fiel Infantería" sigue su ritmo, logrando una película con un sello propio y un tema inédito en el cine español, ya que no es una película de guerra, sino que retrata la crónica humana y sincera de los hombres que hicieron la guerra de España, de las mujeres de aquella época; en suma, el estudio del hombre español.

## PIENSA DEJAR EL CINE POR LA PINTURA

Anthony Quinn, premiado dos veces con el Oscar (por sus papeles en "Viva Zapata" y "Lust for Life") piensa dejar la carrera de actor dentro de unos cinco años. Tiene la intención de dedicarse a la pintura y a escribir, según declaración que nos hizo durante la filmación de la película "Savage Innocents", drama de las regiones árticas, en el que hace el papel de un cazador esquimal. "Hay algunas cosas que no se pueden expresar sino como actor, y hay otras que no pueden expresarse sino escritas en papel. He escrito algo ya, pero nada realmente serio. Para eso hay que dedicar todo el tiempo disponible. Mi ideal sería el de poder comprar un yate, viajar por todo el mundo y pasar el tiempo escribiendo y pintando hasta que encuentre la verdadera forma de expresión para mí. Para mí la pintura es algo más que belleza e interés: es algo así como un comentario, y eso es precisamente lo que yo he tratado de hacer como actor: comentar acerca de la vida. "Savage Innocents" es un comentario sobre toda nuestra civilización. Muestra lo lejos que estamos de la vida primitiva. Rela-

ta la vida de los esquimales, que es quizá la gente más primitiva actualmente existente. Sin embargo, sus valores, su simplicidad y sus modales de existencia no se hallan tan oscurecidos como parecen estar los nuestros por la civilización. El esquimal se preocupa por las cosas básicas, tales como cazar para alimentarse, escoger compañera y luchar para sobrevivir. Siento gran simpatía por esa gente. En esta película me es posible expresar mucho de lo que hay dentro de mí; hay otras cosas, sin embargo, que no puedo expresar si no pintándolas o escribiéndolas. Dentro de unos cinco años voy a ensayar esos dos nuevos medios de expresión."

EL DISCO DE LA CANTON MEDITERRANEA  
Torner, Mare Nostrum, etc.  
70 pesetas.

**IMECA**

Pacífico, 82 - Zurbano, 65

## ESTA NOCHE, A LAS 10,45

EN RADIO MADRID

y por la cadena de 40 emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión

# LA MARCHA DEL TIEMPO

que revive para Vd. el año 1928

Un programa

# VETERANO OSBORNE

EL BRANDY ESPAÑOL DE PRESTIGIO MUNDIAL

AZOR.—Reina, 25, Madrid.

Madrid, miércoles 4 de noviembre de 1959

GACETILLAS

ORQUESTA NACIONAL KUBELIN. PALACIO MUSICA. Viernes, 6.45 tarde: «Novia vendida», Smetana; «Doble concierto», Martin; «Heroica», Beethoven. Localidades, Alcalá, 36.

¡NIÑOS! ¡OS DIVERTIREIS COMO NUNCA! Circo Price. Mañana jueves, 4 tarde, grandiosa gala infantil. ¡Precios de infantil!

ORQUESTA NACIONAL KUBELIN. MONUMENTAL CINEMA. Domingo, 11.30 mañana. Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 8 ptas.

TEATRO ESPAÑOL. Grandioso éxito de «Don Juan Tenorio» con Luis Prendes, Berta Raza, Luis Peña, José Bruguera, Antonio Ferrandis y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia. Todos los días, tarde y noche. Butaca, 40 pesetas.

«DON JUAN TENORIO». En sus fechas tradicionales. Extraordinario éxito todos los días en el teatro Español. Director, José Tamayo.

TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR. — (21-22-52.) Revisitas Antonio Casal con Irene Daina, 7 y 11: Luna sin miel (de Navarro y Moraleda). Venta anticipada sin aumento.

BEATRIZ. — (25-31-08.) Compañía Maritza Caballero, 7 y 11: Maribel y la extraña familia (Miguel Mihura). Pao Muñoz, María Bassó, María Luisa Ponte con Julia Caba Alba.

CALDERON. — (39-13-33.) 7-11: Antonita Moreno en La española misteriosa (de Ramos de Castro, Guerrero, Montorio y Castellano, Guerrero, Montorio y Castellano, Guerrero, Montorio y Castellano, Guerrero, Montorio y Castellano).

CIRCO PRICE. — (21-63-19.) 4: Grandiosa y alucinante gala infantil animada por el Mago Pachín Pachá. Oriente Circus. Programa especial infantil con toda la compañía de circo equestre y fieras. Muchísimos juguetes Payá. Concursos, regalos, globos, sorpresas, balones, payasos, ferias, caballos, etc. Precios de infantil.

7-11: Gigantescas funciones Oriente Circus. Circo equestre y fieras, ¡20 atracciones cosmopolitas! (Despáchase para tres días).

COMEDIA. — (Cia. Alberto Closas.) 7 y 11: Cena de matrimonios, de Alfonso Paso. (Una maravillosa interpretación para una extraordinaria comedia.)

COMICO. — (Cia. Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7-11: ¿Qué hacemos con los hijos? (de Carlos Llopis). Butaca, 40 pesetas.

ESLAVA. — (31-19-64.) 7-11: Aurora Bautista en La gata sobre el tejado de cine (Tennessee Williams). Primer actor, Antonio Prieto. ¡Inconteniblemente hacia las cienc!

FUENCARRAL. — (Revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: Últimos días de ¡Y son... de aupa!, con Amparo de Lerma, Venancio Moreno y un magnífico conjunto de bellas modelos. Viernes, 200 representaciones. Grandioso fin de fiesta.

GOYA. — (25-32-17.) Goya, 22. Metro Velázquez.) 7 y 11: ¿Dónde vas, triste de mí? (de Juan Ignacio Luca de Tena, por José M. Roder, Carmen Bernardos, Francisco Pierrá, Amparo Martí, Ricardo Canales y compañía titular). ¡Más de 50 personas en escena! ¡Espectáculo fastuoso y deslumbrante! Tolerada.

TEATRO DE LA ZARZUELA. AVISO. El estreno de la nueva versión de «BOHEMIOS», anunciado para esta noche, a las 10.45, queda aplazado para mañana, jueves, a la misma hora.

Las localidades adquiridas para hoy son válidas para la función de mañana.

CARTELERA de ESPECTÁCULOS

INFANTA ISABEL. — (21-47-78.) Dirección, Arturo Serrano. 7-11: Anna Christie (de O'Neill). Compañía Nuria Espert.

LARA. — (21-16-31.) 7-11: El comprador de horas (de Jacques Deval). Versión libre de José María Pemán, por Adolfo Marsillach, María Asquerino y toda la compañía titular.

LATINA. — (Zori-Santos-Codeso con Carmen Jarzón.) 7-11: ¡Carolina de mi corazón!

MARAVILLAS. — (Cia. revistas Marujita Díaz.) 7-11: La princesa Alegría, con Paquito Cano y Antonio Riquelme.

MARTÍN. — (Revistas Muñoz Román.) 7-11: La nueva versión ¡Tócame, Roque! (de Muñoz Román y maestros Moraleda y Cofiner). Protagonista, Queta Claver. Despáchase localidades, sin aumento, con cinco días.

RECOLETOS. — (Compañía Albar.) 7 y 11: Claudia (Rose Franken). María Fernanda D'Ocon, José María Mompín.

REINA VICTORIA. — (Fernando Granada con Pastora Peña.) 7-11: Receta para un crimen (de Alfonso Paso). Colaboración Gómez Bur.

TEATRO ESPAÑOL. — 7-11 (Compañía titular; director, José Tamayo): Don Juan Tenorio (de Zorrilla). Luis Prendes, Berta Raza, Luis Peña y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia.

TEATRO MARIA GUERRERO. (Teléf. 31-76-94.) 7 y 11: Una obra maestra. La loca de la casa (de Pérez Galdós). Dirección, Claudio de la Torre. Última semana.

ALCAZAR. — (21-22-52.) Revisitas Antonio Casal con Irene Daina, 7 y 11: Luna sin miel (de Navarro y Moraleda). Venta anticipada sin aumento.

BEATRIZ. — (25-31-08.) Compañía Maritza Caballero, 7 y 11: Maribel y la extraña familia (Miguel Mihura). Pao Muñoz, María Bassó, María Luisa Ponte con Julia Caba Alba.

CALDERON. — (39-13-33.) 7-11: Antonita Moreno en La española misteriosa (de Ramos de Castro, Guerrero, Montorio y Castellano, Guerrero, Montorio y Castellano, Guerrero, Montorio y Castellano).

CIRCO PRICE. — (21-63-19.) 4: Grandiosa y alucinante gala infantil animada por el Mago Pachín Pachá. Oriente Circus. Programa especial infantil con toda la compañía de circo equestre y fieras. Muchísimos juguetes Payá. Concursos, regalos, globos, sorpresas, balones, payasos, ferias, caballos, etc. Precios de infantil.

7-11: Gigantescas funciones Oriente Circus. Circo equestre y fieras, ¡20 atracciones cosmopolitas! (Despáchase para tres días).

COMEDIA. — (Cia. Alberto Closas.) 7 y 11: Cena de matrimonios, de Alfonso Paso. (Una maravillosa interpretación para una extraordinaria comedia.)

COMICO. — (Cia. Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7-11: ¿Qué hacemos con los hijos? (de Carlos Llopis). Butaca, 40 pesetas.

ESLAVA. — (31-19-64.) 7-11: Aurora Bautista en La gata sobre el tejado de cine (Tennessee Williams). Primer actor, Antonio Prieto. ¡Inconteniblemente hacia las cienc!

FUENCARRAL. — (Revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: Últimos días de ¡Y son... de aupa!, con Amparo de Lerma, Venancio Moreno y un magnífico conjunto de bellas modelos. Viernes, 200 representaciones. Grandioso fin de fiesta.

GOYA. — (25-32-17.) Goya, 22. Metro Velázquez.) 7 y 11: ¿Dónde vas, triste de mí? (de Juan Ignacio Luca de Tena, por José M. Roder, Carmen Bernardos, Francisco Pierrá, Amparo Martí, Ricardo Canales y compañía titular). ¡Más de 50 personas en escena! ¡Espectáculo fastuoso y deslumbrante! Tolerada.

TEATRO DE LA ZARZUELA. AVISO. El estreno de la nueva versión de «BOHEMIOS», anunciado para esta noche, a las 10.45, queda aplazado para mañana, jueves, a la misma hora.

Las localidades adquiridas para hoy son válidas para la función de mañana.

06-15.) 7-11: Miss Cuplé (agfador; Mary Santpere).

PALACIO DE LA MUSICA. — 7-11: El día de los enamorados. Eastmancolor. Tolerada menores. Palacio de la Prensa.—Mañana lloraré.

PAZ. — 6.45-10.30: ¡Más fuerte que el cine! El milagro del Tódaro con ¡Oklahoma! Puntualidad. Pases: 6.55-10.40.

PRINCESA.—Horizontes de grandeza. POMPEYA.—7-11: Orfeo negro. Palma Oro y Gran Premio Cannes 1959. Eastmancolor.

Proyecciones.—La pradera sin ley REAL CINEMA.—7-11: Carmen la de Ronda (Sara Montiel). Eastmancolor. ¡Grandioso éxito!

REX.—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numeradas 7, 9 y 11 (tres sesiones); Maricruz (Lola Flores). Eastmancolor. treno.

RIALTO.—7-11: El viento no sabe leer (Dirk Bogarde). Eastmancolor. 5.ª semana.

Roxy A.—Mañana lloraré. Roxy B.—La casa de la Troya. SAN MIGUEL.—7-11: Los puentes de Toko-Ri (W. Holden, Grace Kelly). Color. Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA.—7-11: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Color. Tolerada.

SESION CONTINUA. ALBA.—(27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Gayarre. Aventuras de Quintín Durward.

Actualidades.—Festival corto metraje: No-Dos, noticiarios, imágenes, complementos, cómicas.

Albarrán.—La última escuadrilla y El niño de las monjas.

Alealá.—Sofía y el crimen y Con sus mismas armas.

Alcántara.—El viajero del Clipper y Natalia.

Alexandra.—Canto para tí y Un genio anda suelto.

Alhambra.—El renegado y El mundo es de las mujeres.

América.—Marino al agua y La sombra de la guillotina.

Apolo.—La vida en un block y Cruce de destinos.

Aragón.—La picara edad y Seguiré tu camino.

Argel.—Gemelas en apuros y Aventuras de Quintín Durward.

ARGUELLES.—Continúa 5: Los puentes de Toko-Ri (William Holden, Grace Kelly). Technicolor. Tolerada menores.

Arizona.—La reina mora y Alto secreto.

Astoria.—Ronda española y La sirena y el delfín.

Astur.—Aventuras de John Silver y Torpedo.

Ave María.—La vividora y La guerra empieza en Cuba.

Avenida (Vallecas).—Pasaje para Venezuela y El gorila os saluda.

Ayala.—El misterio del mono rojo y Más allá de Mombasa.

Azul.—Abril en París y Faldas de acero.

Becerra.—Secretaría para todo. Béquer.—La última escuadrilla y Secretaría para todo.

Bellas Artes.—Horizontes de grandeza.

Bellas Vistas.—La mujer más guapa del mundo y El hijo prodigo.

Bellón.—La faraona y Simbad y la princesa.

BENAVENTE.—10: Una muchachita de Valladolid (Alberto Closas, Analia Gadé). Las aventuras de Arsenio Lupin (Robert Lamoureux). Ambas color.

Bilbao.—Horizontes de grandeza. Bristol.—Horizontes de grandeza. California.—Sinfonía en oro y Primavera en el corazón.

CANDELEJAS.—(Delicias, 51. 28-74-92.) Selecto, confortable, 5: El oasis de una raza. Un genio anda suelto (cinemascope, technicolor). Tolerada.

Carretas.—Pasos peligrosos y Los jóvenes amantes.

Castilla.—Esclavas de Cartago y Anastasia.

Cervantes.—La muchacha de la plaza de San Pedro y Arenas de muerte.

COLON.—4: Abril en París (Doris Day) y Picnic (Kim Nowak, William Holden). Ambas technicolor.

Covadonga.—La gran noche de Casanova y Puerto de Nueva York. Cristal.—Ya tenemos coche y La sirena y el delfín.

Chamartín.—Fantasía española y Miguel Strogoff.

Chamberí.—Encuentro al amanecer y Cruce de destinos.

Chiki.—Obsesión y Las chicas de la Cruz Roja.

Chueca.—Se ha perdido un sputnik y Otros tiempos.

Delicias.—Rebeldes en la ciudad y Mi desconfiada esposa.

Doré.—Cris de fúego y El hijo del doctor Jeckyll.

Dos de Mayo.—Pasaje para Venezuela y Rosanna.

Eicano.—Fan, amor y Andalucía y Marineros, no miréis a las chicas.

España.—El marido y El hombre del traje gris.

Espronceda.—Gigante.

Europa.—Canto para tí y Un genio anda suelto.

Excelsior.—Buitres del Oeste y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

Felipe II.—El bandido generoso y Torpedo.

Figaro.—En un país lejano y Aida.

Flor.—Un indiano en Moratilla y Pasos en la niebla.

Florida.—Costa de tiburones y Red invisible.

HACE 30 AÑOS

lanzamos un somier metálico, cuya calidad se hizo famosa.

Hoy... con una nueva técnica, hemos creado un NUEVO SOMIER METALICO.

SOMI-FLEX

PATENTE DE INVENCION n° 236972



DE LO BUENO LO MEJOR

SALAS DE Fiestas

CISNE NEGRO. — (Cartagena, 89.) La sala más moderna, alegre y juvenil. Purita Jiménez, Los Tres de Castilla, «Ballet» de Pao Torres. Grandes orquestas. Tel. 45-10-90.

EL BIOMBO CHINO. — (Music-hall y cha-ya. Isabel la Católica, 6. Telf. 48-50-81.) El Güito, arte puro español. Grandes atracciones. Tres orquestas.

JHAY. — Presenta Anita Costa, bailarina de español; Fernando Vargas, el imitador inimitable; Carmen de Veracruz. Orquesta-atracción Huambra, Elvie y Pilión, la atracción acrobática más sensacional de Europa.

MOULIN ROUGE. — (Molino Rojo. Tribulete, 16.) Exitoso clamoroso Trio Tremaine, las negras birmanas que conquistaron Nueva York. Siempre las mejores atracciones extranjeras y típicamente españolas.

PARRILLA REX. — Presenta Monna Bell, Dalilah, acompañada por sus Tacks; Los Juncales, Lina Bermejo. Orquestas: Torquato y Fachendas. Tels. 47-12-40 y 47-11-12.

PASAPOGA. — Presenta, tarde y noche, con gran éxito, su espectáculo internacional con Silvana Blasi, Mercedes y Albano, Les Frediani y Aloe con las orquestas D'Olimo y Laredo y sus violines.

RIVER CLUB. — (Leganitos, 41, junto plaza España. Tel. 47-10-06.)

Carmen Santos y José Marchena, arte español, y un desfile constante de bellísimas vedettes con el «ballet» River Girls y «ballet» Pepita Jiménez. Dos magníficas orquestas.

RUMBO. — (Doctor Cortezo, 1.) 7.30 tarde y 11.30 noche: «Tabla» del flamenco. Dos cuadros de canto y baile flamenco. 30 artistas.

TEYMA. — Presenta las mejores atracciones con Tu-Siu-Ni y Maruja Herrera, estrella de la canción española.

YORK CLUB. — (47-12-48.) Presenta a Raquel Daina en la gran revista de París Noches de Pigalle, con Elena Omar.

MUEBLES-CAMA-TIGRE 300 MODELOS PATENTADOS

Contada y Flores BARQUILLA 41

CALEFACCION por rayos INFRARROJOS No necesita almacén, carboneras ni servicios. Moderno, limpio, económico, saludable.

IDERI, S. A. LAGO CONSTANZA, 72 Teléfono 50 76 13

MECANOGRAFIA AL TACTO, dictado microfónico. TAQUIGRAFIA, dictado magnetofónico. CULTURA GENERAL. CONTABILIDAD. PRACTICAS DE OFICINA. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la: ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57) Metro Tribunal. Teléfono 22 67 60 - MADRID (10)

Madrid, miércoles 4 de noviembre de 1960

## HOY

### Información religiosa

Día 5, jueves.—Santos: Zacarías, Isabel, Félix, Eusebio, Gelación, Epistemo, Piloto, Domingo, Teótimo, Silvano, Magno, Dominador, Píbelo, Leto.  
Misa del Domingo XXIV de Pentecostés, de color verde.

### Avisos varios

#### ACTOS PARA HOY

A las seis.—Galerías Blosca: Inauguración de la Exposición de Praga.

A las siete.—Escuela de Capacitación: Apertura del Curso Especial de Capacitación Social y Sindical para presidentes de Secciones Sociales.

A las siete y media.—Círculo Filipino de Madrid: Sesión inaugural del curso cultural 1959-60, bajo el título general "La figura y su obra: Tomás Borrás".

—Casa Americana: "Las nuevas obras de la joven pintora norteamericana Giovanna (Joan Markson), por los críticos de arte José Prados López, Mariano Sánchez de Palacios y Antonio Cobos.

A las ocho.—Cátedra de San Pablo: Segunda conferencia del padre Morillo (S. J.) sobre el tema "Concilios Euménicos de Unión".

A las ocho y media.—Asociación Peña Vegetariana: "Medida de valor y supresión total de impuestos", por don Esteban Eiorriaga.

### II CURSO DE APLICACIONES METALURGICAS

Del 16 al 28 de noviembre se celebrará, organizado por la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas, en colaboración con el Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica y el Instituto Geológico y Minero de España, el II Curso de Aplicaciones Metalúrgicas de las modernas técnicas no destructivas, destinado a ingenieros y licenciados en Ciencias, así como a toda clase de técnicos superiores. El curso será teórico y práctico y estará profesado por los señores Doetsch, López de Azcona, Rivoir, Ramírez y Suárez Felto.

La matrícula para el mismo puede realizarse por las mañanas en la Secretaría de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas.

### MOVIMIENTO DE COLONIAS PREVENTORIALES ANTITUBERCULOSAS

El día 7, a las nueve de la mañana, regresa la 239 expedición del preventivo de La Sabina (Tarragona), que salió de esta capital el día 11 de agosto pasado.

Los niños llegarán al Servicio de Colonias Preventoriales (Andrés Mellado, 31).

El día 11, y en el tren de Barcelona, partirá la 244 expedición, compuesta de 110 niños que van a ocupar las vacantes que han dejado los anteriores.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 676.

### Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 1; Tripuite, 25; Ferrocarril, 31; Torres Miranda, 12; Atocha, 32; Marques de Cubas, 3; Moreto, 15; Pacifico, 27; Narváez, 50; avenida Doctor Esquerdo, esquina avenida Niño Jesús; Peñascales, 68; Conde Aranda, 7; Volázquez, 70; Goya, 69; Alcalá, 181; Lista, 69; Lagasca, 102; Diego de León, 63; General Zabala, 26; Joaquín Costa, 7; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); prolongación General Molina, 257; García de Paredes, 78; Avila, 29; San Bernardo, 112; Ponzano, 29; Feijoo, 12; Cardenal Cisneros, 69; Trafalgar, 14; Espíritu Santo, 10; Hortaleza, 66; Fortuny, 12; Campaamor, 7; Infantas, 9; Salud, 16; Espoz y Miñana, 9; Arenal, 13; plaza de la Provincia, 4; Fernández de los Rios, 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; Olite, 48; Hernani, 65; Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 60; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, número 1; Ferraz, 53; avenida José Antonio, 68; Segovia, 8; Toledo, 53; colonia Manzanares, plaza Meseta, 8; Doctor Sanchis Bandó, 31 (colonia Moscardó); Ramón Luján, 2 (Usara); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usara); camino alto de San Isidro, 8; colonia Comillas, tercera torre, letra A; Tordo, 9 (barrio Terol); Avefría, 6 (Carabanchel Bajo); Ramón Serrano, 18 (Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); carretera de Toledo, 28; plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento); carrera de San Isidro, 127; carretera de Aragón, número 25; Samba, 67; Caudillo de España, 17 (Canillas); Achuri, 23 (barrio de Bilbao); Edipo, 15 (barrio de San Blas); Mártires de la Ventilla, 28 (Teatín); avenida de la Albufera, 48 (Puente Valdecasas); avenida Monte Iguelido, 20 (Pte. Valdecasas); Imagen, 15 (Pte. Valdecasas); Santa Beatriz, 20, antes Pico Almanzor (Pte. Valdecasas); camino baso Palomeras, 68 (Pte. Valdecasas); Jesús Calvo, 41 (barrio del Luero).

## LA PELOTA

Por R. C. MARICHALAR

### Grandes partidos esta noche en el Madrid

El frontón Madrid será esta noche escenario de una gran función con la celebración de cuatro interesantes partidos por sus mejores raquetistas. De estos cuatro partidos destacan los que se jugarán en penúltimo y último lugar, y que son los siguientes:

♦ En el de semifondo, Margarita y Carmencita I se enfrentarán a Manoli e Irura. Buen encuentro, que se presenta como una lucha entre delantera de fuerte pegada y duro saque frente a una zaguera—Irura—a quien siempre es difícil hacerle tanto.

♦ En el partido de fondo, nuevamente veremos en juego a la extraordinaria zaguera Castilla de Anoeta. Parece que la gran jugadora no entra en juego y lleva una serie de partidos en los que su juego no es convincente. Veremos si esta noche nos ofrece un partido de los que ella sabe jugar. La compañera de Anoeta será Carmina, y las contrarias de éstas, Agustina y Anita I.

♦ LA ULTIMA JORNADA DEL CAMPEONATO DE CASTILLA.—En la jornada que el domingo se celebró correspondiente al campeonato de Castilla se dieron los siguientes resultados:

Pala.—Matute II y Hernández Coronado, 40; Matute III y Alejandro II, 22. Turón y Aleixandre I, 40; López y Nava, 35. Cesta-punta.—Sainz y Boñil, 18; Zuleta II y Zulueta I, 40.

## CABALLEROS

# GABANES de gran elegancia

La línea más actual, con los tejidos de moda y un acabado perfecto



Gabanes de pelo impermeable, de paño de lana, de cheviot, velvetón... Con mangas pegadas, mixtas o raglán.

Colores tostados, de moda. Y rayados, de gran novedad.

Gabanes modelo viaje, con canesú y travilla.

## XII Exposición de ARTE NAVIDEÑO

45.000 pesetas en premios

TARJETAS DE NAVIDAD: Primer premio, 6.000 pesetas; segundo, 4.000; tercero, 3.000; cuarto, 2.000, concedidos por Galerías Preciados. Premio Asociación de Dibujantes, de 1.000 pesetas.

MOTIVO DE NACIMIENTO: Primer premio, 4.000 pesetas; segundo, 3.000; tercero, 2.000, concedidos por Galerías Preciados. Un premio de 1.000 pesetas de Fournier (Victoria).

FIGURAS DE BELEN: Primer premio, 4.000 pesetas; segundo, 3.000; tercero, 2.000; cuarto, 1.000; quinto, 1.000; sexto, 1.000 (concedidos por Galerías Preciados). Un premio de 1.000 pesetas de la Editorial Magisterio Español.

TEMAS DECORATIVOS: Primer premio, 3.000 pesetas, de Publicidad Clarín; segundo, 2.000, de Galerías Preciados. Y un premio de 1.000 pesetas, de Gráficas Valverde (San Sebastián).

Admisión de trabajos del 9 al 18 de noviembre (de 4 a 6 de la tarde)

Galerías Preciados

Galerías Preciados

Sucursal Lista 56

## ARCO de CUCHILLEROS



## LOS TAXISTAS

Para nosotros, la reciente Asamblea Nacional del Taxi ha revestido una importancia excepcional por el simple hecho de su celebración. No era empresa fácil reunir a los taxistas de toda España bajo una misma bandera: la sindical; abierto espíritu de cooperación y ejemplar disciplina. En épocas ya lejanas se pretendió también reunirlos en Congreso y el propósito fracasó ruidosamente, debido a la multiplicidad de colores políticos y al sectarismo, entre cuyos pliegues desaparecía la conciencia colectiva de los industriales, con notorio perjuicio para sus intereses profesionales y para el servicio público. De aquí el éxito innegable de la Asamblea que ahora les ha reunido en Madrid. Ha bastado la convocatoria de un hombre, todo voluntad y afán de servir a la industria que rige y al público, para que de todas las provincias españolas acudieran a la cita representaciones de taxistas, demostrándose así la unidad lograda y cómo ha sido posible llegar a unas conclusiones, ya elevadas a los Poderes Públicos.

Fué en Madrid, hasta la aparición de la Cooperativa Sindical, donde la industria del taxi se manifestó más desorganizada, y precisamente por la falta de control, más en contra del interés general. Como la fecha no es muy lejana, no hace falta recordar, sobre todo cuando todo cambio de arriba abajo y hoy aparece como una de las más disciplinadas, a mables y deseosa de complacer al público. Los rasgos de honradez se multiplican a diario, y el trato hacia el usuario es cada día más correcto. Los dirigentes del subgrupo sindical pueden sentirse plenamente satisfechos, así como del avance dado con la constitución de grupo nacional.

R. ORTEGA LISSON

## HIPNOTISMO

¡Aumente su personalidad y no tenga complejos de inferioridad! ¡Sea fuerte y domine a los demás! ¡Gane más dinero! ¡Sea feliz en el amor! ¡Estudie mi "CURSO DE HIPNOTISMO POR CORRESPONDENCIA", en español, y modificará su vida! ¡Éxito extensamente comprobado! Pida catálogo gratis con informaciones detalladas a:

C. H. KIERNAN  
Apartado 24. ESTORIL  
(Portugal)

## SANATORIOS

Instalación moderna de CALEFACCION por rayos INFRARROJOS  
Quirófanos - Salas Habitaciones  
No gasta más que cuando es necesaria.  
Diez minutos antes acciona una llave y... tiene el calor que necesita.  
IDERI, S. A.  
LAGO CONSTANZA, 72  
Teléfono 56 76 13

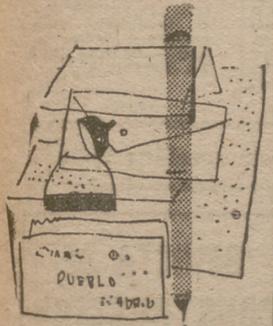
# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

**DEPOSITO DE MANTAS**  
 ÚNICO EN MADRID  
 PRECIOS de FABRICA  
 Almacenes Ideales  
 ALBERTO AGUILERA 62  
 BRAVO MURILLO 130

**CONSULTORIO GRAFOLOGICO**



**SOY COMO SOY, Barcelona.**—Usted, amigo lector, no puede negar que da mucho valor al dinero. Su escritura, muy angulosa, ligera y de escaso relieve, me induce a juzgarle como un hombre sensible y dotado de muy buen gusto. Sus creencias religiosas son excelentes. Usted está muy satisfecho de sí mismo. Añadiré, para terminar, que le considero muy romántico.

**MILITIN, Barcelona.**—Extraigo este breve juicio del resultado de su análisis grafológico: carácter bondadoso, flexible e intuitivo; temperamento apacible, poco activo, aunque muy perseverante y espíritu imaginativo y dotado de un acusado sentido estético. Creo que es usted persona clara y ordenada, y que estos mismos claridad y orden quedan bien patentes en sus juicios, por lo general ecuanimes.

**L. C. S., Córdoba.**—Hay cierta desganada e inatención en sus rasgos, lector, que muy bien pueden ser producto de un espíritu rutinario o excesivamente dócil. Sin embargo, creo que es usted persona culta, dotada de buena memoria y de una perfecta asociación en las ideas. No cabe duda que es muy ambicioso, pese al equilibrio que pretende demostrar hasta en sus menores actos. Generosidad, pero con medida. Le juzgo muy ordenado.

**SEGUNDO, Toledo.**—Por su tipo de letra creo descubrir en usted que es una persona muy cariñosa, sincera, bastante influenciada y que atraviesa un momento delicado. No puede negarse que es excesivamente confiado y nada perseverante. Acostumbra a anteponer el corazón a su cerebro. Es bastante soñador. ¿Confirme, amigo lector?

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	×	Z	⊗	=	No se arriesgue en ninguna clase de desplazamientos ni en cambios relacionados con su profesión o negocio. Cualquier alteración puede ser peligrosa.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	⊗	Aunque tendrá que entenderse con personas poco simpáticas o que no son de su agrado, debe poner en juego su mejor espíritu para llegar a un entendimiento.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	×	⊗	⊗	=	Encontrará ocasión, a lo largo de la jornada, de realizar algún viejo y acariciado deseo. Conviene que cuide de su salud, en particular del estado de sus bronquios.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	=	Z	⊗	Incidentes desagradables se sucederán a su alrededor. No le conviene intervenir en asuntos que sólo muy remotamente le interesan. De lo contrario saldrá malparado.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	×	⊗	=	Una equivocación o un erróneo juicio le expondrá a complicaciones en el terreno profesional o de los negocios. No vacile en consultar antes de tomar decisiones.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	=	×	Encontrará apoyos diversos para la realización de proyectos gratos, a condición de que se muestre amable y sepa apreciar el valor de cuantos le rodean.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	×	=	No preste oídos complacientes a proposiciones o informaciones de gente ligera de espíritu, que pueden complicarle la existencia. Le esperan algunas desilusiones.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	×	⊙	=	⊗	Tendrá ocasión de conocer a una persona cuya influencia puede serle muy decisiva en sus negocios o profesión. Vigile sus nervios para que no le dominen.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	+	=	×	=	Le aguarda una misión ingrata que ha de cumplir si quiere quedar bien. Tendrá ocasión de probar su buen sentido práctico y su buena voluntad. Cuide su salud.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	×	×	=	Se verá obligado a cumplir cierta tarea ingrata, que usted hubiera querido aplazar indefinidamente. Evite cometer una falsa maniobra que puede serle fatal.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	+	×	⊙	⊗	Jornada favorable para el arreglo de muchas cuestiones familiares que le amargaban o preocupaban. Vigile su salud acudiendo al médico sin demora alguna.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	×	⊙	Deberá desplegar una gran actividad para quedar al corriente en todas sus obligaciones. No son aconsejables desplazamientos o cambios de ningún orden.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Desde pequeños se sentirán, posiblemente, presos de complejos de inferioridad que pueden llevarles a adoptar actitudes imprudentes ante los problemas de la vida. En el colegio resultarán, como es natural, difíciles de conducir y los maestros han de extremar con ellos, para sacar el máximo partido, la prudencia. Hipersensibles a las reprimendas y castigos, reaccionarán bien haciéndose reservados y tímidos en exceso; bien lanzándose abiertamente a la réplica más airada. No obstante esto, tendrán siempre como una atadura moral que les llevará, pasado el primer impulso, a comprender su mala acción. Quienes consigan dominarse y dejar a un lado esos complejos podrán triunfar en la vida, porque tendrán tesón suficiente para la lucha. Son de temer accidentes ocasionados por el fuego y el agua. Habrán de preservar su sistema nervioso. En el terreno sentimental serán difíciles de complacer. El número 8 les dará suerte. Su color favorito será el azul. Su perfume, la adelfa. Su talismán, la amatista.

**CLAVE**

⊙	EXCELENTE
⊗	BUENO
=	MEDIANO
×	PASABLE
Z	MALO
+	PESIMO

Cocinas a gas butano, gas ciudad y electricidad.  
**Robegozo HOMANN**  
 la cocina más fina de España

**TRASPIES, Burgos.**—Lo primero que observo en su escritura es un acusado equilibrio en las ideas y en los actos, aunque con cierta tendencia a dejarse vencer por el desánimo, cosa que no llega a ocurrir, ciertamente, por su optimismo. Le considero constante en sus propósitos, bastante reservado y a menudo adaptable a las circunstancias. Religiosidad. Bastante generoso. Su imaginación es de primer orden. ¿De acuerdo?

**GASPAR, Madrid.**—Efectivamente, amigo lector: usted parece conocerse bien. Es reservado, bastante egoísta y variable. Se descubre también en sus rasgos, aparte de una sensibilidad poco fuerte, una lucha íntima contra la decepción que le amenaza. Es activo, trabajador y encuentra además gusto en lo que hace, que es un mérito indudable. A menudo no puede contener sus nervios, y se encoleriza. Es resuelto y bastante decidido.

**SOMNIFERO, Valencia.**—Claridad de juicio y pensamiento, continuidad de ideas, espíritu analítico y observador y temperamento ordenado son las facetas más acusadas de su carácter, según los rasgos de su escritura. Firmeza, bondad, en usted son virtudes unidas. Un poco de precipitación en sus juicios. Espíritu trabajador y ahorrativo, conoce el justo valor del dinero. ¿Complacido?

**COMO UN CARDO, Madrid.**—Su personalidad, amiga lectora, está influenciada por cierta falta de confianza en sí misma. La vida la ha tratado posiblemente mal, y observo en su forma de ser un estado de autosugestión, que la induce a tomar una posición de defensa, en ocasiones involuntaria. Intuición y cierto materialismo moderado. No obstante, hay en usted ternura contenida. ¿No es cierto?

**MARIA DOLORES, Málaga.**—Por el análisis de su letra deduzco que es usted poseedora de un temperamento firme y voluntarioso, de una inteligencia flexible, aunque desordenada, y dotada de la aptitud para considerar las cosas desde distintos puntos de vista. Rápida captación de cuantos problemas se la presentan. Creo que sabe ser usted energética, sincera, leal y muy sociable. Naturaleza vigorosa.

**RADIOFONICO, Madrid.**—Empezaré diciéndole que usted ha depositado una gran confianza y seguridad en sí mismo, aunque no sin razón, como vamos a ver. Es muy ardiente, noble y ambicioso, bastante exaltado y excitable. Tiene dotes de mando, que se manifiestan en un constante deseo de imponer a los demás sus propios criterios. Es impresionante, apasionado y muy activo.

**NOTA A LOS LECTORES.**—Se recuerda es indispensable incluir, para cada consulta a las secciones de esta página, un cupón de "RULETA MAGICA", sin cuyo requisito no tendrán validez alguna.

**Cupón para una consulta a la Ruleta Mágica**



### Equípese para el Otoño e Invierno por poco dinero

	ANTES	AHORA
MANTAS ... ..	150 ptas.	49,90
MANTAS, dos caras ... ..	500 "	159,90
MANTAS matrimonio ... ..	400 "	129,90
REBECAS, lana ... ..	250 "	79,90
BATAS LARGAS, franela ...	350 "	129,90
JERSEYS para niño, lana ...	150 "	39,90

Es una oferta de la Organización Comercial que más barato vende en Europa

## ALMACENES ARIAS

MONTERA, 29

## y SALDOS ARIAS

EN TODOS SUS ESTABLECIMIENTOS

Treinta y cinco años de vida comercial en beneficio de nuestros clientes  
 DESCUENTOS A COMERCIANTES Y REVENDEDORES



La fábrica  
**REVUE, S.A.**  
 de Waldenbrug (Suiza)

Presenta su creación 1959:

**REVUE Rotor King**

El reloj automático del porvenir

**REVUE R**

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas.

HIPOTECAS

SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Ferrero, 58, 25-33-54. HIPOTECAS rápidamente. 26-00-32. HIPOTECAS urgentes. Ferrer. Bravo Murillo, 346. 33-80-02. URGE colocar diversas partidas sobre pisos, edificios Madrid. EXCLUSIVAS ARELLANO 25-33-54. NECESITO 300.000, 800.000 primera. 36 79 84. HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23. NECESITAMOS 500.000 en primera. 26-00-32. DISPONGO 1.000.000 primera, segunda. 367986.

HOTELES

VENDO hotel viajeros con restaurante pueblo Sierra carretera Coruña. Venta anual demostrativa, 4.500.000 pesetas. Beneficios líquidos anuales, 1.500.000. Precio, 3.250.000 pesetas. EXCLUSIVAS MOLINA. José Antonio, 45. Tardes.

NAVES

DISPONGO NAVES. EXCLUSIVAS ELADIO. Puerta Sol, 5. 21-43-16. NAVES tenemos muchas, todas zonas, precios. RAMIREZ. Peligros, 8. LOCAL comercial, esquina, 280 metros, apto cualquier negocio. GADRA. Padilla, 61. LOCALES!! Vean inmediatamente interesantes locales, precios traspaso, avenida Ruiz Alda, 28 (hoy Peña Prieta), final Pacifico. Metro Vallecas. 170.000 a 393.000, menos Banco. Entrada desde 75.000. Resto, seis trimestres. RAMIRO. Plaza Cortes, 4.

RUSTICAS

¡¡¡ATENCIÓN!!! Disponemos extenso surtido rústicas todas clases Madrid, provincias. Precios rebajados. Inmejorables ocasiones. Informárenos ampliamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Serrano, 58. CARRASCO. Inmejorables rústicas. CARRASCO. Rebajadísimos precios. CARRASCO. Preferentemente Andalucía. CARRASCO. También provincias. CARRASCO. Atocha, 55. PROXIMO Madrid cinco fanegas terreno, fachada carretera. 217492.

SOLARES

PARCELAS estación Los Molinos, 6 pesetas pie. EXCLUSIVAS MADRID. Goya, 105. 25-95-95. SOLAR económico, 50.000 pies, propio comunidad, colegios, industria. Otro Ciudad. Inca. 31.000 pies. GADEA. Padilla, 61. ¡¡¡VENDO SOLAR!!! zona Industrial pesada, 30.000 pies, dos fachadas. EXCLUSIVAS MOLINA. José Antonio, 45. (Tardes.)

VIVIENDAS

para su entrega inmediata ofrecido de 3 habitaciones, comedor-estar servicios y terrazas MUY BIEN SITUADAS Y MUY BIEN COMUNICADAS Precio sobre 100.000 pesetas. Facilidades. Informes en las mismas obras: JOSE ARCONES GIL penultima parada autobús y tranvia del barrio de San Blas Inclusive festivos

OBRA EDIFICACIONES EGUARAS

¡¡OFERTA EXCEPCIONAL!!

Desde 50.000 pesetas de entrada puede usted disfrutar de un piso a cinco minutos de la Puerta del Sol.

AUTOBUSES, METRO, TRANVIAS PISOS EN VENTA TOTALMENTE TERMINADOS

PRECIOS EXTRAORDINARIOS AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

- 20 por 100 de su valor a la entrega del piso
20 por 100 de su valor a los seis meses
20 por 100 de su valor en dieciocho meses
40 por 100 de su valor en cincuenta años

PISOS DE 4 A 8 HABITACIONES

Construcción de primerísima calidad, portales y ascensores de lujo, escaleras de mármol, terrazas con toldos, sanitarios Roca y grifería cromada extra. Calefacción central.

FUENTERRABIA, NUMS. 4 y 6 EDIFICACIONES VIRELI, S. A.

URBANAS

COMPRAS
PROPIETARIOS!! Para vender sus casas antiguas por pisos, "PRASUM". 22-89-53.

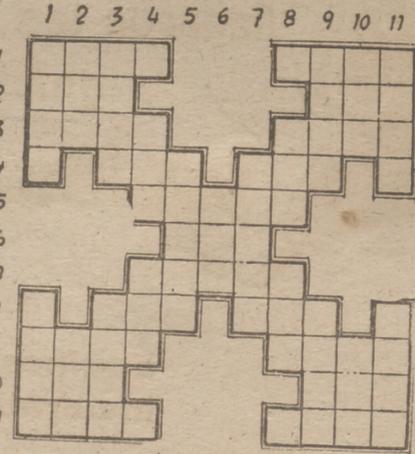
VENTAS

- MOLINA SOTO. Paseo Habana, piso cinco habitaciones. 25.000. Resto, cinco años.
MOLINA SOTO. Bravo Murillo, pisos cuatro habitaciones. 60.000. Resto, cinco años.
MOLINA SOTO. Cuatro Caminos, pisos cuatro habitaciones. 50.000. Resto, cinco años.
MOLINA SOTO. Zona Goya, piso cinco habitaciones. 50.000. Resto, cinco años.
MOLINA SOTO. María Molina, piso lujo, cinco habitaciones. 100.000. Resto, aplazado.
MOLINA SOTO. Alcalá, piso cinco habitaciones, confort. ¡¡¡OPORTUNIDAD!!!
MOLINA SOTO. Ocasión! Piso 115 m2, confortadísimo, centrado. 100.000 entrada. Resto, cuatro años.
MOLINA SOTO. Esparteros, 2. 350.000. 352452.
DIOS-AYUDA. Por Ventas, estúpido piso, cinco, más servicios, confort. Facilidades.
DIOS-AYUDA. Por colonia Retiro, hermoso exterior, cuatro, más servicios, terraza, calefacción lujo. ¡¡¡GRANDES FACILIDADES!!!
DIOS-AYUDA. Por General Ricardos, cuatro, más servicios, nuevo. ¡¡¡DAMOS FACILIDADES!!!
DIOS-AYUDA. San Vicente, seis, más servicios. ¡¡¡GANGA CON FACILIDADES!!!
DIOS-AYUDA. Hillarion Eslava, ático lindísimo, cuatro, servicios, excelente precio.
DIOS-AYUDA. López Haro, seis, servicios, confort. Muchas facilidades.
DIOS-AYUDA. Pisos y solares todas zonas y precios. Sainz Barandá, 26. 36-46-18.

- VENTA casas antiguas ocupadas. Especialidad. GONI. Antonio Arias, 6. GONI, agente colegiado. Antonio Arias, 6. 55-84-99. Tardes.
VENDO pisos todos precios. Facilidades. ANGARRE. 30-42-50.
COMPRAS-VENTA pisos, hoteles, locales, fincas rústicas, traspasos. Consulten. EXCLUSIVAS ARELLANO. Serrano, 58. 25-33-54.
VENDEMOS casa en Villalba, dos plantas, cuatro viviendas. Rentada, 48.000. Precio, 700.000. GADEA. Padilla, 61.
PISOS y áticos extraordinarios, con gas, calefacción y ascensor, desde 50.000 pesetas de entrada. Visítenlos diariamente, incluso festivos: Paseo de Yésteras, números 7 y 9 (junto al puente de Toledo).

CRUCIGRAMA

Por K. B. ZAS



HORIZONTALES.-1: Soberano musulmán de Aragón en el siglo IX. Ciudad de la provincia de Gerona. - 2: Al revés, ciudad del Brasil. Ayuntamiento de la provincia de Guipúzcoa.-3: Cierta embarcación. Hablado.-4: Punto cardinal. Pimiento de las Indias. Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. Punto cardinal.-5: Ladrillo de barro sin cocer.-6: Al revés, partido del Perú.-7: Cierta hierba.-8: Símbolo químico. Retroceda. Poeta español (1570-1643). Vocal.-9: Al revés, elevación del sonido. Garantía.-10: Río de Rusia. Rey de Israel (919-918 antes de Jesucristo).-11: Cierto juego. plural. Tostar.
VERTICALES.-1: Lugar de la provincia de Segovia. Cierta flor.-2: Voz para levantar a los niños. Al revés, bebida alcohólica.-3: Asteroide número 689 de la serie. Mutilado.-4: Vocal. Río afluente del Ebro. Al revés, familiar. Punto cardinal.-5: Río de Castilla.-6: Lugar de la provincia de Huesca.-7: Fallecimiento.-8: Punto cardinal. Escucha. Letras de letra. Vocal.-9: Teatro madrileño. Cierto animal. plural.-10: Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. Lado.-11: Destruyo. Parte del tejado.

SOLUCION

HORIZONTALES.-1: Maza. Olot.-2: npl. 8: Larr. Aves.-10: Ova. Ala.-11: Talo. Alar. Adapa.-6: Ota.-7: Obitio.-8: Ova. Ebra. A. NOR.-3: Zita. Cojo.-4: A. Ega. Alt. S. UPA. ERENTALES.-1: Muyo. ROSA.-2: UPA. 8: ONT. VAD. 10: Sol. Ebra.-11: Aros. Astar. Adobe.-3: Ate. 7: Alore.-8: H. Cla. Ova. A. Aya.-6: Kate. Orel.-4: O. Aca. Ova.-5: HORIZONTALS.-1: Maza. Olot.-2: npl.

- CAMBIO piso centrado, estrenar, por camión. 39-40-36.
FUNCIÓN METALES!! 6.050 pies, 950.000. Sin industria, 750.000. RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
¡¡¡INCREÍBLE!!! Por menos que un traspaso hágase propietario: Tienda estrenar, 70.000, más Banco, y solamente 985 pesetas mensuales durante seis años. Exención impuestos. Indica díscima artículos primera necesidad. También dos pisos confortabilísimos, 87.000 desembolso. Mejor sitio Ventas, entre carretera Aragón, 45, y prolongación Alcalá. Inmediatísimo porvenir, Alcalde López Casero, 5, y Sienna, 11. EXCLUSIVAS SANZ. José Antonio, 57.

TRASPASOS

- RAMIREZ. Muchos locales.
RAMIREZ. Muchas naves.
RAMIREZ. Cafeterías, bares.
RAMIREZ. Residencias, pensiones.
RAMIREZ. Zapaterías, mercaderías.
RAMIREZ. Mantequeras, ultramarinos.
RAMIREZ. Farmacias, droguerías.
RAMIREZ. Perfumerías, peluquerías.
RAMIREZ. Maravillosos establecimientos.
RAMIREZ. Buenos negocios.
RAMIREZ. Peligros, 8.
NECESITA NEGOCIO? Visíteme.
NECESITA TRASPASAR? Consulteme.
EXCLUSIVAS ELADIO. Puerta Sol, 5. 21-43-16.
RESIDENCIA centricísima. ¡¡¡Oportunidad!!! ELADIO. Sol, 5.
PENSION, magníficos beneficios. Zona Sol. ELADIO. Sol, 5.
PENSION vendo. 325.000. ELADIO. Sol, 5.
ALONSO, agente colegiado.
ALONSO. Preclados, 11.
ALONSO. Información gratuita.
ALONSO. Locales, naves.
ALONSO. Bares, tabernas.
ALONSO. Pensiones, residencias.
ALONSO. Pensiones, residencias.
ALONSO. Cafeterías, droguerías.
ALONSO. Camisierías, zapaterías.
ALONSO. Todos negocios.
ALONSO. Todas zonas.
ALONSO. Preclados, 11.

LOCALES

Junto glorieta de Atocha. Superficies amplísimas. Grandes hipotecas 40 por 100 de su valor.

Detalles y condiciones a tratar en EDIFICACIONES VIRELI, S. A.

Fuenterrabia, núms. 4 y 6

- TRASPASO bar-restaurante acreditadísimo calle Pez. Alquiler bajo por no poderlo atender. Precio, 900.000. EXCLUSIVAS MOLINA. José Antonio, 45. Tardes.
TRASPASO bar-restaurante calle Echegaray. Dos plantas, alquiler bajo, bien montado, mucha venta, quince años mismo dueño. Precio, 1.250.000 pesetas. EXCLUSIVAS MOLINA. José Antonio, 45. Tardes.
BARATO!!! Taller encuadernación o como local, 350.000. Taberna o como local. Canillejas, 225.000. RAMIRO. Plaza Cortes, 4.
¡¡¡ATENCIÓN!!! Taller motos céntrico, 400.000. Taller anodizado o como local, 350.000. Mercadería con vivienda. Urcera, 350.000, incluidos muebles y 150.000 existencias. RAMIRO. PLAZA CORTES, 4.

Anuncios en esta sección: 41 28 67



MAITE INFORMA

EL INFORTUNADO TORERO MANOLO GOMEZ

Manolo Gómez, novillero, veintidós años, madrileño, vecino de Vallecas, a quien un toro causó una grave cornada en el pecho de Loeches, ha muerto en septiembre, en el Hospital Provincial de Madrid. Manolo Gómez no pudo ser atendido en el Sanatorio de Toreros por la razón de que no estaba anunciado en el cartel. Me dicen que unos amigos le convencieron para que les acompañara a la capea que se celebraba en Loeches aquella tarde. El toro de la capea tenía mucho poder y Manolo Gómez, por evitar males mayores, se decidió a estoquearlo. No lo consiguió porque una grave cornada se lo impidió. Manolo Gómez era ebanista de oficio. Dejó madre y cuatro hermanas en modestísima situación económica. A mí me gustaría mucho que en esta época del año, cuando los festivales están a la orden del día, los aficionados y los compañeros de Manolo Gómez hicieran las gestiones pertinentes para que se celebrase un festival a beneficio de la familia del infortunado novillero. En el mundo de los toros ha existido siempre una gran generosidad para afrontar estos casos. Es un mundo apasionante, de riesgos, que a veces terminan tristemente, como en el caso de Manolo Gómez. Su entusiasmo y su afición a los toros le apartaron para siempre de aquel banco del taller de ebanistería donde trabajaba Manolo, privando a su madre y a sus hermanas del jornal que mantenía el hogar del ebanista-torero. En el mundo de los toros está la gente joven, sana de espíritu, compañera, generosa. Yo espero que esta iniciativa no caiga en el vacío y que este festival a beneficio de la familia de Manolo Gómez se celebre.

MAITE HOSTAL - GENERAL MOLA, 285 TELEFONO 53 41 69

DE INTERES PARA CASAS DE CAMPO, CHALETS, FINCAS

Instalaciones de agua potable y riego enteramente automáticas Sin depósitos elevados Sin problemas de manejo. Para agua de pozos, aljibes, redes o cualquier otra procedencia hacemos nuevas instalaciones o modernizamos las ya existentes

MUROESMAL

le proporcionará agua abundante a alta presión con solo abrir un grifo o boca de riego. Equipo clarificador para piscinas. Luisa Fernanda, 22. MADRID Teléfono 41 28 84

DIANA - TEQUILA - ONLY YOU - WHEN Un disco con cuatro éxitos. 70 pesetas.

CERCOS METALICOS PERFIL LAMINADO EN FRIO Precios interesantes. DECORA Alcala, 30 Tl. 21 02 32

REVISTA DE CONSTRUCCION

muy introducida en el Norte, desea agente de publicidad y suscripciones. Llamar mañana, día 5, de 8 a 10 mañana, a 1 teléfono 31-15-04. Señor Castillo.

LONELY BOY Ultimo éxito mundial de PAUL ANKA Un nuevo "DIANA" Exclusiva de discos HISPAVOX

VENTANAS METALICAS Perfil laminado en frío. Fabricadas en serie. Precios interesantes. DECORA Alcala, 30 Tl. 21 02 32

EL DISCO DE LOS 4 EXITOS: DIANA - TEQUILA - ONLY YOU - WHEN ¡Solamente 70 pesetas!

IMECA Pacífico, 82 - Zurbano, 65

ALFOMBRAS DE NUDO

REBAJADAS DE PRECIO POR PEQUEÑOS DEFECTOS

Fábrica «ESCAR» COSLADA, 2 Teléfono 56 04 49

CALEFACCION por rayos INFRARROJOS A la hora que desee. Con sólo accionar una llave. Moderno, limpio, económico, saludable. IDERI, S. A. LAGO CONSTANZA, 72 Teléfono 56 76 13

PUEBLO - 29

# BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES · CAMIONES · MOTOS

### ACCESORIOS Y REPUESTOS

LA mejor polea trapezoidal. Villén. Patentada. Paseo Delicias, 59.

### ESCUELAS

ESCUELA "España". Alfonso XIII, 58. Teléfono 27-62-44.  
ESCUELA automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 35-41-02.  
ARENAL, escuela automovilista. Arenal, 23. Teléfono 48-43-31.  
BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 35-56-11.  
PONS, escuela automovilista. Lagasca, 133. 36-42-06.  
PONS, escuela automovilista (sucursal). Gobernador, 4. Aranjuez.  
SAN CRISTOBAL. Meléndez Valdés, 51. 578061.  
ACADEMIA automovilista "Alvarez Hermanos". Antonio Flores, 4 (esquina Sagasta, 24). Teléfono 23-31-22.  
CALLAO, escuela automovilista. Pradoleros, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 22-44-62.

### CAMIONES

COMPRAS  
GARAJE, talleres NOGAL. Luis Mitjans, 2. 39-63-86.  
PARA comprar, vender, cambiar, visite Mercado del Camión, Ferrocarril, 27.  
VENTAS  
HIGUERA LE OFRECE: MERCEDES 135 HP. matrícula. DODGE TIGER Diesel, estrenar.  
LEYLAND BEAVER, estrenar.  
BUSSIN 10 toneladas, DKW seminuevas baratas.  
LEYLAND 90 HP. seminuevas.  
FORD PERKINS reductora último modelo, estrenar.  
CAMBIOS, FACILIDADES.  
PEDRO UNANUE, 14.  
HERRANZ, Hino 10 toneladas, estrenar.  
HERRANZ, Castiella, 42.  
CAMIONES Diesel, tonales, gasolina, normales y basculantes. Ponzano, 83.  
CAMIONES varias marcas, nuevos, usados, normales, basculantes, VEINTICUATRO MESES crédito.  
BARAJAS basculantes. TRADER, estrenar. CHASIS 165 HP. HINO.  
THAMES PERKINS, DODGE, BEDFORD, B. B.  
OTROS MAS gas-oil, gasolina.  
CONDE VILCHES, 17. (Detrás Cartagena, 52.)  
SEGURA, Leyland, Man, Mercedes, Austin, Sleyr, Tatras, Hinos, Thames y Ebrros.  
SEGURA, Basculantes con poquisima entrada.  
SEGURA, Furgonetas reparto.  
SEGURA, Camiones para minas y empresas madereras.  
SEGURA, Mercedes 220-S, modelo 1959, estrenar.  
SEGURA, Peugeot 403, estrenar.  
SEGURA, Plymouth Diesel, estrenar; consumo siete litros, comodísimo.  
SEGURA admite cambios.  
SEGURA, Paseo del Mar, 110, 13 (Legazpi). Teléfono 39-56-33.

### MOTOS

GARAJE "SAN VICENTE".  
"SAN VICENTE" regala los accesorios.  
"SAN VICENTE". Cifras, Peugeot.  
"SAN VICENTE". Sin fiador.  
"SAN VICENTE". Iso-carros.  
"SAN VICENTE". Muecas, facilidades.  
GARAJE "SAN VICENTE". San Vicente, 15. (Metro Tribunal.)

### COMPRAS

AUTOCREDITO. Compra-venta turismo.  
AUTOCREDITO. Exposición-venta gratuita.  
AUTOCREDITO. Claudio Coello, 120.

### VENIAS

HERRANZ, Seat 600 y 1400, estrenar.  
HERRANZ, Combi-1, estrenar.  
HERRANZ, Citroën 2 HP, seminuevo.  
HERRANZ, Jaguar 1,5 litros, seminuevo.  
HERRANZ, Renault barata.  
HERRANZ, Citroën 11 normal maleta.  
HERRANZ, Opel Kapitán, barato.  
HERRANZ, Simca, motor Flash.  
HERRANZ, Biscuter baratas.  
HERRANZ, Castiella, 32.  
CAMBIO turismo por camiones, 39-40-36.  
AUTOCREDITO. Claudio Coello, 120.  
AUTOCREDITO. Renaults 4-4 elegir.  
AUTOCREDITO. Seats 600, estrenar, elegir.  
AUTOCREDITO. Seats 600 ocasión.  
AUTOCREDITO. Seat 1400 impecable.  
AUTOCREDITO. Citroën normales ligeros.  
AUTOCREDITO. DKW rubias elegir.  
AUTOCREDITO. Vaux. hall ocasión verdad.  
AUTOCREDITO. Stand moderno baratas.  
AUTOCREDITO. Fiat 1100 garbanito.  
AUTOCREDITO. Fiat 1100 siete plazas.  
AUTOCREDITO. Coches sport preciosos.  
AUTOCREDITO. Morris Cowley seminuevos.  
AUTOCREDITO vende lo que usted busca.  
AUTOCREDITO. Los mejores precios.  
AUTOCREDITO. Máximas facilidades.  
AUTOCREDITO. 50 vehículos impecables.  
AUTOCREDITO. La marca que desea.  
AUTOCREDITO. Furgoneta 250 kilos. Verdadera ganga.  
AUTOCREDITO. Topolino impecable.  
AUTOCREDITO vende a plazos precio de contado.  
AUTOCREDITO resolverá su compra magníficamente.  
AUTOCREDITO. Claudio Coello, 120.

### LIQUIDO

Land-Rover, estrenar.  
RENAULT Dauphine, seminuevas.  
SEAT 600, estrenar.  
SEAT 1400, estrenar.  
FORD Consul, estrenar.  
OPHEL Kapitán, seminuevas.  
WAUXHALL Wiver, seminuevas.  
GENERAL MOLA, 40.

ADMITIMOS automoviles para la venta en comisión. Teléfono 287518.

BORWARD ISABEL. LA muy bonito. Castellana, 78.  
PONTIAC 1952. Castellana, 78.  
RUBIA Pontiac nueva plazas. Castellana, 78.

### MOTOCICLETAS MONTESA

Princesa, 26 MADRID

### MOTOCICLETAS ROCA

Distribuidora Centro: Eduardo Onieva Ariza Joaquín María López, 59 - Madrid

### BULTACO

Exposición: QUESADA, 1. MADRID

### MOTOCICLETAS SANJUAN

Princesa, 26 MADRID

### MOTOCICLETAS DUQUE DE SESTO

Duque de Sesto, 42 MADRID

### CLUA

14 c.c. sin carnet 125 c.c. y 175 c.c. Todos tipos. Más baratos y mejores.  
GORRION 1 Pezetes 5700 FACILIDADES DE PAGO SIN RECARGO AUCEMA Mejía Lequerica, 14 Teléfono 23-27-26

### TRANSPORTES POR CARRETERA

TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 334238, 333927.

### OTRAS OPORTUNIDADES

Calentadores gas  
REPARACIONES garantizadas, todas marcas. Transformación butano cocinas, calienta d'ores, etcétera. TALLERES RUBIO. Abada, 13. 62-63-48.  
Cocinas  
PLAZOS cocinas, calefactores, instalaciones, reparaciones. 27-33-02.

### Peugeot MOVESA

GRINO, S. A. VELAZQUEZ, 97 MADRID

### Vespa SIDE BABY GATO

PRINCESA, 26 MADRID

Jada PALABRA DOS PESETAS

LAMBERTA, concesionario oficial MOTO CITA. Venta directa de fábrica al público. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Ríos Rosas-Bravo Murillo.)  
ALQUILER Vespas, 47-54-33.

### Consultas

CLINICA antivenérea. Tratamiento sistémico. Impotencia, gonorrea, blenorragia, fimosia. Enciende, 2. (14.273.)  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

### Detectives

DETECTIVES privados. Aller. Espoz y Mina, 13. 1.º 21-87-06.

### Fotografía

NOVIOS: Vuestra foto de boda, en:  
FOTO BARBOSA. Montero, 36.  
FOTO BARBOSA. Luchana, 20.  
FOTO BARBOSA. Conde Peñalver, 4.  
¡NOVIOS! ¡BODAS! Una firma, un prestigio: ROCA, fotógrafo. Carmen, 6. Vea exposición. Reserve hora.

### Gestorías

ESPINOSA. Pasaportes, gestiones generales. Argensola, 2. 21-76-83.  
GESTORIA Jiménez Salcedo, fundada 1929. Hacienda, Ayuntamiento. Juan de Mena, 12. 31-84-97.

### Grabados

CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. JHERR. Velázquez, 124.

### Guardamuebles

GUARDAMUEBLES Matanzan. 23-61-96.

### Joyería

PLAZOS. 21-63-82.

### Maniqués

ESTEEL, Abada, 9.

### Maquinaria

COMPRESORES gas-oil portátiles. Conde Vilches, 17. (Detrás Cartagena, 52.)  
LITOGRAFIAS: Compra plana ocasión. Herrero Montero. Hotel Bristol.

### Maquinaria agrícola

TRACTORES Diesel. Ponzano, 83.

### Máquinas de coser

INDUSTRIALES y domésticas. Todas marcas. SAGARRUY. Velarde, 6.  
SINGER, muchos modelos, desde 1.500. Garantizadas. Domésticas. Industriales. Especiales. Coser plásticos. Recambio motores. Mesón Paredes, 42. 28-08-29.

### Máquinas coger punto

SIRI. Enseñanza gratuita. Menorca, 4.  
CIESA. Duque Alba, 1. Enseñanza gratuita.

### Máquinas géneros punto

MAQUINAS punto rematadas o ras garantizadas. LOGUIL. Oso, 3. Teléfono 28-41-90.  
TRICOMALLA, la mejor máquina de punto fabricación nacional. Automáticas, manuales. General Alvarez de Castro, 4.  
INDUSTRIAS González Máquinas de punto eléctricas, manuales y bobinadoras. Exposición y venta: Olivar, 14. Teléfonos 390223, 393627. Fábrica: Amor Hermoso, 46.  
MAQUINAS punto CONAHEN, rematadas o ras tres hilos, mano y motor, toda clase dispositivos. Facilidades pago. CAPDEVILA. Narváez, 31. 35-70-35.

### Máquinas de escribir

DIAGAR. Todas marcas. Económicas. Facilidades. Augusto Figueras, 2.  
MAQUINAS escribir. Grandes facilidades. Montero, 33. (Pasaje.)

"PUEBLO" SE LEE EN TODA ESPAÑA

### Maquinas lavadoras

LAVADORA magnífica. 1.800. 48-92-11.

### Motores

REMI Alternadores, diámetros, electromotores. San Bernardo, 120. 24-92-58.  
VILLEN. Motores todos tipos y potencias.  
VILLEN. Grupos bomba.  
VILLEN. Carriles tensores.  
VILLEN. Transformadores.  
VILLEN. Alternadores.  
VILLEN. Juegos paratrayos.  
VILLEN. Guardamotors.  
VILLEN. Cuadros de maniobras.  
VILLEN. Instalaciones eléctricas.  
VILLEN. Unico en poleas trapezoidales.  
VILLEN. Todo cuanto necesite para el montaje eléctrico y mecánico de su industria.  
VILLEN. Oficinas: Paseo Delicias, 59. Teléfono 27-46-70.

### Mudanzas

MEGINO. Goya, 74. Teléfono 25-69-16. Traslado a provincias.

### Muebles

MUEBLES económicos, camas metálicas. Lorenzo Valverde, 8. (Rincónada.) Teléfono 214856.  
MUEBLES-CAMA PRACTY. Fabricación propia. Muchos modelos. Hortaleza, 3. Esparteros, 8.  
URGENSISSIMO: comedor, salón, tréscos estofados, bar, cómodas, arañas, espejos. Velázquez, 85, 2.º  
MUEBLES seminuevos baratos. Espíritu Santo, 24.

### Pianos

COMPRO pianos. 319827. Jardines, 20.  
VENDO piano estudio. 23-88-66.  
PIANO estudio. 4.500. 27-68-40.

DALTOS. Belén, 2. VENTAS DE: MAQUINAS escribir. MAQUINAS portátiles. MAQUINAS sumadoras. MAQUINAS calculadoras. ENVIOS PROVINCIAS. TODO EN: DALTOS. Belén, 2. 31-14-71. MAQUINAS portátiles Olivetti. Huertas, 17.

### Rectificado de tambores de freno, todas marcas

Equilibrado de ruedas, estático y dinámico. Santa Feliciano, 6 - Tel. 570346

### ALHAJAS

Compro, mantengo y supero ofertas. PLAZA DEL CARMEN, NUM. 1, 2.º PISO

### Restaurants

RESTAURANTE "Pagsarri". Selecto, económico, buen servicio, ambiente familiar.  
RESTAURANTE "Pagsarri". Barco, 7. Teléfono 31-50-40.

### Somiers

JOSE AGUADO: VICTORIA 90, 504. VICTORIA 105, 550. VICTORIA 120, 607. VICTORIA 135, 646. JOSE AGUADO. 334438.

### Relojes

RELOJES Cauby, Dogma preciosos. Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Teléfono 31-59-42.  
PLAZOS. 21-63-82.

### Radio, televisión

QUIERE CAMBIAR SU RADIO, televisor, tocadiscos, etc., por otro moderno y barato? Acuda F. M. San Blas, 6. (Atocha.) 30-51-88.  
TELEVISION por 1.000 pesetas mensuales. Artículos electrodomésticos, reparaciones. RADIO MAHILLO. Cartagena, 32.

### Varios

COMPRO, vendo, cambio fotográficos, prismáticos, ampliadores. Luchana, 14.  
QUIERE adquirir higocombestibles e industriales? Diríjase Antonio García Gallegos. Canalejas, 23. Teléfono 13. Cartaya (Huelva).  
DEFENSA del pequeño accionista", ley Ordenadora de Sociedades Anónimas. Cómo ejercer sus derechos, defender y recuperar su capital. Contra reembolso de cuarenta pesetas. Carlos Negrete, San Andrés, 128. La Coruña.

### Zapaterías

PIES SENSIBLES!! Zapatos suaves, amplios, ligeros. SAL. Colón, 3. ¡VISITENOS!!



### Plazos

ALMACENES ALCO. Facilidades pago.  
ALCO vende sin aumento.  
ALCO vende sin aval.  
ALCO. Sastrería, camisería, gabardinas.  
ALCO. Lencería, sestería, ALCO. Mantas, sábanas, colchas.  
ALMACENES ALCO. Tejidos en general. Señora y caballero.  
ALMACENES ALCO. Montero, 6, 1.º  
CARDENAL CISNEROS, 56, 5.º derecha. VENDE SIN FIADOR: radio, televisión, discos, fotografía, aparatos electrodomésticos, gas, butano.  
VALDIVIESO. Horas: 6 a 8.

### Restaurants

DOGMA. Roxy Prima, Cauby, etc. Más baratos que en Marruecos. Espoz y Mina, 1, segundo (Puerta Sol). Enviamos a provincias.

### Somiers

JOSE AGUADO: VICTORIA 90, 504. VICTORIA 105, 550. VICTORIA 120, 607. VICTORIA 135, 646. JOSE AGUADO. 334438.

### Relojes

RELOJES Cauby, Dogma preciosos. Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Teléfono 31-59-42.  
PLAZOS. 21-63-82.

### Radio, televisión

QUIERE CAMBIAR SU RADIO, televisor, tocadiscos, etc., por otro moderno y barato? Acuda F. M. San Blas, 6. (Atocha.) 30-51-88.  
TELEVISION por 1.000 pesetas mensuales. Artículos electrodomésticos, reparaciones. RADIO MAHILLO. Cartagena, 32.

### Varios

COMPRO, vendo, cambio fotográficos, prismáticos, ampliadores. Luchana, 14.  
QUIERE adquirir higocombestibles e industriales? Diríjase Antonio García Gallegos. Canalejas, 23. Teléfono 13. Cartaya (Huelva).  
DEFENSA del pequeño accionista", ley Ordenadora de Sociedades Anónimas. Cómo ejercer sus derechos, defender y recuperar su capital. Contra reembolso de cuarenta pesetas. Carlos Negrete, San Andrés, 128. La Coruña.

### Zapaterías

PIES SENSIBLES!! Zapatos suaves, amplios, ligeros. SAL. Colón, 3. ¡VISITENOS!!

### EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, DOS PESETAS

### OPORTUNIDAD, VIVIENDAS 76.614 PTS!

Entrada, 20.000. Exentas contribución e impuestos. También locales comerciales con y sin sótano. Carretera de Aragón, 293, esquina a Gutiérrez Canales. Informes: "TECNICOS CONSTRUCTORES, S. A." Marqués de Mondéjar, 6, seis a nueve.

### OFICIALES DE 1.ª FRESADORES

necesita importante Empresa. Presentación en BARREIROS DIESEL, S. A., Factoría 3, carretera de Villaverde kilómetro 8, pudiendo utilizar los camiones de la Empresa, que tienen su salida de la plaza de la Beata María Ana de Jesús a las 7,45 de la mañana.

### NECROLOGICA

DONA DOLORES CARABANTES SANCHEZ  
Ha fallecido en Madrid, a los sesenta y tres años, y víctima de rápida enfermedad, doña Dolores Carabantes Sánchez, dama de profundas virtudes cristianas, que, consagrada a su hogar y a la práctica del bien, se hizo acreedora a la consideración y al afecto de cuantos la conocieron. Sus hijos, doña Dolores, doña Ana María, don Antonio—antiguo periodista—y don Carlos Carpinter Carabantes, redactor de «A B C», reciben incontestables testimonios de pésame, a los que unimos el nuestro.

### HOTELES

Instalación moderna de CALEFACCION por rayos INFRARROJOS  
NO GASTA MIENTRAS NO SE NECESITA  
El viajero se instala. Usted acciona una llave, y... tiene la temperatura deseada en diez minutos.  
IDERI, S. A. LAGO CONSTANZA, 72 Teléfono 56 76 13

AUTOMOVILES de todas marcas... O CAMIONES de todas potencias... Y TRACTORES, los que quiera, con REMOLQUES y maquinaria en general

Podrá comprar, vender, cambiar, sin intermediarios. Y depositar, con estancias gratuitas

Solicite información o visitenos, y será atendido rápidamente en sus ofertas o demandas. Se vencerá usted mismo de las ventajas que obtendrá en BARQUILLO, 29 - TEL. 21 12 12

### RECTIFICADO DE TAMBORES DE FRENO, TODAS MARCAS

Equilibrado de ruedas, estático y dinámico. Santa Feliciano, 6 - Tel. 570346

### ALHAJAS

Compro, mantengo y supero ofertas. PLAZA DEL CARMEN, NUM. 1, 2.º PISO

### Restaurants

RESTAURANTE "Pagsarri". Selecto, económico, buen servicio, ambiente familiar.  
RESTAURANTE "Pagsarri". Barco, 7. Teléfono 31-50-40.

### Somiers

JOSE AGUADO: VICTORIA 90, 504. VICTORIA 105, 550. VICTORIA 120, 607. VICTORIA 135, 646. JOSE AGUADO. 334438.

### Relojes

RELOJES Cauby, Dogma preciosos. Ancora 15 rubies. Desde 200 pesetas. Puerta del Sol, 13. Teléfono 31-59-42.  
PLAZOS. 21-63-82.

### Radio, televisión

QUIERE CAMBIAR SU RADIO, televisor, tocadiscos, etc., por otro moderno y barato? Acuda F. M. San Blas, 6. (Atocha.) 30-51-88.  
TELEVISION por 1.000 pesetas mensuales. Artículos electrodomésticos, reparaciones. RADIO MAHILLO. Cartagena, 32.

### Varios

COMPRO, vendo, cambio fotográficos, prismáticos, ampliadores. Luchana, 14.  
QUIERE adquirir higocombestibles e industriales? Diríjase Antonio García Gallegos. Canalejas, 23. Teléfono 13. Cartaya (Huelva).  
DEFENSA del pequeño accionista", ley Ordenadora de Sociedades Anónimas. Cómo ejercer sus derechos, defender y recuperar su capital. Contra reembolso de cuarenta pesetas. Carlos Negrete, San Andrés, 128. La Coruña.

### Zapaterías

PIES SENSIBLES!! Zapatos suaves, amplios, ligeros. SAL. Colón, 3. ¡VISITENOS!!

### EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, DOS PESETAS

### OPORTUNIDAD, VIVIENDAS 76.614 PTS!

Entrada, 20.000. Exentas contribución e impuestos. También locales comerciales con y sin sótano. Carretera de Aragón, 293, esquina a Gutiérrez Canales. Informes: "TECNICOS CONSTRUCTORES, S. A." Marqués de Mondéjar, 6, seis a nueve.

### OFICIALES DE 1.ª FRESADORES

necesita importante Empresa. Presentación en BARREIROS DIESEL, S. A., Factoría 3, carretera de Villaverde kilómetro 8, pudiendo utilizar los camiones de la Empresa, que tienen su salida de la plaza de la Beata María Ana de Jesús a las 7,45 de la mañana.

### NECROLOGICA

DONA DOLORES CARABANTES SANCHEZ  
Ha fallecido en Madrid, a los sesenta y tres años, y víctima de rápida enfermedad, doña Dolores Carabantes Sánchez, dama de profundas virtudes cristianas, que, consagrada a su hogar y a la práctica del bien, se hizo acreedora a la consideración y al afecto de cuantos la conocieron. Sus hijos, doña Dolores, doña Ana María, don Antonio—antiguo periodista—y don Carlos Carpinter Carabantes, redactor de «A B C», reciben incontestables testimonios de pésame, a los que unimos el nuestro.

### HOTELES

Instalación moderna de CALEFACCION por rayos INFRARROJOS  
NO GASTA MIENTRAS NO SE NECESITA  
El viajero se instala. Usted acciona una llave, y... tiene la temperatura deseada en diez minutos.  
IDERI, S. A. LAGO CONSTANZA, 72 Teléfono 56 76 13

# PUEBLO

**INTERFLORA**  
*Presenta*  
**LA GUAPA DE HOY**



Maria Jesús Lara es una chica que no parece ni actriz ni cosa por el estilo. Para nosotros eso es buen síntoma porque ya estamos un poco cansadillos de las jovencitas estereotipadas con arreglo a un modelo, prefabricado quizá en París, en Nueva York o en la Conchinchina. María Jesús es apta para menores por sus gestos, su jersey y hasta por su peinado.

Si "ella" está lejos, recuerde que la flor es siempre el presente aromático que acerca la lejanía de dos seres. Envíele, pues, flores por TELEGRAFO, flores por TELEFONO, flores por CARTA, vía INTERFLORA. (Consulte a su florista.)

## EN HUESCA

### Hombre muerto por la explosión de un artefacto bélico

Intentó apagar la hoguera para hacer estallar el proyectil

HUESCA, 4.—Un vecino de la localidad de Vicién ha sido víctima de un accidente a consecuencia del cual quedó herido de suma gravedad y falleció poco después de haber ingresado en una clínica de esta capital. En dicha localidad fue hallado un proyectil de artillería, procedente de la guerra de Liberación, que quedó sin explotar. El hecho fue puesto en conocimiento de la autoridad competente, y a Vicién se trasladaron un capitán y varios soldados para provocar la explosión del proyectil, alejando así todo peligro.

El artefacto fue colocado sobre elementos combustibles, y para iniciar el fuego que había de producir la explosión se instaló una mecha de conveniente longitud. Cuando se había prendido fuego a ésta, el capitán y los soldados que habían participado en los preparativos se retiraron para resguardarse, y en aquel momento, el vecino Benito Pueyo Gracia, de cincuenta y seis años, casado, al advertir una hoguera, se acercó a ella sin ser visto por los artificieros, quienes, por tanto, no pudieron avisarle del peligro. La explosión se produjo, alcanzando a Benito Pueyo, que fue recogido con gravísimas heridas y trasladado a Huesca, donde, como hemos dicho, falleció. (Mencheta.)

UN NIÑO CAE A UN RECIPIENTE DE AGUA HIRVIENDO

ORENSE, 4.—El niño de veintidós meses José Manuel Losada se cayó al interior de un recipiente de agua hirviendo. Sufrió gravísimas quemaduras que le causaron la muerte. (Cifra.)

SE CAE DESDE UN CORREDOR A UN PATIO

ORENSE, 4.—La vecina de Castro Caldeas María Sabin Celrejo, de setenta y seis años, se cayó desde un corredor de su domicilio a un patio, resultando con heridas gravísimas que le ocasionaron la muerte. (Cifra.)

### UNA NIÑA DESAPARECE MISTERIOSAMENTE

HA desaparecido la niña de trece años Manuela Ramírez Pérez, domiciliada con sus padres en la calle de la Sierra de Gudur, número 1, en el Puente de Vallecas.

La niña desapareció de su domicilio el lunes pasado, día 2, a las cinco y media de la tarde. Su madre la había mandado a comprar carbón, desconociendo desde entonces su paradero.

La pequeña mide de estatura un metro y cuarenta y cinco centímetros. Tiene ojos negros, pelo castaño, corto, y viste un chaquetón color "beige" y falda marrón estampada. Calza zapatillas rojas.

La Policía busca minuciosamente a Manuela, que de manera tan extraña ha desaparecido.

Aparece el cuerpo de un hombre ahogado en una acequia

En una acequia del Prado del

## EN GERONA

### GARCIA SANCHIZ sufre un ataque de hemiplejía

GERONA, 4.—El académico de la Real Academia "don Federico García Sanchiz, que esta tarde, a las siete y media horas, tenía que pronunciar una charla en el teatro Municipal, de esta ciudad, sobre el CL aniversario de Los Sitios, ha sufrido esta mañana, en el hotel donde se hospeda, un ataque de hemiplejía en la parte derecha. El doctor don Juan Mascaró, que asistió al enfermo, ha manifestado que, debido a lo delicado de su estado, debe guardar cama y no ser molestado. La noticia ha causado gran impresión en esta capital. (Cifra.)

### Atraco frustrado en un hotel de SEVILLA

SEVILLA, 4. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Juan de la Palma.) — Sobre las dos de la madrugada de ayer dos individuos, enmascarados y armados, penetraron en el Hotel Cecil-Oriente, sito en la plaza Nueva, y, tras intimidar a los empleados de turno del hotel y amarrarlos con alambres, intentaron forzar la caja fuerte, para apoderarse de más de 6.000 dólares y joyas, valoradas en unas ochocientas mil pesetas, que un huésped había depositado anteriormente.

Un guardacoches que estaba en la plaza sospechó de las maquinaciones de los atracadores, y llamó a la pareja de Policía Armada, que realizaba su ronda como de costumbre. Los guardias irrumpieron en el hotel, y sorprendieron a los ladrones cuando intentaban abrir la caja fuerte, quienes al verse sorprendidos dispararon, alcanzando a uno de los guardias (don Julio Pérez Fuentes) con disparos de metralla, produciéndole heridas gravísimas, que le ocasionaron la muerte.

Los bandidos, metralleta en mano, salieron a la calle, y huyeron por la calle de Zaragoza. Al parecer, cogieron un taxi en San Pablo, aunque circulan noticias de que tenían vehículo propio, con el que salieron de la capital.

Rápidamente, la Policía, a las órdenes del jefe superior, don Antonio Neto Maestro, se movilizó para detener a los autores del delito. Todos los taxis sefianos estaban controlados, y por fin se dió con uno cuyo taxista manifestó que había conducido a dos individuos de aspecto sospechoso hasta la puerta del hotel donde se cometió el atraco.

Según últimas noticias, se cree que uno de los ladrones ha sido capturado.

Don Julio Pérez Fuentes tenía cuarenta y tres años, casado y padre de dos hijas.

Numerosos amigos y compañeros lloran la muerte del que fue excelente compañero y fiel cumplidor de su deber.

## TRIBUNALES

### Mata a su cuñada con una varilla de hierro

Recurre ante el Supremo contra la sentencia que le condenó a quince años de cárcel

El panadero Félix, de treinta y cinco años de edad, de carácter violento, se hallaba profundamente enemistado con la familia de su mujer, Rosa, especialmente con su hermana Angeles Rico Borondo, que estaba casada con Juan Gil, peón de oficio.

El 1 de junio de 1958, en las últimas horas de la tarde, cuando Félix regresaba a su hogar, sito en Villaverde Alto, se encontró en la casa a su conculado y se encaró con él, exigiéndole que saliera a la calle.

Juan accedió a la pretensión de Félix, no sin hacer protestas, seguido siempre del panadero.

Félix llevaba, según costumbre, una varilla de hierro que usaba como bastón, de 35 centímetros de largo, en su caña o fuste, y siete milímetros de diámetro, con empuñadura en forma de asa cuadrada. La punta de la varilla estaba machacada, haciendo filo por ambos lados en doble bisel.

Cuando llegaron a la puerta de la vía pública, Félix advirtió que se había quedado fuera Angeles, la esposa de Juan, y cruzó con ella frases y conceptos groseros y despectivos. Pero Angeles siguió su camino y subió por las escaleras.

Félix, entonces, en privilegiada situación, le tiró un envite con la vara de hierro, con ánimo de agredirla y cortar su marcha, pero nunca con intención de matarla.

Angeles recibió una herida de abajo arriba, en plena cara, y le atravesó la fosa nasal izquierda, lo que le produjo abundante hemorragia.

Atendida en la Casa de Socorro del distrito de Moscardó a las 0,55 horas del día 2 de junio, se dictaminó por los médicos una lesión de pronóstico reservado; pero al ser reconocida ocho días después por los forenses, ya hospitalizada en San José y Santa Adela, de Madrid, la encontraron en estado comatoso, con encefalitis gravísima, hasta el punto de que falleció sin recobrar la lucidez el 3 de agosto del pasado año, a causa de la herida recibida.

La Audiencia Provincial de Madrid calificó estos hechos como integrantes de un homicidio, con la agravante de desprecio de sexo y la atenuante de no haber

querido causar un daño irreparable. Y Félix fué condenado a la pena de quince años de reclusión menor y a pagar la indemnización de 80.000 pesetas a los herederos de la víctima.

Contra esta sentencia se formuló recurso, que ha defendido el letrado señor Butragueño, por entender que su representado no había tenido nunca la intención de matar a Angeles, y solamente debería ser declarado responsable de lesiones graves. También se basa en determinadas pruebas del sumario para llegar a la consecuencia de que la Sala debió estimar la atenuante de arrebato u obcecación provocada por las frases cruzadas entre la víctima y el agresor, dada la enemistad que existía entre ellos.

Por lo tanto, se basa en sus argumentaciones para solicitar de nuestro más Alto Tribunal una sentencia más ajustada al Derecho y a la Justicia.

Cipriano TORRE ENCISO

### Un cóndor es capturado por unos albañiles

ATACO A UNO DE ELLOS CUANDO ESTABA EN EL ANDAMIO

CARTAGENA, 4.—El obrero Eusebio Barrios, que trabajaba en una obra de la Alameda de San Antonio, subido a un andamio, creyó que su compañero le gastaba una broma tocándole con un objeto en la espalda, pero al volverse vió que se trataba de un pájaro de grandes dimensiones que le atacaba. A la llamada de Eusebio acudieron otros dos obreros, y entre los tres consiguieron capturar al animal, tras muchos esfuerzos, valiéndose para ello de varias cuerdas, se trata de un cóndor, ave no conocida por esta región y que se cree vino huyendo de otros lugares. Mide tres metros de punta a punta de las alas. Ha sido objeto de viva curiosidad del vecindario cuando los tres albañiles lo han exhibido por la población. (Cifra.)

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Milán, 0 Barcelona, 2

EN el campo de San Siro, de Milán, ha terminado el primer tiempo del partido Milán - Barcelona, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa, con el resultado de 2-0, a favor del Barcelona.

El campeón español ha sorprendido a su adversario con un juego velocísimo. Así, a los doce minutos, Vergés consigue el primer tanto, tras combinación con Martínez. Cuatro minutos más tarde, Luisito Suárez, desde un ángulo inverosímil y coronando una gran jugada, logra el segundo.

Emoción en el ambiente a los veintisiete minutos: El Milán viene contraatacando, aunque unos minutos antes había habido un disparo imponente de Luisito Suárez que sale fuera por poco.

El Barcelona es el dueño absoluto del partido en el aspecto técnico, con sus piezas bien colocadas en una inteligente táctica.

MILAN, 4 (urgente).—Ha terminado el partido Milán-Barcelona con el triunfo del equipo español por 2 a 0, resultado con que terminó el primer tiempo. En la segunda parte no hubo goles. Ramallets detuvo un penalty lanzado por Liedholm.

Vivir para ver

Los "perros calientes", prohibidos



Un nuevo restaurante para perros acaba de ser inaugurado en Nueva York, en la Quinta Avenida. Su nombre: El Buen Hueso. El menú, muy variado, va desde chuletas de cordero a asado de vaca. La carne de caballo está absolutamente excluida. Las personas que acompañen a los perros podrán, mientras ellos almuerzan, tomar un café o un té con pastas.

Nada de prejuicios



Las amas de casa sudfricanas tienen que hacer frente a una plaga tristemente conocida: las moscas. Un médico acaba de encontrar un remedio a este mal, y alaba las ventajas del mismo en el muy serio Organó Médico Sudafricano. Este médico estima que es preciso emplear los medios más naturales para ello, y por tanto, preconiza... el cultivo de las arañas. «Las arañas», explica—no exigen mantenimiento, no ofrecen el repugnante espectáculo de las bandadas pegadizas que cuelgan de los techos, son inodoras y de una limpieza natural que satisface al ama de casa más exigente... una vez remontado el prejuicio que se liga a la presencia de las telas de araña sobre las paredes.»

Previsión o pesimismo



Las construcciones de madera, prohibidas desde hace años en las grandes villas americanas, acaban de ser autorizadas de nuevo. Entre tanto, se ha encontrado, en efecto, el medio de hacer ignífuga la madera.

El problema... de la vivienda



Unas once mil doscientas personas, reconocidas culpables de diversos delitos, están en libertad en Río de Janeiro. Motivo: no queda sitio en las prisiones.

...para ver bien gafas  
**Cottet**  
PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID